

ALXAN BAYRAMOĞLU



HABİP NAMİ  
SABİR

2001  
1391

Ш5  
B 32

**ALXAN BAYRAMOĞLU**

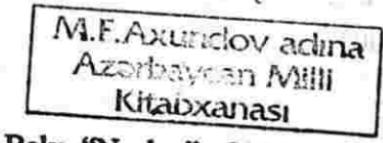
**MİRZƏ ƏLƏKBƏR SABİR**  
(qısa tərcümeyi-hal)

809469

M.F. Axundov adına  
Kitaqxanaya hədiyyə.

/A.B. Məmmədov/ *[Signature]*

30.11.2007.



Bakı, "Nurlan", 2001

79579

Azərbaycan Milli Elmlər Akademiyası,  
Nizami adına Ədəbiyyat İnstitutu

Elmi redaktoru: Əziz MİRƏHMƏDOV

**ALXAN BAYRAMOĞLU. MİRZƏ ƏLƏKBƏR SABİR**  
(qısa tərcüməyi-hal). Bakı, "Nurlan", 2001, 139 səh.

Filologiya elmləri doktoru Alxan Bayramoğlunun monoqrafiyasında böyük Azərbaycan şairi M.Ə.Sabirin həyat və yaradıcılıq yoluna milli ədəbiyyatşünaslığımızda ilk dəfə olaraq, klassik sənətkarın elmi tərcüməyi-halının yazılıması prinsipləri əsasında nəzər salınır. Ona görə də həm sabırşunaslığın nailiyyətləri, həm də müəllifin üzə çıxartdığı bir sıra yeni faktların elmi-nəzəri şəhhi əsasında yazılın bu əsər Sabirin həyat və yaradıcılıq yoluna orijinal yanaşma tərzi ilə diqqəti cəlb edir.

Monoqrafiyanın sonunda şairin poeziyasından bir neçə nümunə də verilir.

46020000

M

N-98-2001

© "Nurlan" - 2001

## Həmisiə biziñlə olan şair

Şairəm, əsrimin ayınəsiyəm,  
Məndə hər kəs görür öz qas-gözünü...

Bu sözləri böyük şairimiz Sabir özünün, öz poeziyasının mə'na, mözmun və fikir tutumu, sənətkarlıq möziyyətləri haqqında deyərkən necə də haqlı idi. Şairin müdrikliklə söylədiyi həmin fikirlər özünü bu gün də doğrultmaqdadır; doğrudan da, Sabirin satiralarını hər dəfə nəzərdən keçirəndə və ya fikrimizdə dolandıranda orada hazırkı vəziyyətimizin və ya sosial-mə'nəvi problemlərimizin hansısa səhifəsini görür və şair uzaq-görənliyinə, şair müdrikliyinə, onun incə və həssas müşahidə qabiliyyətinə, psixoloji təhlil bacarığına, vətəndaşlıq cəsarətinə, milli təəssüb hissi ilə həmvətənlərinin tərəqqisi uğrunda yorulmadan apardığı mübarizədə sabitqədəm olmasına heyranlığımızı saxlaya bilmirik. Çünkü Sabir hər şeydən əvvəl vətəndaş şairdir. Onun öz xalqına, vətəninə bəslədiyi vətəndaşlıq yanğısı ürəyinin qanı ilə qələmə aldığı satiralarına hopmuşdur. Nəticədə həmin yanğı bir tərəfdən şairin soydaşlarını tərəqqi və inkişafa yönəltmək üçün ürəklərə istilik, hərarət verirsə, digər tərəfdən də bu inkişafa mane olan ictimai-milli və mə'nəvi-psixoloji eybəcərlikləri öz alovu ilə qarsalayıır, yandırır. Bu alovun şiddətindən dəhşətə gələn ictimai tiplər, köhnəlik və ətalət qalıqları, tərəqqi və yenilik buxovları sanki səs-səsə verərək həyəcanla deyirlər:

Səs ucalasdı, qoymayın!  
Millət oyaşdı, qoymayın!  
Rışteyi-dərsə, məktəbə...  
Cümə dolaşdı, qoymayın!  
İş yavalasdı, qoymayın!

El uyuşub azanlara,  
Gündə qəzet yazanlara,  
Od vurulub qazanlara,  
Qaynadtı, daşdı, qoymayın!  
Həddidən aşdı, qoymayın!

Bu ictimai tipləri narahat edən millətdaşlarının oyanıb öz haqlarını anlamağa başlamaları idi. Çünkü bu, onlara sərf eləmirdi. Əlləri hər şeydən üzülüb əlacısızlıqla başlarına döyməli olanda isə öz günlərinə ağlayan həmin tiplər belə nalə çəkirdilər:

Vay, yay! Nə yaman müşküla düşdə işim, allah!  
Fəryadıma yet kim, yanıram atəşə, billah!  
İslamə xələl qatmadadır bir neçə bədxah,  
İstərlər ola bəndələrin tağı və gümrah,  
Etdim nə yaman əsrə təsadüf, aman, ey vah!  
Lahövələ vəla qüvvətə illa və billah!

Başqa bir zümrə isə öz xeyrini başa düşməyib, övladının işığlı gələcəyinin hansı istiqamətdə olduğunu dərk edə bilmədiyi üçün üzünü qəzəblə yenilik carçılarına tutaraq "Oğul mənimdir əgər, oxutmuram, əl çəkin! Eyləməyin dəngəsər, oxutmuram, əl çəkin!" -deyə qızgınlıqla e'tiraz edilirsə, "Bəxtəvər" satirada oğlunun tərbiyəsizliyindən və azığın hərəkətlərindən vəcdə gələn atanın nadanlığı, dargözlüyü ifşa olunur. Satirada nadan ata oğlunun dirnaqarası qəhrəmanlığı haqqında öz arvadına vəcdlə belə mə'lumat verir:

Oğlumuz, ay Xansənəm, bir yekə pəlvan imiş!  
Bəxtəvər olsun başın, bəxtimiz oğlan imiş!  
Durmuş idim küçədə, bir də nə gördüm, həman  
Ağrısını aldığım Feyzi gəlir lap piyan,  
Çatcaq urub bir qoca saili quşdurdu qan,  
Gözlərinə döndüyüm sanki bir aslan imiş!  
Bəxtəvər olsun başın, bəxtimiz oğlan imiş!

Övladının bu cür azgınlıqlarında, ictimai faydalı əməllərdən yayınıb sözün əsl mə'nasında uçuruma doğru yönelməsində öz xidmətlərindən də həvəslə danışır:

Yaxşı olub mən bunun bəxtini çöndərmədim,  
Bir para pis işlərə fikrini döndərmədim,  
Qonşumuzun oğlutək məktəbə göndərmədim,  
Doğrusu, məktəb demək guseyi-zindan imiş!  
Bəxtəvər olsun başın, bəxtimiz oğlan imiş!

Təəssüflər olsun ki, bu cür atalara, valideynlərə yenə təsadüf edirik. Elə adamlar da var ki, öz bacarığı olmadığı halda iş görənlərin hərəsinə bir qulp qoyur, onların qaralarına olmazın böhtanlar yağıdırırlar. Ancaq həmin böhtanlıqları adamlarla üzüze gələn kimi başqa şəkər düşüb onlara yalmanırlar. Belələri özlərinin simasızlıqları, hər cür yeniliyə qarşı çıxmaları ilə həmvətənlərini də uçuruma yuvarladırlar. Sabirin ifşa hədəfinə çevirdiyi bu cür zümrələr özlərini oxuculara belə təqdim edirlər:

Bir böyük boşboğazıq, heyvərəlik adətimiz,  
Doludur lə'nət ilə, qeybəl ilə söhbətimiz,  
Oxumaqdan payımız yox, yazıdan qismətimiz,  
Bu əvamlıqla belə hər sözü təfsir edərik!  
Mümkün olduqca müsəlmanları təkfür edərik!

Hər sözə çulgaşarıq, hər bir işi qurdalarıq,  
Harda bir nur görürsək, ona qarşı olarıq,  
Bə'zinə diş qicadıb, bə'zinə quyruq bularıq,

Bizə hər kəs çörək atsa, onu təqdir edərik!  
Mümkün olduqca müsəlmanları təkfır edərik!

Təəssüf ki, bu cür ictimai-mə'nəvi eybəcərliliklər cəmiyyətində çoxdur. Cox olduğu üçün də Sabir satiralarının mövzu və problematika dairəsi genişdir, rəngarəngdir.

Yuxarıda misal götirdiyimiz satiralarda da, "Anyaları, sonyanları yanlayan", ancaq "Zalxalar daxmasına çöksə qaranlıq bizişən!" —deyən, pulu Məkkəsi, Mədinəsi, izzəti, şanı, şövkəti bilişən, əlsiz-ayaqsızları qapıdan qovan, onları adam yerinə qoymaşın bir çox başqa zümrələr də öz danışqları ilə daxili aləmləri açırlar. Özü də bu "danışqların heç biri digərinə bənzəmir. Onlar ifşa hədəfi olan tiplərin özləri qədər rəngarəng, özləri qədər xarakterikdirlər..."

Sabirin satirik ifşa üsulları dialoqlarla, qarşı tərəfə müraciətlərində giley-güzarla, bə'zən öyd, nəsihətlə olur. Müşahidələr göstərir ki, bu üsulların da hər birini tipin xarakteri, mövzuya uyğun seçilən fikrin ifadə forması müəyyənləşdirir. Məsələn, "Əhval-pürsənliq, yaxud qonşuma" satirasındaki

—Nə xəbər var, məşədi?

—Sağlığın!

—Az-cox da yenə?

—Qəzet almış Hacı Əhməd də...

—deyə baş-başa verən ictimai tiplərlə, "Bura say!" satirasında Zilli Soltanla camaatın dialoqunu, "Vah, bu imiş dərsi-üsülli-cədid?" —deyən köhnəlik tərəfdarı ilə "Çatlayır, Xalbacı qəmdən ürəyim" —deyə giley edən avam qadının danışığını eyniləşdirmək olmaz. Eyni zamanda "Millət necə tarac olur, olsun, nə işim var?!" —deyən satirik tiplə "Mən bilməz idim bəxtdə bu cür nikbət olurmuş", —deyənləri yan-yana qoymaq mümkün deyil. Çünkü onların hər birinin öz siması, öz düşüncəsi, öz da-

nışiq tərzi var.

Sabirin "Səttarxana" şe'rini ilə Məhəmmədəli şaha həsr etdiyi "Doğrudan, Məmdəli, qeyrət həlal olsun sənə!" satirası arasındakı fərq milli azadlıq qəhrəmanı Səttarxanla despotluq nümunəsi Məhəmmədəli şahın arasındaki fərq qədərdir".

Sabirin poeziya sərvətində uşaqlara, onların geniş dünyagörsülü, ayıq vətəndaş kimi böyümələrinə qayğı və diqqət də özgün yer tutub. Şair bir tərəfdən körpə balalarımızın dili ilə "Gəl, gəl, a yaz günləri", — deyə təbiəti oyanmağa səsləyir, bir tərəfdən onun məktəb yoluna çıxıb irəliləməsinə mane olan buzu təhdid edirsə, digər tərəfdən də üzünü onlara tutub qayğıkeşliklə belə nəsihət edirdi:

...Vəqtən daim istifadə edin;  
Elm təhsilini iradə edin,  
Çalışın, biniyaz olun, çalışın!  
Elm ilə sərəfraz olun, çalışın!..

Sabir heç vaxt islam dininin əleyhinə olmamışdır. Əksinə, dindən öz kisələrini doldurmaq üçün istifadə edib xalqı soyan, əməlləri ilə islami və müsəlman dünyasını hörmətdən salıb, dindaşlarını ətalət və cəhalətə sürükləyən mollaların, ruhani adına ləkə olan din vaizlərinin əməlləri ilə barışa bilmirdi. O, dindən, islamdan uzaq öyrənilən elmin zərərini, xalqa, vətənə xeyirdən çox ziyan gətirə biləcəyini yada salaraq taziyənələrinin birində yazdı:

Dinsizlik ilə kəsb olunan bir mədəniyyət,  
İnsanlığın olduqca bəlayası deyilmə!  
Məhdi-mədəniyyət ki, deriz mülki-firəngə  
Vəhşiyətin ən qorxulu səhrası deyilmə?

Sabir cəmiyyətdə rast gəldiyimiz ictimai tiplərin, zümrələrin hamısını bir yerə yiğib özünün odlu satira qırmacları ilə döyəc-

lədikcə onlar səs-səsə verib bu satira sahibinə lə'nətlər yağıdır-mağɑ başladılar. Lakin şair həmin tə'nələr selinin öündə məğrurluqla dayanaraq deyirdi:

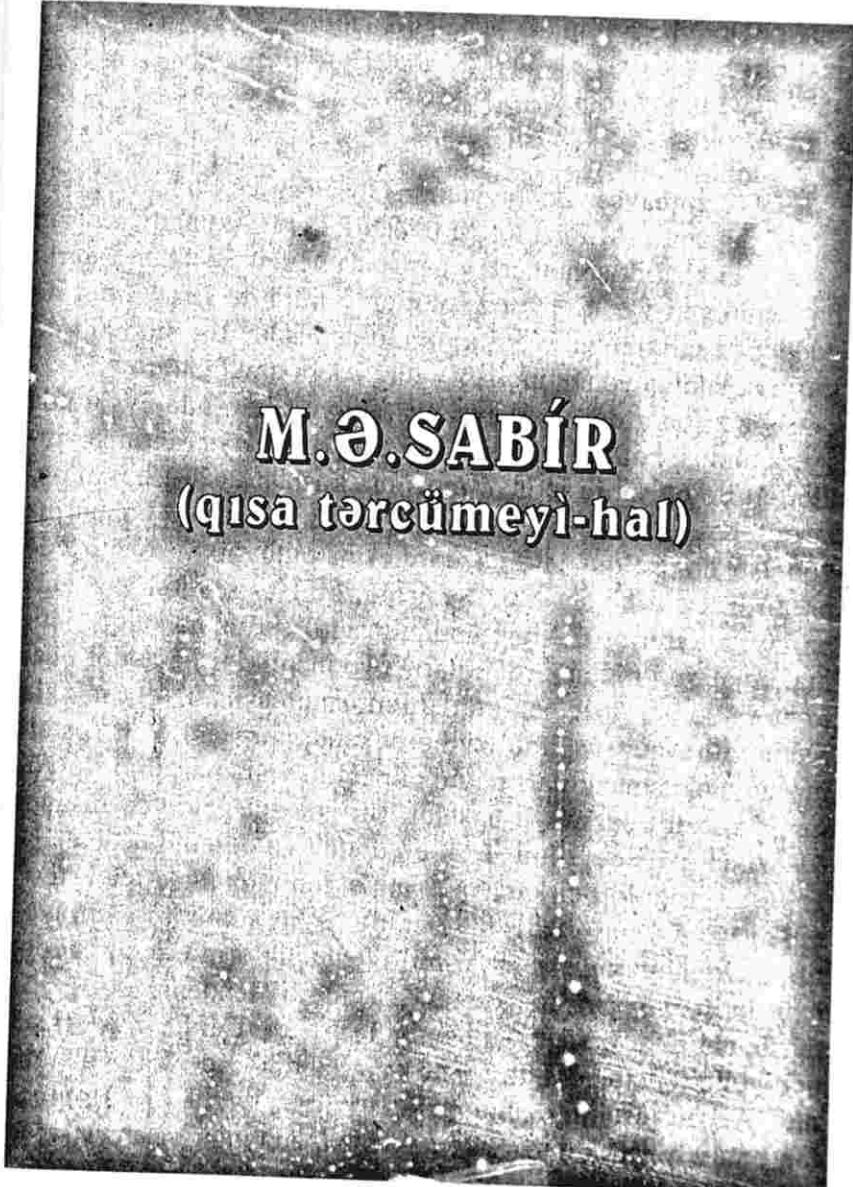
*Seyli-tə'n öylə təməvvüclə alıb dövri-bərim—  
Bənzərəm bir qocaman dağə ki, dəryada durar!  
Döysə da canımı minlərcə məlamət ləpasi,  
Zövrəqi-himmətim əvvəlkə təmənnadə durar!  
...Nə qəm, uğratşa da bir gün məni ifnaya zaman,  
Mən gedərsəmsə məramum yenə dünyadə durar!*

Doğrudan da, sadiq dostu, vətənpərvər şair Abbas Səhhətin yazdığı kimi, mövzuları və təsvir, ifadə üsulları ilə "köhnə şə'rə yeni şə'r arasında bir əsrlik uçurum yaradan", satiralarının tənqid və ifşaçılıq pafosu ilə şüurlarda inqilab edən Sabirin məramı, amalı, dəndləri, ağrıları bu gün yenə bizim yol yoldaşımızdır.

Bütün bunları nəzərdə tutaraq hər ilin may ayında Şamaxı rayon məktəblərində şairə həsr edilmiş silsilə tədbirlər keçirir, Sabir ırsinin gənc nəslə daha geniş çatdırılması üçün xüsusi proqramlar hazırlanır. Bundan əlavə Şamaxı rayon İcra Hakimiyyəti Sabirin qəbirüstü abidəsini, onun özünə layiq şəkildə yenidən qurulması məqsədilə layihələşdirmişdir.

Şairin "Hophopnamə"si onun 100 illik yubileyindən sonra tam halda çap edilməyib. Həm "Hophopnamə"nin nəşri, həm də ali təhsil müəssisələrində Sabir təqəüdlərinin tə'sis olunması şairin ırsinin daha geniş yayılmasına kömək olardı...

## M.Ə.SABİR (qısa tərcüməyi-hal)



MAY 2001

**A**zərbaycan ədəbiyyatının Ə.Xaqani, N.Gəncəvi, İ.Nəsimi, M.Füzuli, M.P.Vaqif, M.F.Axundov... kimi klassik sənətkarları sırasında Mirzə Ələkbər Sabirin də özgün yeri var. Çünkü öz sələfləri kimi o da yaradıcılığı ilə ədəbiyyat tariximizdə yeni mərhələ açmışdır. Bu mərhələ də şairin əsasını qoymuş inqilabi satira ədəbi məktəbidir. ➤

Sabirə qədər də Azərbaycan şifahi və yazılı ədəbiyyatında satira olmuş, hətta XIX əsrə Q.Zakir və S.Ə.Şirvaninin yaradıcılığı ilə bu satira ictimai məzmun kəsb etmişdir. Lakin onların tənqid hədəfləri cəmiyyətin ayrı-ayrı ictimai bələlərinə yönəlsə də, xalqın ictimai dərdlərini bütövlükdə əhatə edə bilmirdi. Belə bir işi M.Ə.Sabir gördü. Hər şeydən yazmağa başlayan Sabirin (C.Məmmədquluzadə) satiraları xalqın ictimai bələlərini bütün xırdaçıqlarına və incəliklərinə qədər əhatə etməklə bərabər, ona inqilabi məzmun aşılıdı. ➤ Yəni, xalq Sabir satira güzgüsündə özünə baxanda mövcud olan sosial-mə'nəvi çatışmazlıqları bütün çılpaklılığı və qabarlılığını ilə görərək xəcalət çəkməyə başladı. Bu xəcalət getdikcə insanın öz-özünə qarşı çevrilmiş qəzəbə döndü və o, içində çabaladığı sosial-psixoloji şirkətdən çıxmış, təmizlənmək üçün silknib ayağa durmağa çalışdı. Demək, Sabir satiraları cəmiyyətin, xalq həyatının ictimai-milli naqışlıklarına bütövlükdə, özü də açıq-aydın, fəal vətəndaş-müəllif tendensiyalılığı nüfuz etməklə inqilabi məzmun kəsb etdi. Çünkü, K.Marksın dediyi kimi, "xəcalət də bir növ inqilabdır. Xəcalət— qəbədir. Ancaq insanın özünə qarşı çevrilmiş qəzət". Həqiqətən bütöv bir millət xəcalət çəksəydi, sıçramağa hazırlaşaraq

yığışan bir şirə bənzərdi... Bu aqibət isə qarşıda duran inqilabdır".<sup>1</sup> Onu da unutmaq olmaz ki, Sabir poeziyasının inqilabi məzmun kəsb etməsində onun bir şair-vətəndaş kimi geniş ictimai fəaliyyət meydanına atıldığı 1905-1907-ci illər birinci rus inqilabı dövrü xüsusi əhəmiyyətə malikdir. Bütləvlikdə sosial-ictimai və milli-mə'nəvi hərəkatda bir yeniləşmə əmələ gətirən bu inqilabin tə'siri ilə Yaxın və Orta Şərqdə, o cümlədən İranda və Türkiyədə də inqilabi hərəkat gücləndi. Öz xalqı ilə yanaşı rus və Şərqi xalqlarının, ümumiyyətlə, dünya xalqlarının həyatında baş verən ictimai-milli hadisələrə fəal və ayıq münasibət bəsləyən Sabir poeziyası üç — rus, İran və Türkiyə inqilabının güzgüsü oldu. Bu güzgünün canlılığını, bühlurluğunu tə'min edən amillər sırasına Sabirin milli və dünya xalqlarının mə'nəvi sərvətlərinə söykənməsi və güclü potensial imkanlara malik olan bənzərsiz istə'dadı da daxildir. ➤ Əlbəttə, bütün bu imkanların düzgün məcraya düşməsi üçün əlverişli ictimai şərait də lazımdı. Xoşbəxtlikdən Sabirin əsas fəaliyyət dövrü belə bir əlverişli şəraitə düşdü və Sabiri "Molla Nəsrəddin" kimi təbiət özü, zəmanə özü yaratdı. (C.Məmmədquluzadə).

90 ildən artıqdır ki, Sabir poeziyasının ictimai məzmunu, mə'nəvi və bəşəri keyfiyyətləri, bədii sənətkarlıq xüsusiyyətləri, şairi və dövrü, həyatı və fəaliyyəti haqqında yazılır, qiymətli elmi fikirlər söylənilir. Bu cəhətdən C.Məmmədquluzadə, F.Köçərli, A.Səhhət, Ə.T.Əfəndizadə, M.Mahmudbəyov, Ə.I.Cəmərzadə, S.Hüseyn, M.K.Ələkbərli, H.Səmədzadə, Mir Cəlal, C.Xəndan, Ə.Mirəhmədov, Ə.Şərif, A.Zamanov, Ə.Cəfər, M.Əgamirov, M.Məmmədov, R.Məhərrəmova, T.Hacıyev, G.Sultanova, Ə.Əhməd, T.Novruzov və başqalarının əməyi təq-

<sup>1</sup> K.Marks və F.Engels. Seçilmiş məktublar. Bakı, 1955, sah.9-10.

dirəlayiqdir. Həmin ədəbi-ictimai xadimlərin, ədəbiyyatşunas alımlərin ardıcıl və səmərəli əməkləri sayəsində sabırşunaslıq ədəbiyyatşunaslığın müstəqil sahələrindən birinə çevrilmişdir. Bu sahədə aparılan hər bir tədqiqat işinin müəllifi öz əsərinin tutumu və məzmun yeniliyi ilə sələflərinin əməyinə arxalanır və onlara borcludur.

\* \* \*

M.Ə.Sabir 1862-ci il may ayının (18) 30-da Şamaxı şəhərində anadan olmuşdur. Onun babası Hacı Tahir öz mühitinin oğlu olmaqla dindar idi. Atası Zeynalabdin da gəncliyində dünyəvi, işıqlı cəhətlərə meylli olaraq, bunun üstündə atası Hacı Tahir və ümumiyyətə, şəhərin sünni müsəlmanları ilə münaqişəyə düşər olsa da, sonralar “Allah yoluna” qayıdaraq, əsl müsəlmana çevrilmişdir. Zeynalabdinin arvadı Səltənət də dindar idi. Onlar öz uşaqlarını dini ruhda böyüdürdülər. Onların yeddi qızı, iki oğlu var idi. İkinci oğlan uşağının adını Ələkbər qoymuşdular.

1859-cu ildə Şamaxı quberniya mərkəzi olmaq hüququnu itirmişdi.<sup>1</sup> Dəmiryol xəttindən uzaq düşməsi və əhalisinin bir hissəsinin ətraf yerlərə köçüb getməsi də Şamaxının iqtisadi və ictimai-mə'nəvi inkişafına öz mənfi tə'sirini göstərirdi. Bütün bunlar “Şirvan mülkü”ndə (Ə.Xaqani) təriqətçiliyin yayılması na şərait yaradırdı. Bu da XIX əsrin ikinci yarısında Şamaxıda, ümumiyyətə, Şirvanda işıqlı meyllərin inkişafını və yayılmasını xeyli çətinləşdirirdi. Sabirin uşaqlığı belə bir dövr və mühitə təsadüf etmişdi.

Burada əsas təhsil sistemi mollaxanada idi. Mollaxana qanunlarına görə Qur'anı oxuyub başa çatmayınca heç kəsin əlinə qələm almağa ixtiyarı yox idi. Hər şeydə birinci növbədə öz

<sup>1</sup> Ötraflı bax: Alxan Bayramoğlu. Quberniya mərkəzinin Şamaxıdan Bakıya köçürülməsinə dair. “Azərbaycan” qəzeti, 20 aprel, 1997.

mənfovotlarını güdən mollalar bu qaydanı canfoşanlıqla qoruyub saxlayırdılar. Çünkü belə olanda hər bir uşaq mollaxanada daha çox ömür çürüdür və nəticədə mollaya çox xərc verirdi. 1869-70-ci ildə mollaxanaya qoyulan Ələkbər bu qanunu pozaraq vaxtından əvvəl yazı yazdığı üçün molla tərəfindən ciddi cəza almışdı... Üstəlik də mö'min valideynləri daha çox savab qazanmaq üçün balaca Ələkbərə oruc tutdurmışdular. Aclığa dözə bilməyən uşaq mollanın verdiyi cəzəni da yadına salaraq nəzmə çəkdi (“Tutдум orucu...”). Bu, insan ruhunu və mə'nəviyyatını əzib təhqir edən ictimai-mə'nəvi bəlalara qarşı balaca Ələkbərin ilk kövrək uşaq e'tirazı idi.

\* \* \*

Qeyd etdiyimiz kimi, Şamaxıda işıqlı meyllər çətinliklə də olsa, inkişaf edirdi. Bu, mütərəqqi ruhlu məktəblərin açılması idə də müşahidə edilirdi. Belə məktəblərdən biri görkəmli satirik şair Seyid Əzim Şirvaninin rəhbərliyi altında 1867-ci ildən fəaliyyət göstərirdi. Həm Seyid Əzim və onun məktəbinin qazandığı nüfuz, həm də zamanın qarşıya qoyduğu yenilik tələbi ilə hesablaşan Zeynalabdin 1874-cü ildə Ələkbəri həmin məktəbə qoydu. Bu hadisə Ələkbərin poetik istə'dadının gələcək inkişafı və düzgün istiqamətləndirilməsinə böyük tə'sir göstərdi. Elə ilk günlərdən uşağın sakitliyi ilə bərabər, məğrur görkəmi, zirəkliyi, iti müşahidə qabiliyyəti və hafızəsi S.Ə.Şirvanının diqqətini cəlb etdi. Müəllimin tapşırığı ilə Ələkbərin böyük fars şairi Sə'di Şirazinin “Gülüstan” əsərindən bir parçası poetik tərcümə etməsi Seyid Əzimin Ələkbərə olan inamını artırdı. Müəlliminin Şərqə səyahəti zamanı gördükleri barədə söhbətləri, klassik şərq şairlərindən Xaqani, Nizami, Nəsimi, Füzuli, Sə'di, Firdovsi, Hafız və b. haqqında olan danışqlar, onların əsərlərindən oxunub təhlil və tərcümə edilən parçalar Ələkbərə tə'sirsiz qalmırıldı. Xalq yaradıcılığı, klassik Şərq fəlsəfəsi və poeziyası

onun varlığına hakim kəsilirdi.

S.Ə.Şirvani əsərlərində cəhaləti tənqid etdiyi kimi, dərsdə yeri gəldikcə, şagirdlərinə dini mövhumat və cəhalətin, dini təriqətlərin xalqa vurdugu zərərdən danışındı. Belə sohbətlərin birində o, gülə-gülə Ələkbərin atasının sünni, anasının şə olmasına işarə ilə şagirdinə söz atdı. Həmin replikaya cavab olaraq Ələkbər tənəffüsədə aşağıdakı şe'rini yazdı:

*Babam sünni, nənəm şıə... dürəngəm...  
Nə farsam mən, nə hindəm mən... firəngəm?  
Muğanda muğbeçə, məsciddə əkbər...  
Əzan verrəm... nə nağusam, nə zəngəm.*

Növbəti dərsdə Ələkbərin yazdığı şe'r dən xəbər tutan müəllim onu təhlil edərək bə'zi fikirlərinə irad tutdu. Seyid Əzimin izahatından sonra Ələkbər onu yenidən işləyərək aşağıdakı şəklə salır:

*Babam sünni, nənəm şıə, dürək mən,  
Nə farsam mən, nə hindəm mən, türək mən.  
Muğanda muğbeçə, məsciddə əkbər,  
Təfəvüüt yox... həqiqətdə zirək mən.*

Bu, gələcək böyük şairin bizə gəlib çatmış ikinci şe'ri idi ki, onun bir neçə cəhətdən diqqəti cəlb etdiyini nəzərə almaq lazımdır: əvvələn, birinci şe'r parçası ("Tutdum orucu...") kimi "Babam sünni..." ifadəsi ilə başlanan bənd də bədahətən deyilmişdi və vəznin oynaqlığı, rəvanlığı artıq kiçik Ələkbərin şair təbiətinin formalşamğa başlığından xəbər verirdi. İkincisi, gənc məktəbli "iki ad" (sünnilik və şielik) arasında qaldığından çox da razı olmadığını üstüortülü bildirirdi. Nəhayət, burada öz azərbaycanlılığı (türkülüyü) ilə fəxr edən bir gəncin qürurunu da görməmək mümkün deyil. Odur ki, şagirdinin şe'rini yeni va-

riantını da təhlil edən S.Ə.Şirvani onu bəyəndiyini bildirdi.

Beləliklə, müəllim-şagird münasibətləri getdikcə ədəbi dostluğa çevrilirdi. İlk nüvə bu xoş günlər uzun sürmədi. Atasının möşəti tənəzzül etməyə başlamışdı. Odur ki, Ələkbəri məktəbdən ayıraq öz "ə" kömək etmək üçün dükana gətirdi. Ancaq onun fikri inkişaf etməsi işə başqa istiqamətdə idi. S.Ə.Şirvani ilə dostluq Ələkbəri müəlliminin rəhbərlik etdiyi "Beytüs-Səfa" ədəbi clisinin məşğələ və məclislərinə aparıb çıxarırdı ki, bu da gələcək şairin poetik istədadının inkişafına, cilalanmasına özünün müsbət təsirini göstərirdi. Çünkü "Beytüs-Səfa"nın qızığın dövrü ilə Sabir'in yeniyetməliyi, elmə, biliyə, poeziyaya olan güclü meyl və həvəslə dövrü bir vaxta düşür. Şübhəsiz, Sabirin Ağəlibəy Nəsehlə dostluğunun əsası da bu vaxtdan qoyulmuşdur.

Sabirin ticarətə deyil, şe'rə, sənətə hərisliklə olan aludəliyini gördükcə Zeynalabdin dilxor olurdu. Bir gün oğlunun dükanında da şe'r yazmasına bərk qəzəblənən ata onun dəftərini əlindən alıb cırıq-cırıq etdi. Bundan bərk təsirlənən Sabir aşağıdakı qitəni yazdı:

*Mən Xəlilüllahi-əsrəm, pedərəm cün Azər,  
Səfər əz Babil-i Şirvan konəm inşallah.  
Gərçi u dəftəri Əş'ar-i marə para nəmud,  
Vəsl ba təb'i dürəfşan konəm inşallah.*

(Tərcüməsi:

*Mən əsrimin Xəlilüllahiyam, atam isə Azərdir,  
İnşallah səfər edib Şirvan Babilindən gedərəm,  
Əgər o mənim şe'r dəftərimi curdisa,  
İnşallah dürr saçan tə'bimlə onu bitişdirəm).*

Burada Sabir bir tərəfdən S.Ə.Şirvaninin sohbətlərinin təsiri və görüb-götürmək arzusu ilə səyahətə çıxməq arzusunu bildirirsə, digər tərəfdən onun öz poetik istədadının gücünü qətiy-

yətli inamının şahidi oluruq.

Sabirin əlinə fürsət düşən kimi səyahətə çıxmaq arzusuna çatmaq üçün göstərdiyi ilk cəhddən xəbər tutan atası ona gələcək səyahətini tə'min edəcəyi barədə və'd verərək yoldan qaytardı.

\*\*\*

Sabir şair kimi artıq tanınır. Onun şairlik qabiliyyətini yoxlamaq üçün imtahana çekirdilər. Belə imtahanlardan üzüağ çıxdıqca S.Ə.Şirvani öz şagirdinin əşyalarına sevinir, Sabirin gələcəkdə böyük şair olacağı haqqında ustad qənaəti daha da möhkəmləndirdi. Bu nadir istə'dadin böyük gələcəyinə inanan ustad onun cilalanması, pardاقlanması üçün daim qayıq göstərir, Sabirə şə'rərlər göndərərək ona cavab yazmasını istəyir və tələbəsinin hər bir uğurlu addimini alqışlayır, onu həvəsləndirmək üçün müəyyən hədiyyələr verirdi. Belə hədiyyələrdən biri böyük mütəfəkkir şairimiz Nizami Gəncəvinin "Xəmsə"si idi. Seyid Əzim bu hədiyyəni onun "Ey mən bilirəm..." ifadəsi ilə başlanan qəzəlinə Sabirin yazdığı "Sən piri-cahadidəsən, ey Seyyid-sərkər..." misralı şə'rini bəyəndiyi üçün vermişdi. Sabir bu əvəzsiz incini ömrünün sonuna kimi qoruyub saxladı. Cörəksiz yaşamağa razi oldusa, "Xəmsə"siz yaşamağı özünə yaxın buraxmadı.

Ustadının ümidi lərini doğruldan Sabir elə yaradıcılığının ilk dövründə başlayaraq sənətə yenilikçi gözü ilə baxmaqla bərabər, ondan şəxsi mənafə üçün yox, yalnız ictimai ideal naminə istifadə etməyi qərara aldı. Ətrafında ictimai bələlərin hökm sürdüyüni hər addımda görən, duyan, hiss edən gənc şairdə bütün bu haqsızlıqlara qarşı kin, nifrat hissi oyanırdı. Bundan əlavə, XIX əsrin ikinci yarısında Azərbaycan ədəbiyyatında ictimai satiranın aparıcı mövqeyə çıxmazı və Sabirin bu satiranın tanınmış nümayəndələri ilə gündəlik teması, ustadı Seyid Əzimin müəl-

limliyi, qayğıkeşliyi ilə püxtələşməsi, onun ruhunda olan satirik rüseymlərin inkişafını şərtləndirən amillerdən oldu. Odur ki, Sabir bir növ öz yaradıcılıq manifestini e'lan edərək yazdı:

*Se'r bir gövhəri-yekdaneyi-ziqiyəmtədir,  
Salmaram vəsf-i-dürüg ilə onu qiymətdən.  
Deyarəm həcv, sözüm doğru, kəlamım şirin,  
Əhli-zövqə verrəm nəşə bu xoş şərbətdən.*

Gənc şair ictimai həcv — satira yazmağı "vəsf-i-dürüg ilə" söz sənətini qiymətdən salmaqdan üstün tutur və inanırdı ki, bu "xoş şərbət" zövq əhlinə daha çox lazımdır.

Onu da qeyd etmək lazımdır ki, 1884-cü ilin əvvəlindən başlayaraq "Ziyayı-Qafqasiyyə" qəzeti Şamaxıda çıxmazı şəhərin ictimai-mədəni həyatında müəyyən canlanmaya səbəb oldu. Əlbəttə, bu tə'sirdən, bu canlanmadan Sabir də kənardə qala bilməzdi. Təəssüf ki, qaraguruhun, danosbazların hücumlarına davam gətirə bilməyən "Ziyayı-Qafqasiyyə" tezliklə bağlandı.

Bu hadisədən bir neçə ay sonra Sabir səyahətə çıxdı.

\*\*\*

Gənc Sabirin şair kimi tanınması atası Zeynalabdini razi salmırırdı. O, oğlunun "allah yoluna qaydırıb" bir işin qulpundan yapışmasını tə'min etmək üçün Sabiri ziyarətə göndərdi. Bununla Zeynalabdın həm də vaxtilə oğluna verdiyi və'də əməl edirdi. Ziyarətə getmək səhbətini Sabir sevincə qarşılıdı. Çünkü o, ziyarət bəhanəsi ilə çoxdan bəri arzusunda olduğu Şərqi səyahətinə çıxacaqdı.

Sabir 1884-cü ilin iyun ayında, 23 yaşında ikən səyahətə çıxdı. Şamaxıdan çıxma tarixini özünün qələmə aldığı "Sabiri-şeyda ki, tərki-şəhri-Şirvan eylədi", misralı maddeyi-tarixdə göstərdi...

Bu səfər zamanı Sabir Xorasan, Həmədan, Səbzəvar, Nişa-

pur, Səmərqənd, Buxara kimi şəhərlərdə olur. O, getdiyi yerlərdə daim xalqın ümumi güzəranı ilə maraqlanır. Yerlərdə şairin təmasda olduğu qabaqcıl adamlar da dövrün haqsızlıqlarından şikayətlənirlər. Bu cəhətdən Sabirin—

*Həmədanda qonağımdan xəbər aldım key, şeyx,  
Hansi məxluq sizin şəhrdə bişək çoxdur?  
Dedi: "Az isə də bu şəhrdə sair məxluq,  
Leyk dəbbəğ ilə, səbbağ ilə eşşək çoxdur".—*

qit'əsi maraqlıdır.

Bu illərdə Sabir klassiklərdən daha çox Xaqani, Nizami, A.Bakıxanov, Ö.Xəyyam və başqalarını oxuyur.

Arada Şamaxıya qayıdan Sabir səyahətini yenidən davam etdirir. Lakin atasının ölüm xəbəri onu yoldan qayıtmaga məcbur edir. Sabir ailənin dolanışığı ilə məşgül olmağa başlayır. Çünkü böyük qardaşı ailə quraraq ayrı yaşayır. Odur ki, anası Sabiri də evləndirmək üçün oğluna dil tökürdü. Nəhayət, anası Səltənətin tə'kid və tədbirləri səmərə verdi: Sabir Büllurnisə adlı bir qızla ailə qurdu.

Sabir zəhmətkeş, şən, diqqətci və qayğıkeş olduğu kimi, Büllurnisə də çalışqan və fədakar bir qadın idi. O, ömrü boyu Sabirə e'tibarlı, möhkəm həmdəm olmuş, ölüncə ərinə və ailəsinə sadıq qalmışdır.

Büllurnisə ərinə doqquz qız, üç oğlan bəxş etdi. Sabirin uşaqlarının əksəriyyətinin qız olması və kiçik yaşlarından vəfat etməsi ilə əlaqədar anası bir neçə dəfə Kərbəla ziyarətinə gedərək Kərbəlayı Səltənət olmuşdu.

\*\*\*

XIX əsrin sonu XX əsrin əvvəllərində Sabir əsasən ailə qayğıları ilə məşgül olsa da, tez-tez 1901-ci ildə təhsildən Şamaxıya qayıdan Abbas Səhhət, Ağəlibəy Naseh, Məhəmməd Tərrah,

Mahmudbəy Mahmudbəyovla bir yerə yiğisarəq şe'r deyər, ədəbiyyat və sənət məsələlərinə aid qızığın müzakirələr aparardılar. Bu məclislərdə gənclər daha çox "Mizanüş-şüəra" adlandırdıqları A.Nasehin məsləhətlərini dinləmək istərdilər. Çünkü A.Naseh böyük ədəbi-bədii təcrübəyə malik idi. O, həm də keçmiş "Beytüs-Səfa" ədəbi məclisinin fəal üzvlərindən olmaqla, sələf-xələflik əlaqələrinin canlı körpüsü idi. A.Nasehin ədəbiyyat və sənətə dair məsləhət və tövsiyələri gənc həmkarlarını daim razı salırdı.<sup>1</sup> Bu yolda Nasehin görkəmli ədəbiyyatşunas Firdun bəy Köçərli ilə dostluğu da müəyyən rol oynayırı. A.Naseh F.Köçərliyə Şamaxı şairlərinin əksəriyyəti haqqında material və mə'lumat vermeklə bərabər, görkəmli alimlə gənc şairlərin dostluğuna şərait yaratmışdı. F.Köçərlinin məktub vasitəsi ilə verdiyi məsləhət və tövsiyələri ədəbi-ictimai aləmdə gedən yeniləşmə prosesinin dərkində Şamaxı şirlərinə də müəyyən köməklik edirdi.

Onu da qeyd edək ki, bə'zi mənbələrin yazdığı kimi, F.Köçərli bu müddət ərzində heç də tez-tez Şamaxıya gəlib şairlərlə şəxsən tanış olmamışdı. Əgər belə bir tanışlıq olsa idi, Sabir 1908-ci ildə öz həmyerliyi, yazıçı və pedaqqoq S.M.Qənizadəyə yazdığı məktubunda F.Köçərlini "qaibanə dost"— deyə yad etməzdı. Bu iki əqidə dostu bir-biri ilə məktublaşmışlar. F.Köçərli sonralar Sabirin onda "nəzmən və nəsrən yazılımış çoxlu məktubatı" olduğunu yazırdı. Təəssüf ki, bu "məktubat" F.Köçərlinin arxivlə ilə birlikdə itib-batmışdır.

Ətrafda baş verən həyat hadisələrinə fəal müdaxilə cəhdii Sabir yaradıcılığında realizmə olan güclü meyldən irəli gəlirdi. 1902-ci il 31 yanvar tarixli Şamaxı zəlzələsinin və zəlzələnin

<sup>1</sup> Bax: Nəsrəddin Qarayev. XIX əsr Azərbaycan ədəbi məclisleri. Nami-zədlik dissertasiyası (Dissertasiya Azərbaycan Milli EA-nın elmi kitabxanasında), Bakı, 1971, səh.109-110.

vurduğu zərərin nəticələrinin aradan qaldırılması tədbirlərinə həsr olunmuş “Üç yüz on doquz idi bə’d həzar”, misrası ilə başlanan mənzumə fikrimizə misal ola bilər. Mənzumədə Şamaxı zəlzələsi ilə əlaqədar olan əsas hadisələr yiğcam və həyatı eks olunmuşdur. Təsadüfi deyil ki, bu əsərdə “realizm işartilari” olduğunu elmi ədəbiyyatda qeyd edilmişdir.<sup>1</sup>

Biz bu mənzumədə Şamaxı zəlzələsinin nəticələrini aradan qaldırmaq üçün təşkil olunmuş komissiyanın üzvlərindən biri kimi görkəmli maarif və mədəniyyət xadimi, milli mətbuatımızın banisi Həsən bəy Zərdabının əsl vətəndaş narahatlığı ilə gördüyü xeyirxah işlərin də şahidi oluruq. Odur ki, Sabir burada şamaxılırlara yardım əli uzadan bütün xeyirxah, tərəqqipərvər adamlarla birlikdə H.Zərdabiyə də həmyerililəri və öz adından xüsusi minnətdarlığını bildirmişdir.

\*\*\*

Əsrin əvvəllərində, xüsusilə 1905-ci il birinci rus inqilabı ərəfəsində bütün ölkəni bürüyən sosial və mədəni dırçəlişə əlaqədar Azərbaycanda da maarif və mədəniyyətə, yeni tipli məktəblərin təşkili və inkişafına meyl güclənmişdi. Bu meyllə əlaqədar göstərilən çoxsaylı təşəbbüslerin ilk və qüvvətli nəticələrindən biri Tiflisdə 1903-cü ildə Azərbaycan dilində “Şərqi-Rus” adlı qəzetiçinin çıxması oldu. Dövrünün görkəmli ziyahı və publisistlərindən olan Məhəmməd ağa Şahtaxtlının redaktorluğu ilə çıxan bu qəzet qabaqcıl ictimaiyyət tərəfindən rəğbətlə qarşılanmaqla F.Köçərli, C.Məmmədquluzadə, Ö.F.Ne'manzadə, R.Əfəndiyev və b. ziyalıları öz ətrafına topladı. Qəzetiçinin çıxmasını Sabir də sevincə qarşılıyaraq öz təəssüratını “Şükər lillah ki, afitabi sūxən” misrası ilə başlayan şə'rində qələmə aldı. Şa-

<sup>1</sup> Bax: Tofiq Hacıyev. Sabir: qaynaqlar və sələflər. Bakı, Yayıçı, 1980, səh.26-27.

maxı ədəbi-ictimai mühitində yayılan bu əsəri şəhərin ticarət işləri ilə bağlı olan Əli Əzimov adlı bir nəfər “Şərqi-Rus”un redaksiyasına göndərdi və şe'r, redaksiya qeydi ilə çap olundu.<sup>1</sup>

Xalqın maariflənməsində, gözünün açılıb tərəqqi tapmasında qəzetiçin müstəsna rolunu qeyd edən Sabir “Şərqi-Rus”un daha da rövnəqlənməsini arzu edirdi. Əlbəttə, Sabirin qəzet haqqında təsəvvürünün səviyyəsində vaxtilə “Ziyavi-Qafqasiyyə”nin Şamaxıda da çıxmasının, müəyyən mənada, real tə'siri var idi. Sabirin dünyagörüşünün inkişafına tə'sir edən əsas amillər sırasına XIX əsrin sonu, XX əsrin əvvəlləri Azərbaycan ictimai-ədəbi mühitində qabaqcıl meyllərin artması, fəlsəfi, ictimai-siyasi və elmi biliklərin genişlənməsi, yeni tipli məktəblərin və ideyaların pərvəriş tapması, başqa xalqlarla müxtəlif istiqamətli mədəni əlaqələrin güclənməsi, musiqinin inkişafı, milli şüuru oyanan, şüurlarda dəyişiklik yaranan mütəfəkkir, tərəqqipərvər alim, yazıçı, maarif xadimlərinin gördükleri əməli işlər və s. daxil idi. Əlbəttə, bütün bunlar vahid ictimai hərəkatın ayrı-ayrı komponentləridir. Sabir də bir fərd kimi bu hərəkatın əhatəsində olmaqla, gələcək klassik sənətkar kimi formalasır, yetişirdi.

Ölkənin hər yerində tərpəniş, oyanma baş verir, xalq-kütlələri “hüqüq üstə ədavət” (Sabir) edirdi. Müxtəlif milli tərkibə malik olan zəhmətkeşlərin mənafələri birləşmişdi. Odur ki, sinfi mübarizəyə çağırış və xalqlar dostluğunun təbliği ədəbiyyatda aparıcı mövqeyə keçmişdi.

Xalqlar dostluğu mövzusu XX əsrin əvvəllerinədək əsasən məişət və yadelli işğalçılara qarşı mübarizədə birliyə çağırış və bu birliyin tərənnümü çərçivəsi daxilində qələmə alınırdısa,indi daha çox ictimai-siyasi və sinfi məzmun kəsb etməyə başlamışdı. Çünkü zəhmətkeşlərin iqtisadi və siyasi azadlıq uğrunda sinfi mübarizəsi güclənmişdi. İctimai-siyasi hadisələri bir şair

<sup>1</sup> “Şərqi-Rus” qəz., 27 iyun 1903.

həssaslığı ilə izləyən Sabir inqilabi hərəkatı zəiflətmək üçün çarizmin törətdiyi milli qırğını pisləyərək, xalqlar dostluğunu tərənnüm edirdi.

Şair bu ictimai-siyasi və sinfi mübarizə günlərində sonralar "Beynəlmiləl" adı ilə məşhur olan "Müsəlman və erməni vətəndaşlarımıza" şe'rini ilə çıxış edərək zəhmətkeşləri fitnə-fəsada uymamağa, xalqlararası dostluq ənənələrini qoruyub saxlamağa, ayıq olmağa çağırıldı. Şe'rini ilk misrası — "Əsrimiz xahiş edərkən ittifaqü-ittihad" — sözləri də Sabirin dövrün, zamanın irəli sürdüyü tələbi bütün ciddiyyəti və dərinliyi ilə dərk etdiyini aydın göstərir. Burada xalqın fitnə-fəsada uymasının səbəbini, məhdud şəkildə də olsa, göstərməyə cəhd etməsi şairin ictimai-siyasi fəallığının artlığından, onun yaradıcılığında realizmin getdikcə gücləndiyindən xəbər verir. Ancaq bu dövrdə ictimai-bədii şürur daşnakların azərbaycanlılara (ümumən türk xalqlarına) qarşı yönəldilmiş soyqırım siyasetinin mahiyyətini hələ dərək edə bilmirdi.

Xalqlar dostluğu mövzusu Sabir yaradıcılığında ötəri deyildir. Şair bu mövzuda "Müsəlman və erməni vətəndaşlarımıza" şe'rindən başqa "Bir ildən ziyadə vəqtən bəri...", "Qarabağ davası qəf'i xüsusunda..." və s. kimi publisistik məqalələr də qələmə alaraq "Həyat" və "İşad" qəzetlərində dərc etdirmişdir. Həmin məqalələrdə o, ilk baxışda adı görünən möşət hadisənin ictimai-siyasi məzmun verərək onlardan beynəlmiləlcilik ideyalarının təbliği üçün istifadə etmişdir".

\*\*\*

Hər hansı hadisə müəyyən təkamül və formallaşma prosesinin nəticəsi olaraq üzə çıxdığı kimi, "Molla Nəsrəddin" jurnalı

<sup>1</sup> Ötraflı bax: Alxan Məmmədov (Bayramoğlu). Dostluq carçısı. "Azərbaycan kəncləri" qəzeti, 28 may 1988. Yenə onun. Beynəlmiləçi şair. "Sovet Etmənistani" qəz., 14 iyul 1988.

səhifələrində yaranıb kamilləşən Sabir ədəbi məktəbi formalasana qədər müəyyən təkamül dövrü keçməklə bərabər, Sabir satira üslubu da tədricən yaranmışdır. Belə ki, "Müsəlman və erməni vətəndaşlarımıza" şe'ri ilə demokratik mövqedən çıxış edərək, şair-vətəndaş "mən"ini ictimai-siyasi məzmun qabarılığı ilə bürüzə verən Sabir "Həyat" qəzetində "Bir məclisdə on iki kişinin səhbəti" satirası ilə çıxış edəndə (10 fevral 1906) mə'lum oldu ki, aradan keçən yeddi aydan artıq bir dövr ("Müsəlman və erməni vətəndaşlarımıza" şe'ri 1 iyul 1905-ci ildə "Həyat" qəzetində dərc olunmuşdur.) şairin yaradıcılığında ictimai satiraya hazırlıq və keçid müddəti olmuşdur. Sabir "Bir məclisdə on iki kişinin səhbəti"ndə sanki gələcək fəaliyyət programını müəyyənləşdirmişdir. Çünkü biz bu satirada həm Sabir satira üslubunun səciyyəvi xüsusiyyətlərindən olan tipin daxili aləminin onun öz dili ilə ifşası ilə qarşılaşır, həm də müxtəlif zümrəni təmsil edən on iki şəxsin danışq tərzi, söz və ifadələrinin dəqiq ölçülüb biçilməsini görürük. Hərə öz danışıği, öz mukaliməsi, öz avtoxarakteristikası ilə mənsub olduğu zümrənin iç üzünü açır.

Satirada ifşa hədəfinə çevrilən tiplər əslində bir-birləri ilə səhbət etmirler. Sanki onlar ayrı-ayrılıqda rüsvayçılıq kursusuna çıxaraq öz iç üzləri haqqında oxucu və dinləyicilərə mə'lumat verərək səhnə arxasına çəkilirlər. Bu "məclis" Sabir "satira teatri"nin aləmə "nərilti və gurultu" salan əzəmətli, hay-küülü, yeni nəfəsli tamaşasının proloquu, bu satira Sabir satira üslubunun programı idi. Təsadüfi deyil ki, on iki kişinin məclisində öz "monoloqlarını" söyləyib "səhnə axrasına". Çəkilən bu ictimai tiplər Sabir yaradıcılığının sonrakı dövründə şairin kəskin satira qələminə hədəf oldular. Sabirin bir məclisə topladığı on iki kişinin təmsil etdiyi ictimai zümrələr fəaliyyət meydanlarını genişləndirdikcə şairin satira oxları ifşa hədəfinə daha kəskin qəzəb və nifrətlə sancıldı. Bu zümrələrin qalın riyakarlıq pərdəsi

arxasında gizlənən əsl sifətləri açılıb ifşa olunduqca xalq özünə, öz vəziyyətinə yenidən və kənardan baxmağa məcbur oldu. Şairin ictimai tiplər qalereyası böyüdükcə, onun firçası da cilalanmağa, ictimai bəlaların üfunət qoxuyan mənzərələrini daha kamil canlandırmışa başladı. Sabir satirası tənqid hədəfi və bədii tutum e'tibarı ilə kamilləşdikcə özünə kənardan və daha ayıq nəzərlərlə baxmağa məcbur olan xalq gördüyü mənzərə qarşısında əvvəlcə heyrətləndi, sonra xəcalət tərinə batdı, özünə qarşı qəzəbləndi və nəticə e'tibarılə mövcud vəziyyətdən qurtarmaq üçün əsəbiliklə, kəskinliklə silkinməyə səfərbər oldu. Beləliklə, Sabir satirası öz inqilabi rolunu, dəyişdirici gücünü göstərməyə, ətrafına yeni həmkarlar yığmağa başladı.<sup>1</sup>

"Bir məclisdə on iki kişinin söhbəti" satirasında başqa bir maraqlı cəhət də diqqəti cəlb etdi. Burada "Gövhəri-yekdaneyi-ziqiyəti" yalanlarla qiymətdən salan şairlərin də nümayəndəsi dilləndirilmişdir. O, öz zümrəsini "bülbülə, eşqə, gülə dair yalan firlatmışam." — deyə təqdim etdi. Bu bir cümləlik xarakteristika ictimai həyatdan uzaq olan məddah şairlərin yaradıcılıq simasını çox aydın və dəqiqlik əks etdirmişdir. "Bir məclisdə on iki kişinin söhbəti"ndə Sabir belə bir qəti qənaətə cəlmışdı ki, bundan sonra sənət aləmində, o cümlədən poeziyada "bülbülə, eşqə, gülə dair yalan yırlatmaqla" baş girləmək olmaz. Hazırkı dövrde sənətin ictimai həyata müdaxiləsini, ictimai tə'sir gücünü və feallığını ön plana çəkmək lazımdır. Üstəlik, sosial tipin özü-özünü oxucuya təqdim etməsi əsərin ictimai-bədii tə'sirini daha da artırır və ifşa hədəfinin eybəcərliyi haqqında oxucuda möhkəm qənaət hasil olur. Çünkü bu zaman onun eybəcər sifətlərini oxucuya bir başqası yox, sosial tipin özü açır. Bu, daha re-

1. Bax: Alxan Məmmədov (Bayramoğlu). On iki kişinin məclisində qərarlaşan üslub. Ədəbiyyatşunasların dördündü respublika konfransının materiallarının tezisləri. Bakı, Elm, 1984, səh.74-75.

al və canlı, inandırıcı və iibrətamız olur.

Beləliklə, müəyyən formalaşma dövrü keçirən Sabir yaradıcılığının programının bir çox mühüm cəhətləri hələ "Bir məclisdə on iki kişinin söhbəti"ndə meydana çıxmışdı. Ona görə "Azərbaycan şə'rinin yeni dövr tarixini" bu əsərlə başlamaq, bizcə, məqsədə daha uyğun olardı.

Artıq 1906-cı ilin əvvəlində Sabir "Molla Nəsrəddin" şairi olmağa hazır idi. Lakin şairin programının həyata keçirilməsinə imkan verən münasib mətbuat orqanı hələ yox idi. "Bir məclisdə..." şə'rini dərc edən "Həyat" qəzetinin üslubu və əsas ideya istiqaməti Sabir satira köhləninin qol-qanad açmasına istənilən imkanı vermir, onun hərəkətlərini məhdudlaşdırır. Xoşbəxtlikdən tezliklə "Molla Nəsrəddin" jurnalı nəşrə başladı. Jurnalın ümumi ruhu, ideya istiqaməti və xalqla ünsiyyət üslubu ilə bərabər, C.Məmmədquluzadənin "Molla Nəsrəddin"dəki şə'rərinin Sabirin "Həyat"dakı şə'ri ilə ("Bir məclisdə on iki kişinin söhbəti" ilə — A.B.) həm ideya istiqaməti, satira hədəfi, həm də üslub və ifadə cəhətindən səsləşməsi Sabirdə başladığı işin faydalı, münasib olduğu barədə qənaəti möhkəmləndirmişdi, onu daha da ürəkləndirmişdi.

Azadlıq hərəkatının tə'siri ilə böyük, mə'nəvi, təkamül keçirməyə başlamış, bir az əvvəl "Həyat" qəzetində "Bir məclisdə on iki kişinin söhbəti" adlı klassik satirasını çap etdirmiş, Sabirin həssas təbiətini, həyəcanlı ürəyini alovlandırmaq üçün bu qıgilcimlər tamamilə kifayət oldu: çox keçmədən qıgilcum böyük poetik alove çevrildi".<sup>2</sup> Sabir dərhal öz yaradıcılıq programını həyata keçirməyə başladı. Onun "Molla Nəsrəddin"in oxucularına təqdim etdiyi ilk əsərdə satira oxuna hədəf olan tip on iki

1. Bax: Əziz Şərif, Sabir, M.Ə.Sabir. Hophopnamə. Bakı, 1948, səh.XI.

2. Əziz Mirəhmədov. Onun şairliyi də var idи. "Azərbaycan" jurnalı, 1967, N5, səh.29.

kişinin məclisində qəbul olunan “qərar”a uyğun olaraq özünü oxuculara öz dili, satirik monoloqu ilə təqdim etdi. “İş vaxtı, qeyrət vaxtı” olan bir dövrdə yalnız özünü düşünən, xalqın, vətənin qeydini çəkməkdən tamamilə uzaq olan bu “millət nüma-yandələri”

*Millət necə tarac olur-olsun, nə işim var?  
Düşmənlərə möhtac olur-olsun, nə işim var?  
Qoy mən tox olum, özgələr ilə nadir karim,  
Dünyəvü-cahan ac olur-olsun, nə imiş var?!*

deyə danışmağa başladılar. Bu satira demokratik ictimai dairələrlə yanaşı, Sabirin yeni şə'r programına öz səhifələrində yer verən “Həyat” qəzetiñin də nəzərindən yayınmadı. Qəzetiñ növbəti nömrələrinin birinin “Poçt qutusu”nda belə bir qeyd vərildi:

“Molla Nəsrəddin”ə.

Əfəndim, 28 aprel tarixli dördüncü nömrəni əvvəlki nömrələrdən daha ziyadə bir ləzzətlə mütaliə etdik...”<sup>1</sup>

Şübhəsiz, bu yüksək qiymətdə “Molla Nəsrəddin”in həmin nömrəsində çap olunan “Millət necə tarac olur olsun, nə işim var?!”—satirasının, Sabir iste'dadının da xeyli payı vardır. Cünki Sabirin iştirakından sonra jurnalın ideya-bədii cəbhəsi xeyli gücləndi və təsadüfi deyil ki, onun gəlişi ilə “Molla Nəsrəddin” sorağında olduğu şairi tapdı və jurnalın “Lisan balasının şairi “səsini xırp kəsdi” (C.Məmmədquluzadə).

Sabirin özünə fəaliyyət meydani tapan kimi, “nərilti və gurlu” qoparmasının başlıca səbəbi onda güclü poetik potensialın mövcudluğundan və Sabiranə üslubun artıq “on iki kişinin məclisində” qərarlaşmasından irəli gəlirdi. Sözsüz ki, bu üslub birdən-birə yaranmayıb və yaran bilməzdi də. O, müəyyən tə-

kamül prosesi keçmişdi. Eyni zamanda, “Lisan bələsi” da meydana çıxanadək təxminən belə bir dövr keçmişdi. Deməli, tarix-i-ictimai şəraitə uyğun olaraq Sabiranə və mullanəsrəddinənə üslub paralel, daha doğrusu, qovuşaq şəkildə formalaşmış, kamala çatmışdır. “Molla Nəsrəddin”i zəmanə özü yaratdığı kimi Sabiri də zəmanə yaradıb, “Molla Nəsrəddin”ə yoldaş və silahdaş vermişdi (M.Arif). Lakin onu da nəzərə almaq lazımdır ki, “Bir məclisdə...” şə'r “Lisan bələsi”ndan iki aya yaxın əvvəl (birincisi 1906-cı il fevralın 10-da, ikincisi isə həmin il aprelin 7-də) çıxmışdır. Odur ki, Sabirin “Molla Nəsrəddin”i oxuduqdan sonra bu üslubda şə'rər yazmağa başlaması fikrinə düşmək faktik cəhətdən doğru olmazdı. Sabir satira üslubunun “ağırılıq mərkəzi” on iki kişinin məclisinə düşür. Ancaq bu yaradıcılıq manifesti elə program olaraq qala bilər, bəlkə də unuduları. “Molla Nəsrəddin” öz gəlişi ilə hələ yenice yaranmağa başlayan, bərkiməli bir ədəbi-bədii yaradıcılıq programına tərəfdar və həmməslək olmaqla, özünün də çoxdan bəri belə bir program üzərində çalışdığını göstərərək onun pərvəriş tapmasını, sürəkli inkişafını şörtləndirdi.

“Bir məclisdə on iki kişinin səhbəti” və “Millət necə tarac olur olsun, nə işim var?!” satiraları arasındaki mövzu, ideya-bədii və üslub əlaqələri möhkəmdir. Hər iki şə'r in satirik dil və ifadə xüsusiyyətləri, ifşa üsulu eynidir. Hər iki əsərdə satirik tiplər danışqları ilə özləri özlərini ifşa edirlər. Burada Sabirin hadisəyə, tiplərin daxili aləmlərinin açılmasına heç bir müdaxiləsi görünmür. Müəllif tendensiyası qabarıq olmaqla bərabər, müəllif “mən”i zahirən arxa plandadır. Bütün hadisələr, ifşa hədəfinin daxili aləmi özünün bütün eybəcərlikləri ilə satirik tipin dialoq və monoloqları ilə açılır.<sup>1</sup> Hər iki satiradakı

1. Bax; Mir Cəlal. Sabirin surətlər aləmi. “Ədəbiyyat və incəsənət” qəz., 16. 23 dekabr 1960.

1. “Həyat” qəz., 3 may 1906.

tiplərin ictimai mövqeləri, təfəkkür və danışq tərzləri də ey-nidir. Mövzu və ideya, ifşa üsülu və bədii sənətkarlıq cəhətdən bir-birindən demək oar ki, fərqlənməyən bu əsərlər ("Bir məclisdə..." və "Millət necə...") eyni poetik təfəkkürün məh-sullarıdır.

Bu danışqların heç biri digərinə bənzəmir. Onlar ifşa hədəfi olan tiplərin özləri qədər rəngarəng, özləri qədər xarakterik-dirlər...

Sabirin satirik ifşa üsulları dialoqlarla, qarşı tərəfə müraci-ət şəklində giley-güzarla, bəzən öyüd, nəsihətlə olur. Müşahidələr göstərir ki, bu üsulların da hər birini tipin xarakteri, mövzuya uyğun seçilən fikrin ifadə forması müəyyənləşdirir. Məsələn, "Əhval-pürsanlıq, yaxud qonşuma" satirasındaki

—Nə xəbər var, məşədi?

—Sağlığın!

—Az-çox da yenə?

—Qəzet almış Hacı Əhməd də...

—deyə baş-başa verən ictimai tiplərlə, "Bura say!" satirasındaki Zilli Soltanla camaatın dialoqunu, "Vah, bu imiş dərsi-üsuli-cədid?" —deyən köhnəlik tərəfdarı ilə "Çatlayır, Xalbacı qəmdən ürəyim" —deyə giley edən avam qadının danışığını eyniləşdirmək olmaz. Eyni zamanda "Millət necə tarac olur, olsun, nə işim var?!" — deyən satirik tiplə "Mən bilməz idim bəxtdə bu cür nikbat olurmuş", — deyənləri yan-yana qoymaq mümkün deyil. Çünkü onların hər birinin öz siması, öz düşüncəsi, öz danışq tərzi var.

Sabirin "Səttarxana" şe'ri ilə Məhəmmədəli şaha həsr etdiyi "Doğrudan, Məmdəli, qeyrət həlal olsun sənə!" satirası arasındakı fərq milli azadlıq qəhrəmanı Səttarxanla despotluq nü-munəsi Məhəmmədəli şahın arasındaki fərq qədərdir".



Qeyd etdik ki, bir ədəbi məktəb olmaqla Sabir poeziya məktəbi "Molla Nəsrəddin" in səhifələrində formalasmış, kamala çatmışdır.

Bu işdə Cəlil Məmmədquluzadə həm jurnalın redaktoru, həm də mütəfəkkir kimi mühüm rol oynamışdır. O, "Molla Nəsrəddin" in ideya-bədii cəbhəsinin öz məsləkdaşlarına aydın olmasına çalışmaqla bərabər, jurnalda yeni müəlliflərin cəlb olunması üçün də aza əmək sərf etmirdi. Digər məsələlərdə olduğu kimi, bu məsələnin həllində də, yəni jurnalın ideya-bədii cəbhəsinin qüvvətləndirilməsi və müəlliflər kollektivinin yaranmasında Sabir satiralarının tə'sir gücü xeyli iş görmüşdür. Təsadüfi deyil ki, Əli Nəzmi kimi şairlərin bir neçəsinin poetik ilhamı məhz Sabir istə'dadının tə'siri ilə hərəkətə gəlmış və ya onlar mollarəsərəddinənə, sabiranə üslubda yazıb-yaratmağa başlaşmışlar. Çox keçmədi ki, Sabir ədəbi məktəbinin əhatə dairəsi "Molla Nəsrəddin" səhifələrində xeyli kənara çıxaraq ölkənin müxtəlif guşələrində çıxan mətbuat orqanlarına da sırayət etdi. Sabir öz inqilabi satira məktəbi ilə "Molla Nəsrəddin" in müdafiə etdiyi demokratik cəbhənin möhkəmləndirilməsində aparıcı simalardan olmuşdur. C.Məmmədquluzadə ilə yanaşı, Sabir də "Molla Nəsrəddin" in ideya cəbhəsinin qüvvətlənməsində, mübariz inqilabi mövqə tutmasında, bir sıra məsələlərin qoyuluşu və həllində çox iş görmüşdür. "Molla Nəsrəddin" Sabiri bütün Yaxın Şərqdə tanıdığı kimi, Sabir poeziyası da jurnalın oxucular arasında geniş yayılıb şöhrət qazanmasında mühüm rol oynamışdır.

Ümumiyyətlə, "Molla Nəsrəddin"lə Sabiri ayrı-ayrılıqda tövsvür etmək mümkün deyil. Onlar eyni sosial-ictimai inkişafın yetişdirdiyi ve biri digərini tamamlayan ekizlər timsalınladırlar. Sabirin "Molla Nəsrəddin"də çıxan ilk şə'r i kimi, sonrakı satirlarının bir çoxunun da jurnalda C.Məmmədquluzadənin felyetonları ilə alt-alta çap olunması hər iki müəllifin qələm məhsullarının mövzu və ideya baxımından bir-birin tamamlamaqla yanaşı, ictimai məzmun və müəllif mövqeyi cəhətdən vəhdət təşkil etməsindən irəli gəldi. Məsələn, C.Məmmədquluzadənin "Niye mən dərsdən qaçdım?", "Tərəqqi əlamətləri", "Qoloşapovun geri çağırılması", "Qarnıyoğunlar", "Həmşəri", "Həqiqət" adlı felyetonları ilə Sabirin "Ol gün ki...", "Bilmən nə görübür bizim oğlan oxumaqdən!?", "Cəhd eylə sən ancaq...", "Etdi bu fələk...", "Hər nə versən, ver...", "Nolur şirinməzaq et-sə...", "Zahida, gəl soyunaq bir kərə paltarımızı" kimi satiraları tənqid və ifşa hədəfi, ideya-məzmun cəhətdən bir-birini tamamlayıb inkişaf etdirən, qarşılıqlı əməkdaşlığın məhsulu kimi meydana çıxan əsərlərdir.<sup>1</sup> Burada diqqəti cəlb edən odur ki, hər iki yazıçı ictimai həyatda olan eybəcərliklərə eyni mövqedən və eyni vasitələrlə— ictimai satira ilə atəş açır. Hər iki müəllifə xas olan qüvvətli satirkə istə'dad tərəqqi və inkişafa mane olan ictimai mənfiliklərə qarşı mübarizədə bu silahın, yə'ni satira silahının tə'sir gücünün daha da artmasına səbəb olmuşdur.

Sabirlə C.Məmmədquluzadə arasındakı dostluq və yaradıcılıq əlaqələri şəxsi görüş, yaşışma və fikir mübadiləsi yolu ilə də davam edirdi. Bütün bunların izi ayrı-ayrı məktub, sənəd və xatirələrdə, eləcə də "Molla Nəsrəddin" jurnalının poçt qutusu, telegraf xəbərləri və s. bölmələrində qalmışdır. Faktlardan aydın olur ki, C.Məmmədquluzadə Sabirin istə'dad və bacarığına də-

1. Ətraflı bax: Məmməd Məmmədov. İdeal qardaşları. Bakı, Azərnəş, 1967.

rin hörmət və ehtiram bəsləsə də, prinsipial məsələlərin həllində öz məsləkdaşına güzəştə getməmişdir. Məsələn: "Molla Nəsrəddin"in "Poçt qutuları"nın birində oxuyuruq: "Əbunəsr Şeybaniyə (Sabirin "Molla Nəsrəddin"də işlətdiyi gizli imzalan- dan biridir.—A.B.) — Bu səfərki şə'rınız çap olunmayacaq, cünki təkrardır".<sup>2</sup>

Şairin həmin şə'r i əldə olmadığına görə təkrarın xarakteri haqqında söz demək çətindir. Hər halda buradan C.Məmmədquluzadə tələbkarlığı aydın görünür. Bundan başqa, mövhumat və cəhalətin tənqidində Sabirin oynadığı rolü yüksək qiymətləndirən Mirzə Cəlil onun dindarlığını görəndə susa bilmirdi...

Sabirin 1906-ci ilin noyabrında "Molla Nəsrəddin" idarəsində olması barədə "Molla Nəsrəddin"in və Sabir ədəbi məktəbinin tanınmış nümayəndəsi Əli Razi Şamçızadənin şəhadəti vardır. Əli Razi öz ustادi ilə ilk dəfə məhz həmin vaxtda şəxsən tanış olduğunu yazar.<sup>2</sup> Qeyd edək ki, bu cür əlaqələr və görüşlər intensiv olmuşdur. Məsələn, 1908-ci il aprelin 8-də Tiflisdə olmasının Sabir özü S.M.Qənizadəyə yazdığı 23 aprel 1908-ci il tərixli məktubunda xəbər verir.

Şübhəsiz, həmin gün Sabir "Molla Nəsrəddin" idarəsində olmuş, yeni yazdığı bir neçə satirasını da redaksiyaya təqdim etmişdir. Təsadüfi deyil ki, "Molla Nəsrəddin"in bundan sonrakı nömrələrinin (N15,16) hər birində Sabirin iki satırası dərc olunmuşdur.

Əlbəttə, Sabirin "Molla Nəsrəddin"lə çoxşaxəli və rəngarəng əlaqəsinin müqabilində bu faktlar dəryadan damcı kimidir. Artırılması mümkün olan (çətin olsa da) bu faktları götirməklə demək istəyirik ki, Sabirin C.Məmmədquluzadə, Ö.F.Nə'məzadə, Ə.Haqverdiyev, M.S.Ordubadi, Q.Şərifzadə və b. molla-

1. "Molla Nəsrəddin" jurn., 24 noyabr 1908, N47.

2. Bax: Sabir xatirələrdə. Bakı, 1982, səh.91-92.

nəsrəddinçilərlə yaranıb möhkəmlənən ideya-məslək dostluğunun inkişafında bu görüş və müzakirələrin böyük rolü olmuşdur. Bütün bunlar ideya-məslək və yaradıcılıq əməkdaşlığı molla-nəsrəddinçilərin, o cümlədən Sabir dünyagörüşünün inkişafi üçün əhəmiyyətli idi. Çünkü Sabir elə bir iste'dad sahibi idi ki, hər hansı bir məsələnin dərkində və həllində kiçicik bir detal, yaxud işarə ona kifayət edərdi. Xüsusən, həmin dövrdə ciddi axtarışlar və mübarizə meydanına atılan şair ictimai-siyasi və ədəbi-mədəni aləmdə baş verən hər bir hadisəyə dərhal reaksiya verir, qabaqcıl ictimai mövqedən çıxış etməyə can atırı. O, "Molla Nəsrəddin" in ideya rəhbərlərindən biri kimi həm qələmə aldığı satiralarında, həm də bə'zən onlara nəsrlə yazdığı "müqəddimə"lərdə öz poeziya məktəbinin "ədəbi-estetik principlərini e'lan..."<sup>1</sup> və müdafiə edirdi. Sabirin bu xarakterli "müqəddimə"lərinin birində deyildirdi:

"Vallah, doğru sözdür ki, deyirlər: dünyanın hər işi dəyişilib. Doğrudan da dəyişilib, vallah dəyişilib, mənə də yəqin oldu ki, dəyişilib; necə ki, hamı da görür ki, dəyişilib. A kişi, baxırsan - amların əqidələri dəyişilib, yeməyin, içməyin, libasın, danışığını, getməyin, gəlməyin təhərləri dəyişilib; hətta qabaqlılarla görə də 'vanın da hali dəyişilib. Daha şair başına nə daş salsın? Məgər bu qədər dəyişiklik işləri görə-görə şə'rın qiyafəsin dəyişik demək mümkün olacaq? Odur ki, hərçi hıqqandım, hıqqandım ki, düzəldəm, elə dəyişik oldu ki, oldu. Allah bundan betərindən saxlasın! Sən də degilən: ilahi, aman! Hələ indi qulaq ver gör nə deyəcəyəm:

Adətimiz daş idi, də'va günü,  
.....<sup>2</sup>.

1. Bax: İslam Ağayev. "Molla Nəsrəddin" jurnalında şə'r. XX əsr Azərbaycan ədəbiyyatı məsələləri. I kitab. Bakı, Elm, 1979, səh.102.

2. "Molla Nəsrəddin" jurn., 27 oktyabr 1906, N30.

Bu, sanki Sabirin "Bir məclisdə on iki kişinin söhbəti" satirası ilə e'lan etdiyi ideya-bədii, ədəbi-estetik yaradıcılıq programının izahı idi, dövr və zamanın dəyişməyinə müvafiq olaraq sənətin qarşısında duran yeni problemlər və bunun həlli yollarını şair həm şərh edir, həm də ona nümunə kimi qələm aldığı satiralarını həmkarlarının və oxucuların mühakiməsinə verirdi. Beləliklə, Sabirin on iki kişinin məclisindən başladığı iş, yaradıcılıq programı "Molla Nəsrəddin" səhifələrində kamala çatmağa başladı.

Sabir əsasını qoyaraq bayraqdarlıq etdiyi ədəbi məktəbin ideya-bədii prinsiplərini həmişə müdafiə edir, vaxtaşırı təkmilləşdirirdi. Onun 1909-cu ildə qələmə aldığı "Ey annin ay, üzün gənəş, ey qaşların kaman" misrası ilə başlanan satirası fikrimizə sübutdur. Bu satirada Sabir "bülbülə, eşqə, güla dair yalan fırladan" şairlərin illərdən bəri "gövhəri-yekdaneyi-ziqiyət" i ceynədiklərini və ceynədikcə də söz sənətini ucuzlaşdıraraq ictimai mündəricədən məhrum etdiklərini nəzərə çatdıraraq onların əməllərinə qəhqəhə çəkir. Şairin qəhqəhələri onun ifşa hədəfini karıxdırırdı...

\*\*\*

Ciddi axtarışlar dövründə olmaqla, mübarizə meydanına atılan şair ictimai-siyasi və ədəbi-mədəni aləmdə baş verən hər bir hadisəyə dərhal reaksiya verir, qabaqcıl ictimai mövqedən çıxış etməyə can atırı. Təsadüfi deyil ki, o, Şamaxının da ictimai-mədəni həyatında yaxından iştirak edir və hər yerdə şair-vətəndaş kimi nümunə göstərirdi. Bu cəhətdən xalq şairinin məsələn, Şamaxıda açılan ilk müsəlman kitabxana-qırətxanasının təşkili və fəaliyyəti ilə əlaqədar gördüyü işlər də diqqəti cəlb edir.

Birinci rus inqilabının tə'siri ilə verilən 17 oktyabr manifesti ölkədə gedən inqilabi dəyişikliyə xeyli vüs'ət verdi. Yerlərdə keçirilən ictimai-mədəni tədbirlərin sayı artdı. Şamaxı ziyahları

və cavanları da fürsətdən istifadə edərək A. Minasazovun adı ilə qubernatora ərizə yazaraq şəhərdə ilk müsəlman kitabxana-qiraətxanası açmağa icazə istədilər. Eyni zamanda 1905-ci ilin dekabr ayında bir müsamirə təşkil edərək, açmaq istədikləri kitabxana-qiraətxananın xeyrinə pul topladılar. Bina hazırlandı. Nəhayət, qubernatorun 1906-cı il 27 mart tarixli razılıq kağızı şamaxılların intizarına son qoydu. Kitabxana-qiraətxananın açılışına qonaqlar dəvət olundu və mayın 7-də açılış mərasimi keçirildi. Bütün bu tədbirlərdə əvvəldən axıradək yaxından iştirak edən Sabir açılışda çıxış edərək şe'r oxudu. Xalqı maarif, mədəniyyətin qədrini biliib onu inkişaf etdirməyə çağırıan şe'r hamının xoşuna gəldiyi üçün müəllif—Sabir mahud bir xələtlə mükaflatlandırıldı. Bu fakt Sabir istədadına müasirlərinin verdiyi yüksək qiymət kimi maraq doğurmaqla, şairin poetik dünyasının e'cazkar tə'sir gücünü əyani göstərməyi ilə də qiymətlidir.

Kitabxana-qiraətxana üçün Şamaxıda Cəbi bazarında Hacı Səfdər Məhərrəmovun evi ayda on manata kirayə tutulmuşdu. O, "Molla Nəsrəddin", "Türk", "Tazə həyat", "İrşad", "Tərcümən", "Bürhani-tərəqqi", "Vətən", "Həblülmətn", "Kaspi" və s. mətbuat orqanlarını alırdı. Daha şəhər cavanları boş vaxtlarını küçədə veyllənməklə keçirmirdilər.

Kitabxana-qiraətxananın fəaliyyətini tə'min etmək üçün otuz nəfərdən ibarət cəmiyyət yaradılmışdı. Cəmiyyətə A. Minasazov, M. Ə. Sabir, Ə. M. Mustafayev, N. Sadıqov, A. Hüseynov, H. Musayev, H. S. Məhərrəmov və b. daxil idi. Kitabxana-qiraətxananın fəaliyyətini tə'min etmək üçün ona maddi vəsait lazımdı. Dövləti bu cür mədəniyyət ocaqlarının mövcudiyyəti məraqlandırmadığı üçün ona vəsait buraxılmırdı. Lazım olan vəsaiti əldə etmək üçün on yaxşı vasitələrdən biri teatr tamaşaları göstərmək idi. Cəmiyyət üzvləri N. Vəzirovun "Müsibəti-Fəxrəddin" əsərini seçdilər. Bu da təsadüfi deyildi. Çünkü kitabxana-qiraətxananın təşkilindən əsas məqsəd xalqı maarifləndir-

mək yolu ilə nadanlığı, cəhaləti aradan qaldırmaq idi.

Mə'lumdur ki, "Müsibəti-Fəxrəddin" əsərində də yeniliyə, elm və maarifə çağırış, qan düşmənciliyinə, nadanlığa e'tiraz önləndirilməsi, əsərdə irəli sürülən maarifçi ideyaların tamaşaçılarla daha qabarlıq çatdırılması üçün Sabir tamaşaya hazırlıq vaxtı bir şe'r yazdı. İdeyaca "Müsibəti-Fəxrəddin" əsərini addim-addim izləyən həmin şe'r hissə-hissə pərdələr arasında uşaqlar tərəfindən oxundu. Şe'rədə deyilirdi:

*Elmin izzəti payidar olur,  
Cəhlin nikbəti canşıkar olur,  
Hər kəs elm oxur, bəxtiyar olur,  
Millət elm ilə bərqərar olur.*

*Oxuyun, əzizlər, oxumaq zamanıdır!  
Oxumaq hər adamın ədəbi nişanıdır!*

Sabirin bu şe'ri tamaşanın ideya-bədii keyfiyyətinə əhəmiyyətli dərəcədə tə'sir göstərmişdir.

Yuxarıda qeyd etdiyimiz kimi "Müsibəti-Fəxrəddin" əsərinin tamaşasında yiğilan pul "kitabxana-qirayətxananın davamı üçün varidat çeşməsi" rolunu oynamalı idi, lakin özünü kitabxana-qiraətxananın cəmiyyətinin sıralarına sala bilən bə'zi bədxahların təqsiri üzündən bu iş baş tutmadığı üçün tamaşadan yiğilan pul "yetim uşaqların mənfəəti üçün" ayrıldı...

Şamaxının ziyalıları N. Vəzirovun bədii ırsinə tez-tez müraciət edirdilər. Onlar 1905-1907-ci illər inqilabı dövründə 1905-1906-ci illərdə ermənilərin törətdikləri soyqırımın vurduğu zərəri aradan qaldırmaq üçün də əllərindən gələni edirdilər. Sabir bir tərəfdən milli qırğına qarşı siyasi-ictimai ruhlu şe'r və publisistik məqalələrlə çıxış edir, digər tərəfdən milli qırğından zərər çəkən qarabağlılara maddi yardım göstərmək üçün N. Vəzirovun "Yağışdan çıxdıq, yağmura düşdük" əsərinin tamaşaya

qoyulmasında yaxından çalışırdı. Teatrin məs'ul müdirləri o dövrün qabaqcıl ziyalılarından olan Əlicabbar Orucəliyevlə Abdullabəy Şirəlibəyov idi. Sabir tamaşa üçün bilet satmaq və başqa təşkilati işlər görməklə yanaşı, mətbuatda tamaşadan əvvəl və sonra çıxış edərək həm əsərin oynanılacağı gün və yer haqqında mə'lumat vermiş, həm də tamaşanı təhlil etmişdir.

Əsər 1906-ci il avqustun 3-də Salamovların evində tamaşaya qoyuldu. Sabirin tamaşanın təhlilinə həsr olunmuş məqaləsi isə avqustun 10-da "Həyat" qəzetində dərc olundu. Burada o, görüblən işi və bu xeyirli təşəbbüsü alqışlamaqla yanaşı, teatrın tərtibatçı, həvəskar artistlərin oyunları və s. barədə də ətraflı söhbət açmışdır. Məqalədə Sabir Qızı kirvə roluna xüsusi diqqət yetirmişdir. Çünkü ermənilərin azərbaycanlılara qarşı törətdikləri soyqırımın qızığın bir dövründə müsəlman Hacı Qəmbərlə erməni Qızının dostluğundan danışmaqla bu iki xalqın tarixən sülh şəraitində yaşadıqlarını yada salıb hər iki xalqı yenidən o günlərə səsləmək dövrün aktual məsələlərindən idi. Sabir belə vətəndaşlarımıza" şe'rini ilə başlamışdı.

\*\*\*

İctimai həyatda şairin fəaliyyət dairəsi get-gedə genişlənir, nüfuzu artırdı. Onun "Dəbistan" uşaq jurnalı ilə əməkdaşlığı da məhz nüfuz və fəaliyyət dairəsinin böyüməsindən irəli gəlirdi.

"Dəbistan"ın ilk nömrəsi 1906-ci il aprelin 16-da çıxdı və ictimai-mədəni hadisə kimi böyük əks-səda doğurdu; Nərimanov və mütərəqqi fikirli digər ziyalılar onu təbrik edərək bu xeyirli işin davamlı olmasını arzuladılar. Mətbuatda jurnalın məqsəd və məramnaməsi təqdir olunmaqla, tutduğu qabaqcıl ictimai yola görə "Molla Nəsrəddin" jurnalı ilə müqayisə edən məqalələr çıxdı. "Molla Nəsrəddin" jurnalında həmin günlərdə çap olunmuş felyetonda da mollanəsreddinənə bir dillə "Dəbis-

tan" jurnalı alqışlanırdı. "Dəbistan" jurnalının nəşri müddətində "Molla Nəsrəddin" daim ona qayıb bəsləmiş, yeri gələndə məsləhət və tövsiyələrini əsirgəməmiş, "Dəbistan" maddi böhran keçirəndə isə alovlu vətəndaş qələmi ilə ictimaiyyəti ona köməyə çağırılmışdır.

Sabir həm şair-vətəndaş, həm də mollanəsreddinçi kimi "Dəbistan" a rəğbət bəsləmiş, onun nəşrini alqışlamışdır. O, dövrün ziyalılarının "Mahmud əmi" deyə müraciət etdikləri Mahmud bəy Mahmudbəyovla jurnalın redaksiyasına gələrək onun redaktoru Əlisgəndər Cəfərzadə və digər əməkdaşlara təşəkkür etməyi özünə borc bilir. Fürsətdən istifadə edərək Ə.Cəfərzadə şairdən jurnal üçün şe'r istəyir. Sabir elə redaksiyadaca oturub "Məktəb, məktəb, nə dilgüşəsən?" misralı şe'rini yazar. Sabirin bu ilk mə'lum uşaq şe'rini "Dəbistan"ın 17-ci nömrəsində çıxmışdır. Jurnalın sonrakı fəaliyyətini də diqqətlə izləyen Sabir onun qapanmasını dərin təəssüf və kədər hissi ilə qarşılımiş, öz şair-vətəndaş səsini "Molla Nəsrəddin" də dərc etdirdiyi "Əlminnə-tü-lillah ki "Dəbistan" da qapandı" satirası ilə ucaltmışdır.

İkinci milli uşaq jurnalı olan "Rəhbər" də Sabirin iştirakı da-ha genişdir. Daha doğrusu, jurnalın birinci nömrəsindən başlayaraq, onun bağlanmasınadək bütün nömrələrində Sabir çıxış etmişdir. Xalq şairi jurnalın redaktoru M.Mahmudbəyova bir ağsaqqal kimi hörmət edir. Mahmudbəyov isə onun istədən və zəkasını yüksək qiymətləndirirdi. Odur ki, "Rəhbər" in çıxarılmasına hazırlıq dövründən başlayaraq, Sabir də işə cəlb olmuş və jurnalın məsləkini, məqsəd və məramnaməsini özündə əks etdirən "Şimdə fürsət var ikən bir iş gör istiqbal üçün" şe'rini qələmə alaraq elə ilk nömrədən çıxış etmişdir. Oxucuları vətən və xalq yolunda çalışmaq fürsətini əldən verməməyə, gələcək

1. "Dəbistan" jurn., 20 dekabr 1906.

üçün xeyirli bir iş görməyə çağırın şair fikrini belə yekunlaşdırıldı:

*Feyzi-təhsilə məgər qabil deyil övladımız?  
Ya məgər yox iktisabi-elmə istə'dadımız?!  
Talibi-təhsil ikən külliyyətən əfradımız—  
Hənki məktəbdən nə dərs alsın bu gün əhfadımız?  
  
Yoxmu bir zihimmət olsun bəisi-ırsadımız?  
Əlmədaris, aqniya, sizdəndi istimdadımız!  
Sizdən əlhəq qəlb-i-millət, ruhi-ümmət şad olur!  
Binəya Sabirlorin ancaq işi fəryad olur...*

Burada, çoxlarından fərqli olaraq, vətən övladlarının oxuyub öyrənməyə istə'dad və qabiliyyətləri olduğunu inamlı söyləyən Sabir müasir tələblərə cavab verən məktəblərin yoxluğunu təəssüflə bildirərək əğniyaları bu xeyirli iş üçün maddi kömək göstərməyə çağırırdı. Şairin "Rəhbər"lə olan həm mə'nəvi, həm də əməli yaradıcılıq əməkdaşlığının fəallığında ictimai şəraitlə bərabər, M.Mahmudbəyovun, onunla Sabirin şəxsi dostluğunun da rolu vardır. M.Mahmudbəyov mahir bir pedaqoq kimi öz məsləhət və tövsiyələri ilə Sabirə kömək edir, şairi "Rəhbər"in məsləkinə uyğun əsərlər yazmağa sövq edirdi. Məsələn, M.Mahmudbəyovun məsləhəti ilə Sabir Ə.Firdovsinin "Şahnamə" əsərindən bir paçanı tərcümə edərək çap üçün "Rəhbər" jurnalına vermiş və əsər hissə-hissə dərc olunmuşdur. Həm tərcümə üçün seçilmiş parçanın ideyasına, həm də dövrün tələbinə uyğun olaraq Sabir tərcümə etdiyi hissəyə özünün ictimai baxışları çərçivəsində orijinal bir hissə də əlavə etmişdir. Lakin müəyyən səbəblər və maddi çətinlik üzündən tezliklə "Rəhbər" jurnalı da öz nəşrini dayandırdı.

Sabir yuxarıda adını çəkdiyimiz "Əlmənnətü lillah ki "Dəbistan"da qapandı" satırında "Dəbistan"" jurnalı ilə yanaşı, "Rəhbər", "Təkamül", "İrsad" və s. mətbuat orqanlarının da bir-biri-

nin ardınca qapanmasını dərin təəssüf və kədər hissi, vətəndaş yanğısı ilə qələmə almışdır. Satirada məktəb və maarif yolunda çalışan ziyanlılarımıza, tərəqqipərvər millət xadimlərinə, onların çəkdikləri zəhmətə dərin minnətdarlıqla yanaşı, irticanın hücumu və onun tənqidi ön plana çəkilmişdir. Kitabxana-qiraətxana açılışında fəaliyyəti, "Dəbistan", "Rəhbər" kimi uşaq jurnalları ilə, ümumən pedaqoji mühitlə six əməkdaşlığı "Molla Nəsrəddin"in inqilabi demokratik ideologiyasının ideya-bədii rəhbərlərindən olan Sabirin dünyagörüşündə, eyni zamanda maarifçiliyində mühüm yer tutduğunu göstərir.

Şamaxılı Mirzə Mehəmmədtağı II Dövlət Dumasına deputat seçilmişdi. 1906-cı il iyunun 6-da onu təntənəli surətdə Şamaxıdan Peterburqa yola saldılar. Yolasalma mərasimi ilə əlaqədar olan ziyafətdə deputat bildirir ki, Şamaxıda realnı məktəb açılması ilə əlaqədar qubernatorun razılığını almışam. Dumada da bu barədə məsələ qaldıracağam. Siz də hazırlıq görün. Elə oradaca ianə dəftəri açılıb realnı məktəb üçün xeyli pul toplanaraq Abbasbəy Minasazovun sərəncamına verilir. Avqustun 27-də Şamaxıya gələn qubernator məktəb açılmasına icazə verildiyini bildirir. Realnı məktəbə inspektor tə'yin olunan Leontiyev oktyabrın 6-da Şamaxıya gəlib işə başlayır. Bütün bu tədbirlərin yaxın iştirakçısı olan Sabir realnı məktəblə əlaqədar olan işləri əvvəldən axıra diqqətlə izləmiş, bu haqda mətbuatda məqalə və şe'r'lərlə çıxış etmişdir. Doğma yurdunda yeni tipli məktəbin açılmasını sevinclə qarşılıyan şair bu məsələyə həsr etdiyi məqalə və şe'r'lərində xalqı məktəbin qədrini bilməyə, oraya daha çox uşaq cəlb olunmasına çağırmaqla yanaşı, məktəbin açıldığı günlərdə "Molla Nəsrəddin"də dərc etdirdiyi şe'rində sabiranə bir əslubla uşaqlara belə "nəsihət" edirdi:

*Ey millətin ümmidi, dilü-cant, uşaqlar!  
Validələrin sevgili cananı, uşaqlar!*

...Vəqt oldu həvəs etməyəsiz məktəbə, dərsə,  
Tə'lim alasız hər nə ki, alamıdə betərsa.  
Xeyri buraxıb, əxz edəsiz hər nə zərərsa,  
Mail olasız hər işə kim, fitnəsə, şərsə,  
  
Adət qılsız hərzüy-hədyani, uşaqlar!  
Siz neyləyəsiz məktəbi, mollamı, uşaqlar!

Şairin bu mözmunda, bu ruhda əsərləri bir silsilə təşkil edir. Məktəb və maarifə çağırışla kifayətlənməyən Sabirin bu əsərlərində, eyni zamanda, ictimai-mədəni tərəqqi düşmənlərinə, hər cür qaraguruha satira atəsi açması, əlbəttə, onun tutduğu tənqidi ralist sənətin ideya-bədii programına müvafiq idi.

Sabirin öz əsərləri, müasirlərinin yazıları və əldə olan müxtəlif tipli materiallar göstərir ki, xalq maarifinin inkişafı ilə bağlı bütün ictimai tədbirlər şairi özünə cəlb etmiş, o, həmin işlərə əlindən gələn hər hansı köməyi əsirgəməmişdir.

Azərbaycan müəllimlərinin 1906-ci ildə olan birinci qurultayının qərarları ilə əlaqədar yeni tipli məktəblər üçün müasir tələblərə cavab verən program və dərsliklərin hazırlanmasına başlanılmışdı. Sabir həmin tədbirlərdə yaxından iştirak edərək 1907-ci ildə çap olunan "Milli nəğmələr" məcmuəsinə "Məktəbə tərgib", "Birinci il" dərsliyinə isə "Uşaq və buz", "Yaz günləri" şe'rərlərini verdi. Şairin "Ağacların bəhsisi", "Cütçü", "Qarğı və tülkü" əsərləri sonrakı illərdə "İkinci il" (1908) və "Yeni məktəb" (1909) dərsliklərində çap olundu. İdeya-bədii cəhətdən qüvvətli olan bu şe'rərlərin əsas möziyyətlərindən biri onun uşaq psixologiyasına yaxınlığı ilə bərabər, böyük məs'uliyyət, səriştə və yüksək poetik istə'dadla yazılmasıdır. Təsadüfi deyil ki, həmin əsərlər indi də dillər əzbəri olmaqla, məktəb dərsliklərində ən parlaq səhifələri tutur.

Müasirləri F.Köçərli, M.Mahmudbəyov; A.Səhhət, A.Şaiq və b. şairin uşaq əsərləri yazmaqdə da böyük qabiliyyətə malik

olduğunu yüksək qiymətləndirir, öz işlərində tez-tez Sabirə müraciət edirdilər. Bu cəhətdən M.Mahmudbəyovun əməyi xüsusi qeyd edilməlidir.

A.Şaiqin də göstərdiyi kimi, Sabir və Səhhəti uşaq ədəbiyyatı ilə maraqlandıran Mahmudbəyov olmuşdur. O, hər iki şairin uşaqlar üçün yazdığı şe'rərləri öz dərsliklərində çap edirdi. Bundan başqa, biz yuxarıda Mahmudbəyovla Sabirin "Rəhbər" jurnalında necə yaxından əməkdaşlıq etdikləri haqda bəhs etmişik. Lakin Sabirin, Səhhətin və başqa maarif və mədəniyyət xadimlərinin göstərdikləri qabaqcıl xidmətlərin üzərində ictimai mühitdə baş verən yeniləşmə prosesinin möhürüనü görməmək ədalətsizlik olardı. Təsadüfi deyil ki, Azərbaycan müəllimlərinin birinci qurultayına nisbətən ikinci qurultaya Sabirin münasibəti öz fəallığı və dərin ictimai məzmunu ilə diqqəti cəlb edir. Birinci müəllimlər qurultayı haqda Sabir yaradıcılığında şairin 1906-ci ildə yazdığı bir xəbərlə rastlaşırıqsa, ikinci qurultaya hazırlıq, onun gedisi və nəticələrinin Sabir tərəfindən daim ayıq bir şair-vətəndaş marağı ilə izləndiyinin şahidi oluruq. O, müəllimlər qurultayına münasibətini, qarşıda duran vəzifələr və çətinliklər barədə fikirlərini qurultay ərefəsində və günlərində qələmə alıb "Molla Nəsrəddin" jurnalında çap etdirdiyi "Uçitellər" və "Müəllimlər siyezdi" satiralarında göstərmişdir. Tərəqqi düşmənlərinin qabaqcıl ictimai tədbirlərə mane olmaq cəhdlərini nəzərdə tutan Sabir müəllimləri ayıq olmağa, keçənilki qurultayla əlaqədar aldıqları dərslərdən nəticə çıxarmağa çağırırdı. O, II müəllimlər qurultayının müzakirə edəcəyi məsələlərə də ayıq vətəndaş mövqeyi ilə münasibətini bildirir, diqqəti qarşıda duran mühüm aktual məsələlərə cəlb edirdi.

II müəllimlər qurultayı 1907-ci il avqustun 25-dən sentyabrın 5-dək keçirildi. Qurultaydan sonra Sabir "Zaman nə istəyir? Amma biz..." məqaləsi ilə çıxış edərək Azərbaycan müəllimlərinin II qurultayının zamanın yeniləşmə, maarif və mədəniyyə-

tin, ümumən millətlərin inkişafı məsələləri baxımından tələbləri ilə əlaqədər qarşıda duran vəzifələri, imkan və şəraiti ətraflı tohlil etmiş, cəmiyyətin inkişafı üçün gəncliyin, xüsusən ziyalı gənclərin öhdəsinə məs'ul vəzifələr düşdүүнү тutarlı döllillərlə əsaslandırmışdır. Bütün bunlar göstərir ki, birinci rus inqilabının tə'siri ilə dünyagörüşündə ciddi dəyişikliklər əmələ gələn Sabir "Molla Nəsrəddin" in başında durduğu Azərbaycan inqilabi-demokratik ideologiyaya yiyələnməklə bərabər, dövrün içti-mai-siyasi və mə'nəvi hadisələrinə getdikcə daha artıq, daha dərindən müdaxilə edir, onun sosial fəallığı durmadan artırdı.

\*\*\*

Sabiri milli mətbuatın tərəqqisi məsələsi də çox narahat edirdi. Çünkü o, Xalqın tərəqqi tapması üçün mətbuat orqanının böyük əhəmiyyət daşımاسını başa düşür, mətbuatı xalqın görən gözü, eşidən qulağı, "ruhi-mə'nəvi"si adlandırırırdı. Ona görə də 1906-cı il sentyabrın 3-dən sonra "Həyat" qəzetinin bağlanması Sabirə dərindən tə'sir etmiş və həmin ayın 26-da o, "Irşad" qəzetində "Mətbuat" adlı məqalə ilə çıxış etmişdir. Şair məqalədə göstərirdi ki, hər bir millətin mədəni inkişafı onun mətbuatının səviyyəsi ilə ölçülür. O, xalqın siyasi-mə'nəvi və milli şururunun oyanmasında mətbuatın rolunu əsaslandırdıqdan sonra ruhanilərin, varlıların və bə'zi ziyahıların milli qeyrət hissindən məhrum olduğunu göstərərək onları qonşu millətlərdən nümunə götürməyə çağırırdı. Sabirin vətənpərvərliyi dərin vətəndaşlıq hissi ilə aşılmış aşağıdakı sözlərdən də görünür:

"Bu ar bizə yetməzmi ki, bir milyondan əskik qonşumuz səkkiz-on qəzet, jurnal saxlamağı bacara bilsinlər, yeddi milyona qədər biz himmətsiz Qafqaz müsəlmanları bildir iki ruznaməyə malik olduğumuzda, bu il üç edə bilmədiyimiz bəs deyil, birin də itirib oturduq".

O, millət nümayəndələrini, xalqı ayıq olmağa səsləyərək xə-

bordarlıq edirdi ki, əgər "Irşad" da əlimizdən çıxsa, onda bir də heç vaxt belə bir müvəffəqiyyətə çata bilmərik. Çünkü Sabir yaxşı bilirdi ki, ərizənin yeritdiyi milli siyaset müsəlmanlara qarşı daha kəskin xarakter daşıyırırdı. Təsadüfi deyil ki, XX əsrin axırlarında tərəqqipərvər ziyahıların milli mətbuat orqanı çıxarmaq üçün göstərdikləri bütün cəhdələr müxtəlif maneolərə rast gələrək səmərəsiz qalmışdı. Bu sahədə nəfəs genişliyi birinci rus inqilabının tə'siri ilə yaranmış, milli mətbuat orqanları da həmin fürsətdən istifadə ilə meydana çıxmışdı. Ona görə Sabir yaranmış vəziyyətdən səmərəli istifadə etməyi hamının vətəndaşlıq borcu sayır və öz həyəcan səsini dönə-dönə ucaldırdı. Elə şirin həmin günlərdə "Molla Nəsrəddin" jurnalında çap etdirdiyi "Cavablar cavabı" satirası da mətbuat məsələsinə həsr olunmuşdur. Satira "Mətbuat" məqaləsi ilə mövzu və ideya cəhətdən vəhdət təşkil edir. Lakin "Cavablar cavabı" əsərində şair-vətəndaş çağırışı poetik vüs'at kəsb etməklə, satirik ifşa gücü də kəskindir. Bu satirada öz oxucularını "millət dünyununu açmağa" çağırıran və bunun üçün "gop" etməyi yox, "qeyrətli" olmayı lazımlı bilən inqilabçı şair" (Ə.Mirəhmədov) yazdıqlarını əməli fəaliyyətində həyata keçirir, şəxsi nümunə göstərir. Fikrimizə 1906-cı ildə bağlanmaq təhlükəsi qarşısında qalan "Irşad" qəzətinin noyabrın 26-da "Ümummüsəlmanlara!" çağırışına Sabirin verdiyi əməli cavab sübutdur. O, həm qəzetiñ məxbiri, həm də vətəndaş kimi qısa bir müddət ərzində öz həmyerlilərindən iki yüzə qədər adamı "Irşad" a abunəçi olmağa razı salaraq həmin il dekabrın 5-də qəzətdə dərc etdirdiyi "Ləbbeyk icabət" adlı məqaləsində bütün Qafqaz müsəlmanlarını bu təşəbbüsə qoşulmağa səsləyirdi.

\*\*\*

Başqa sahələrdə olduğu kimi, milli mətbuat orqanlarının əhəmiyyəti və aqibətləri barədə çap etdirdiyi yazılıarda, mətbuat or-

qanlarının taleyi ilə əlaqədar əməli işlərdə də Sabir narahat təbiətli, uzaqqorən bir şair-vətəndaş kimi çıxış edir. Tərəqqi yolunda həm qələmi ilə, həm də əməli şəkildə çalışan şair gözü müz öündə fəal bir ictimaiyyətçi kimi canlanır.

Şairi xalqın mə'nəvi tələbatı ilə yanaşı, maddi vəziyyəti də narahat edirdi. Çünkü tərəqqi üçün bu iki cəhətin normal inkişafı vacibdir. Odur ki, yolların, körpülərin tə'miri, şəhərin abadlıq işləri, quraqlıq və bahalıqla əlaqədar yaranan çətinlikləri aradan qaldırmaq üçün varlıları şirkət düzəltməyə çağrış və s. məsələlər də Sabiri narahat edir, o bu hadisələrə öz münasibətini bildirir, təkliflər verirdi. "Şəhərimizdə şirkətlər, zavodlar...", "Şamaxı uyezdi Bakı quberniyasının...", "Qədim Şamaxı şəhərinin...", "Vəsaiti mə'lumə ilə e'mali fikir..." və s. məqalələr dediklərimizə sübutdur. Akademik Məmməd Cəfərin dediyi kimi "bu kiçik yazılar bizə Sabiri daha yaxşı başa düşmək üçün böyük köməkdir. Belə ki, bu məqalə və məktublardan biz, heç olmasa bunu öyrənə bilirik ki, Sabiri əsrinin böyük sənətkarı, böyük xalq şairi səviyyəsinə çatdırın bir çox səbəblər olmuşsa, onlardan biri də onun "xurcunları ciyində qapan künclərində taxıl almağa gələn kəndlilərin" qeydinə qalması, "təbii fəlakətlərə mə'ruz qalan Padar köçərilərinin" halına acıması, "qışın məşəqqətlərdən xilas olduqlarına görə sevinirkən baharda da başsız sellərin qurbanı olan füqərayi-kasıbənin" dərdinə qalması... Girdman çayı üzərindən davamlı körpü salmaq arzusu ilə yaşaması və mədəniyyətə, yeniliyə güllə atanlara dərin nifret bəsləməsi olmuşdur".<sup>1</sup>

\*\*\*

Əlbəttə, Sabiri yalnız öz xalqının maddi və mə'nəvi ehtiyacları maraqlandırmırıdı. Humanist şair zamanın on mütərəqqi, in-

1. Məmməd Cəfər. Vətənpərvər şair. "Kommunist" qız., 25 iyul 1956.

qılıbı ideyalarının, xüsusən o dövrün mətbuatında da geniş təbliğ olunan beynəlmiləlciliyin ümumbəşəri mahiyyətini dərindən dərk etdikcə onun azadlıq, tərəqqi, səadət, sosial tərəqqi haqqında arzuları getdikcə öz əhatə dairəsini genişləndirir və məzmunca zənginləşirdi. Onu artıq təkcə doğma Azərbaycanın deyil, bütün məzлum Şərqi qərbi üçün İran və Türkiyə inqilablarına Sabirin münasibətinə ötəri nəzər salmaq kifayətdir.

1905-ci il rus inqilabının tə'siri ilə İranda da inqilab baş vermiş, məşhur Səttərxan hərəkatı aləmə səs salmışdı. Çarizm kimi İran şahlığı da xırda isləhatlarla xalqı sakitləşdirməyə, inqilabi hərəkatın qarşısını almağa çalışırdı. Sabir uzaqqorənliklə hadisələrin bu cür gedişinin nə ilə nəticələnəcəyini əvvəlcədən duyaraq İran zəhmətkeşlərini yalançı isləhat və vədlərə aldaman-mamağa, qəflət yuxusundan oyanmağa, mübarizəni davam etdirməyə çağırır, inqilab rəhbərlərinin şə'ni "Səttərxana!" kimi inqilabi mübarizəyə çağrış ruhlu nəgmələr qoşurdu.

Şair verilən xırda "azadlıqlara" aldananları "Nolur şirinməzaq etsə məni həlvayı-hürriyət" satirasında tənqid edərək bu hadisələrin acınacaqlı nəticəsini də əvvəlcədən bildirirdi. Onun poetik qüdrəti, orijinallığı bir də onda idi ki, bütün bu ciddi mələbləri yüksək bədii dillə, rəmzi şəkildə açırdı. Sabir göstərir ki, şahin verdiyi bu "hürriyət" xəyalplovdan başqa bir şey deyil. Xalqın başı bu xəyalplovla aldadıldıqdan sonra onların bütün ümidi irtica burulğanında qərq olacaqdır.

Doğrudan da, şairin fikrinə şübhə edənlər tapıldı. Lakin az sonra İran zəhmətkeşlərinin sadəlövhələyinə incə yumorla gülən Sabirin dediyi kimi "Hürriyət" halvası doldurulan gəmi ona hər tərəfdən hücum edən dalğaların qoynunda batdı. Şair "Molla

1. "Molla Nəsrəddin" jurn., 20 oktyabr, 1908, N48.

Nəsrəddin" jurnalında çap etdirdiyi "Hə, de görüm, nə oldu bəs, ay balam, iddaların?" və "İki cavablara bir cavab" satiralarında İran inqilabını döründən təhlil edərək, onun zəif cəhətlərini inandırıcı faktlarla göstərdi...

Bu satiralar Sabir uzaqqorənliyini, onun realizminin gücünü bütün parlaqlığı ilə bir daha açıb göstərdi.

Birinci rus inqilabının tə'siri ilə Türkiyədə də inqilabi hərəkat gücləndi. 1908-ci ildə Sultan Əbdülhəmədi taxtdan salan "Gənc türklər" hakimiyyəti ələ aldılar. İranda olduğu kimi Türkiyə inqilabının da sıraları mütoşəkkil deyildi. Digər tərəfdən İngiltərə, Fransa, Almaniya və Çar Rusiyası Türkiyənin mənafeyi ilə maraqlı idilər. Onlar bu ölkəni bölüşdürmək üçün əlverişli möqam gözləyir, eyni zamanda hadisələrin öz xeyirlərinə inkişaf etməsi üçün əllərindən gələni edirdilər. V.I.Lenin bütün bunları nəzərdə tutaraq yazdı: "Gənc türkləri mö'tədillik və təmkinliyinə görə tə'rifləyirlər, yə ni Türkiyə inqilabını zəif olğuna görə, Osmanlı imperiyasında başlanmaqdə olan proletar mübarizəsinə düşmən olduğuna görə tə'rifləyirlər, eyni zamanda da Türkiyəni əvvəlki kimi soymaqda davam edirlər".

Sabir də bu hərəkatın türk xalqına heç bir xeyir verməyəcəyini əvvəlcədən hiss etmişdi. O, Türkiyə inqilabının qızığın dövründə "Molla Nəsrəddin" jurnalında çap etdirdiyi "Osmanlılar, aldanmayın, allahı sevərsiz!" şe'rində türk zəhmətkeşlərini xəbərdar edirdi ki, onlar da iranlılar kimi aldanmasınlar. Məşruto, qanuni-əsasi, hürriyyəti-əfkar sözlərinə inanmasınlar. Gözlərinin qarşısına iranlıların acınacaqlı aqibətlərini gətirsinlər. Şe'r "Qoca iranlı" imzası ilə yazılmışdır. Saikn dünyagörmüş, müdrik bir iranlı tarixin ibret dərslərini, öz həmvətənlərinin başına gotirilən müsibətləri osmanlılara da xatırlatmaqla onları sayıqlığa çağırır. Publisistik ruhda, müraciət şəklində yazılmış bu şe'rədə şair bildirirdi ki:

*Şad olmayın, ey sevgili millət yüksəlesi,  
Osmanlıda cari ola qanuni-əsasi!  
Qanuni-əsasi demə, iranlı əzəsi,  
İranlıların başlarının qanlı bələsi,  
Oğlanları ölmüş analar matəmi, yası,  
Derlərsə sizə var bu işin sonra səfəsi,—*

*Aldanmayın, aldanmayın, allahı sevərsiz!  
İranlı kimi yanmayım, allahı sevərsiz!*

Hadisələrin sonrakı inkişafı Sabirin haqlı olduğunu göstərdi. "Gənc türklər" möglüb oldu. Ölkədə irtica yenidən qüvvətləndi. Bütün bunlar Sabirin ictimai-siyasi hadisə və proseslərə ayıq şüurla nəzər salıb nəticə çıxarma bacarığını göstərir. Ədəbiyyatşunas alim Əziz Mirəhmədovun yazdığı kimi inqilab dövründə "tosvir etdiyi hadisə və insanların xarakterindən, daha doğrusu, inqilabın yüksəlib enməsindən asılı olaraq, Sabirin sözləri də müxtəlif qammada səslənirdi. Onun əsərlərində gah inqilabçıların qələbəsinin tə'siri, sevinc, fərəh, gah təhlükə gözlənilməsi ilə əlaqədar olaraq təşviş, gah da möglubiyyət nəticəsində əmələ gələn qüsso, qəmginlik hiss edilir".<sup>1</sup>

Sabiri öz "osrinin ayinəsi" edən elə onun bütün varlığı, ruhu ilə ictimai hadisələrə bağlı olub, onları dərin realizm və yüksək sənətkarlıqla əks etdirməsidir. Birinci rus inqilabi hadisələrinə olduğu kimi, Şərqi inqilablarına da Sabirin münasibəti fəal, humanist, inqilabi-demokratik səciyyədə idi.

İngilabi hadisələrə "Molla Nəsrəddin" jurnalı da fəal münasibət bəsləyir, bu haqda koskin ruhlu, dərin mündəricəli rəngarəng materiallar çap edirdi. Tosadüfi deyil ki, Sabirin başqa əsərləri kimi, bu mövzuya həsr edilmiş satiralarının əksəriyyət də "Molla Nəsrəddin"də çıxmışdır. Bu, Sabirə "Molla Nəsrəddin"

1. Əziz Mirəhmədov. Sabir. Bakı, 1958, səh.278.

din”in qırılmaz ideya-bədii tellərlə bir-birilə bağlı olduğunu bir daha göstərir. İnqilabi hadisələrə, o cümlədən Türkiyə inqilabına və Sultan Əbdülhəmidin tənqidinə həsr olunmuş yazınlara görə “Molla Nəsrəddin” jurnalı 1907-ci ildə müvəqqəti olaraq bağlanıb onun fəal əməkdaşlarından olan Ömer Faiq Ne’manzadə doqquz gün həbsdə saxlananda xalq şairinin həmin hadisəyə münasibətinin mahiyyyəti də Sabirlə jurnal arasındaki ideya-məslək əlaqələrindən irəli gelir.

“Qafqaz şeyxüllislamına iki dənə açıq məktub”<sup>1</sup> felyetonu on-suz da “Molla Nəsrəddin”ə dərin nifrat bəsləyən qaragüruhçuların, din xadimlərinin sonsuz qəzəbinə səbəb olmuş və yerlərde “Molla Nəsrəddin” jurnalına qarşı kampaniyalar təşkil edilmişdi. Hakim dairələr jurnalın bağladılmasının əsl səbəbini—onun Türkiyə inqilabına fəal münasibət üstündə cəzalandırılma-sını gizli saxladıqları üçün çıxları, o cümlədən “Molla Nəsrəddin” əməkdaşları elə bilirdilər ki, bu əhvalata səbəb yuxarıda yadır. Ona görə Sabirin həmin hadisə ilə əlaqədar “Molla Nəsrəddin” jurnalının davamçısı satirik “Bəhlul” jurnalında (1907-ci ilin oktyabrında) çap etdirdiyi “Şirvanda mühüm həvadis”<sup>2</sup> felyetonunun əsas tənqid hədəfi dindarlar və qaragüruhçularıdır. Eyni zamanda, xalq şairinin “Molla Nəsrəddin”ə olan sonsuz məhəbbəti bu felyetonda da öz əksini tapmışdır. Sabirin yazdığı kimi, qaragüruhçuların “Molla Nəsrəddin”ə düşmən münasibətinin əsl səbəbi jurnalın “...lap-lap-lap həqiqət sözləri bipərvə söyləməyə cəsarət etməsidir”. Bu cür millət nümayəndələrini qeyrətsizlikdə günahlandıran Sabir mətbuat orqanlarının acı-naqlı taleyi haqqında dərin təəssüf və ürək ağrısı ilə yazar:

“Qəzetlərdən şikayət etməyə mühüm məsələ dedim. Bu sö-

1. “Molla Nəsrəddin” jurn., 1907, N22.

2. “Bəhlul” jurn., 1907, N7.

zümə gülürsən, ay qare? Həqiqəti bilsən ağlarsan. Sənə bir nü-munə göstərim, bax”.

Sonra müəllif göstərir ki, bütün “qaragüruhçular hər bir tə-rəqqi, oyaniş və tərpənişin səbəbini qəzetlərdə görür, ona görə də “qəzetlərin, ədiblərin məhv olmağın istəyir”lər. Mətbuatın qarşısında duran ictimai borc, bu borcu yerinə yetirməyin çətin və şərəflə olması haqdakı fikrini tutarlı dəlillərlə söylədikdən sonra Sabir üzünü yenidən oxucuya tutub deyir:

“İndi, ey möhtərəm qare, qaraüzlülərin qəzetlərdən şikayət etməsi mühüm məsələ deyil də nədir?.. İndi bilirom dayi gül-mürsən. Ümidsiz bir halda, boynun çıynində durmusan, dərin-dərin fikirlərə, qaranlıq xəyalata qərq olmusan...

*Ah, Şirvan əhlinin vicdanı tak viranəzar olmuş vətən!  
Ruhsuz şirvaniyanə san məzar olmuş vətən!..*

“Molla Nəsrəddin” jurnalı nəşrini davam etdirməyə başla-yanda Sabir orada qələm və məslək dostu Ö.F.Ne’manzadənin həbs olunması ilə əlaqədar yazdıığı “Soldumu gülzərin, ey Faiqi-Ne’man pəsər”<sup>1</sup> satirasını çap etdirdi. Satirada Ö.F.Ne’manzadə zahirən haqsızlıqda günahlandırılsa da, tamamilə aydındır ki, Sabir öz məsləkdaşının tərəfində duraraq onun acınacaqlı vəziyyətinə səbəb olan ədalətsiz dövranı ifşa edir.

Yeri gəlmışkən Sabirin “Bəhlul” jurnalı ilə əməkdaşlığının tarixi və xarakteri haqqında deməliyik ki, xalq şairi bu jurnalın redaktoru Ələsgər Əliyevin onu jurnalda əməkdaşlığı də ‘vət edən məktuba 1907-ci il mayın 27-də cavab göndərərək imzasının gizli saxlanması şərtilə jurnalla əməkdaşlıq etməyə razılıq vermişdi.<sup>2</sup> Sabirin “Bəhlul” jurnalı ilə əməkdaşlıq etməsi təbii-

1. “Molla Nəsrəddin” jurn., 20 oktyabr 1997, N39.

2. Bax: Alxan Məmmədov. Bir məktub haqqında. “Azərbaycan” jurn., 1984, N7, səh.171-172.

dir. Çünkü bu jurnal öz işində "Molla Nəsrəddin" ən ənələrinin davamçısı kimi çıxış edirdi.

Xalq şairinin burada iştirakı həm də hər iki jurnal arasında ideya-bədii əlaqələrin güclənməsinə səbəb olmuşdur. Onun "Bəhlul"da çıxan ilk əsəri "Təraneyi-əsilanə" (N5) satirasıdır. Satirada Sabir fəhlə sinfinin oyanıb öz hüququ üstə "iddia" ilə çıxış etməsini razılıqla qələmə almaqla, istismarçı, tüfeyli zümrələri kəskin ifşa etmişdir. Zəhmətkeşlərə aşağı nəzərlə baxan istismarçıların fəhlə hərəkatı qarşısında dəhşətə gəlmələri onların nitqlərindən, danışq tərzlərindən aydın duyulmaqdadır. Bunuyla belə, öz sınıfı psixologiyasından əl çəkə bilmədiyi üçündür ki, ictimai tip fəhlə hərəkatına "narazılığını" bu cür bildirir:

*Nə soxulmusan araya, a başı bələti fə'lə?  
Nə xəyal ilə olubsan belə iddiati fə'lə??*

Azərbaycan ədəbiyyatında "Təraneyi-əsilanə" kimi inqilabi məzmunlu satiranın "Bəhlul"da çap edilməsinin bir səbəbi jurnalın Bakıda çıxmazı ilə bağlı idisə, digər tərəfdən burada fəhlə və kəndli mövzusunda üstünlük verilməsidir. Həmin əsərin ictimai-bədii kamiliyyi isə Sabir realizminin get-gedə püxtələşdiyini, ictimai-siyasi hadisələrə daha fəal müdaxilə etdiyini və şairin dünyagörüşü, həyata baxışında ciddi irəliləyişlər baş verdiyini göstərməkdədir.

Sabirin "Bəhlul" jurnalına yazdığı məktubun bir əhəmiyyəti xalq şairinin həmin mətbuat orqanı ilə əlaqəsini göstərməkdədir, digər tərəfdən onun məişəti haqqında mə'lumat verəməsi və əsərlərinin 1907-ci ildə daha çox imzasız çap olunmasının səbəblərini izah etmək cəhətdən də qiymətlidir. Məktubdan mə'lum olur ki, Sabir ailəsini dolandırmaq üçün bir dükan açıb kəsbkarlıqla məşğuldur. Eyni zamanda "Molla Nəsrəddin" jurnalındaki qiymətli satiraları Sabirin yazması qaragıruhçulara

mə'lum olduğu üçün onun maddi və mə'nəvi vəziyyəti ağırlaşmışdır. Xalq şairi daim tə'qib və təhqir olunur. Ona görə əsərlərini imzasız çap etdirmək məcrubiyəti qarşısında qalmışdır. Lakin vəziyyətin ağır olmasına baxmayaraq Sabir ictimai aləmdə daha fəal iştirak etməyə çalışırdı. O, bir çox mətbuat orqanları kimi "Təze həyat" qəzetinin də Şamaxı üzrə xüsusi müxbiri idi. Təsadüfi deyil ki, "Təze həyat"ın redaksiya əməkdaşlarından olan Mahmud Nədim Qaragözov 1907-ci ilin sonlarında həm qəzetə abunəçi toplamaq, həm də yerlərdə maarif və mədəniyyətin vəziyyəti ilə tanış olmaq üçün Azərbaycan rayonlarını gəzərkən dekabrın 15-də axşamüstü Şamaxıya gələrək Sabirlə görüşmüş, sonra qiraətxanaya və başqa mədəni-maarif obyektlərinə getmişdir. Qonaq həm şəhərin mədəni səivyyəsindən narazı qalıb, həm də onun abunəçi toplamaq cəhdini uğursuzluqla nəticələnse də, Sabirin və digər şamaxılılarının qonaqpərvərliyindən razılıq hissini ilə danişmişdir.<sup>1</sup>

Sabir mahir bir sənətkar olmaqla, ilk baxışda adı görünən hər hansı əhvalatdakı ictimai məzmunu aydınlığı ilə gördüyü kimi qabarılq şəkildə eks etdirir. O, Şamaxıda M.N.Qaragözovun başına gələn əhvalatlarla əlaqədar qələmə aldığı "Töhmət edir qəzətçilər...", "Sual-cavab", "Bərəkallah", "Daş qəlbli insanları neylərdin, ilahi!" və s. satiralarında da məişət hadisələrindəki ictimai məzmunu qabarılqlığı ilə üzə çıxarmış, dövrün ətalət və cəhalətini satira atəşinə tutmuşdur. Əlbəttə, biz burada həmin satiraların sırf avtobioqrafik əsər olması iddiasından uzağıq. Düzdür, o dövrkü mətbuatda Şamaxı müsəlman məktəb və qiraətxanasının bərbadlığı, onların ictimai-milli mənlik şürünün aşağı olması haqda çoxlu material var. Eyni zamanda həmin sa-

1. Bax: Alxan Məmmədov. M.Ə.Sabirlə "Təze həyat" qəzeti əməkdaşının görüşü. Azərbaycan SSR EA-nın mə'rzeləri. XLI cild. Bakı, Elm, 1985, N7, səh.70-73.

tiraların Mahmud Nədimin Şamaxıda olduğu günlərdə yazılıb "Molla Nəsrəddin" də çap olunduğunu nəzərə alıb, onları M.N.Qaragözovun 1908-ci il 1 və 2 yanvar tarixli "Təzə həyat" qəzetində yol qeydləri və Sabirin vəfatından sonra qələmə alaraq "Nicat" qəzetində çap etdirdiyi xatirəsinin işığında təhlil etdikdə adları çəkilən əsərlərin həm də avtobioqrafik xarakter daşımına şübhə yeri qalmır. Ancaq təxminən bu cür vəziyyət inqilabdan əvvəlki Azərbaycanın hər yerində, hətta bütün Yaxın və Orta Şərqdə də hökm süründü. Odur ki, başqa əsərləri ilə yanaşı, şairin bu satiraları da dövrün mənzərəsini özündə eks etdirdi. Həm də Sabir istə'dadının ümumiləşdirmə gücү həmin əsərləri yüksək sənət nümunəsi səviyyəsinə qaldırmışdır. Bu fakt həm Sabir yaradıcılığının onun yaşadığı ictimai mühitin eks-sədəsi, ədəbi-ictimai güzgüsü olmaqla üzə çıxdığını bir da-ha təsdiqləyən detal kimi qiymətlidir, həm də sənət əsərinin də-yərinin onun həyat hadisələrinə nə dərəcədə yaxın olması ilə ölçülüyüünü göstərir. Deməli, sənətkar öz həyatında baş verən, yaxud gördüyü və eşitdiyi hadisələrə, keçirdiyi hisslərə ümum-milli, ümumbəşəri məzmun aşılıya bilirsə, həmin əsər xalqın qəlbində əbədi məskən salaraq daim təravəti qalır. Sabir sənəti də bu məziyyətlərə malik olması ilə daim təravəti və bahar etirildir!

\*\*\*

İctimai-ədəbi fəaliyyət dairesi ilə bərabər, şairin nüfuzu, mü-asirləri ilə qarşılıqlı əlaqələri genişləndirdi. Bu əlaqə və münasibətləri dərindən öyrəndikdə onların işığında Sabirin böyüklüyü daha qabarıq şəkildə görünür. Təsadüfi deyil ki, həmin məsələnin ayrı-ayrı cəhətləri barədə elmi ədəbiyyatda, yeri göldikcə, danışılmış, professor Abbas Zamanov isə öz tədqiqatını "Sabir və müasirləri" (Bakı, 1973) mövzusuna həsr etmişdir.

Müəllif apardığı araşdırmalarının nəticəsi olaraq Sabirin "öz

zəmanəsində necə qarşılanması, müasirlərinin şairə münasibəti, onların Sabir satirası üzərində apardıqları ədəbi təhlilləri, habə-lə şairin öz müasirləri olan yazıçılarla qarşılıqlı əlaqəsini tədqiq etmiş, ümumiləşdirilmiş nəticəyə gəlməyə, konkret fikirlər söyləməyə çalışmışdır". Təkrara yol verməmək üçün burada Sabirin H.Zərdabi, C.Məmmədquluzadə, S.M.Qənizadə, M.Hadi, Şamaxıdakı məktəblərdən birinin müdürü Əbdülxalıq Əfəndi, Şamaxı qazisi və b. müasirləri ilə qarşılıqlı əlaqə və münasibətlərinin bə'zi mühüm, indiyədək toxunulmamış, yaxud az toxunulmuş cəhatlərindən bəhs etməklə şairin ictimai-ədəbi fəaliyyəti və şəxsiyyəti, göstərdiyi hər hansı xidmətin, etdiyi hərəkətin məzmun və mahiyyəti barədə olan mövcud təsəvvürü imkan da-xılındə genişləndirməyə və aydınlaşdırmağa çalışacağıq.

Xalq şairini xalq və millət yolunda mütərəqqi xidmətləri olan tarixi şəxsiyyətlərin taleyi, onların xatirələrinin əbədiləşdirilməsi məsələləri daim düşündürmüş, narahat etmişdir. Bu barədə rastlaşlığı hər hansı haqsızlıq və e'tinasızlıq onun vətəndaş qəlbini ağırdıraq kəskin satira qələminə hədəf olmuşdur. Məsə-lən, görkəmli ictimai xadim Həsənbəy Zərdabinin xatirəsinə şairin həmyerlilərinin e'tinasız münasibəti Sabirin kəskin e'tirazi-na səbəb olmuşdur. O, "Molla Nəsrəddin" jurnalında çap etdirdiyi "Yadigar" felyetonunda şamaxılıların H.Zərdabinin vəfatı və ruhu müqabilindəki hörmətsizliyini tənqid etmiş, Zərdabinin Şamaxı camaatının boynunda böyük minnəti olduğu halda, şamaxılıların onun ölümü ilə əlaqədar bir başsağlığı telegramı belə vurmadiqlarına dərindən təəssüflənmişdir. Tərəqqipərvər zi-yalıların (Sabir də bunların arasında idi) Zərdabinin xatirəsini əbədiləşdirmək üçün onun adına yeni üsullu məktəb açmaq tə-şəbbüsünün qaragürühçuların tə'siri ilə soyuqqanlıqla qarşılana-sına, mərhumun ruhuna heç olmasa, kasıb balalarından biri-nin məktəbdə pulsuz, yaxud xalq hesabına oxudulması qərarının söz olaraq qalmasına acı-acı gülmüşdür. Çünkü Zərdabinin nəin-

ki şamaxılıların, hətta bütün millətin tərəqqisi, vətənin çicəklənməsi yolunda göstərdiyi xidmətlər əvəzsizdir. Sabir millətin "mə'nəvi atası" hesab etdiyi H.Zərdabinin şəxsində xalqın görkəmli bir icimai xadimi itirdiyini dərinlən dərk edərək onun vəfatına yazdığı şe'rədə deyirdi:

*...Ey həqiqi mücahid-i-islam!  
Naşri-irfanda etdiyinca dəvəm—  
Səni alamə yaxdı yoxsa əvəm?  
Gedişin kəsrəti-mihəndənmi?*

*Yoxsa əkdikcə töxmi-sidqü-səfa  
Səni təkdir edirmi əhli-cəfa?  
Gözlədikcə bu yolda şərti-vəfa,  
Görəmdin yardım əhli fəndənmi?*

*Ey əkinçi, məzaratında  
Bulmadınsa səmər hayatında,  
İştə həngameyi-məmatunda  
Bu tənəbbüt deyil Həsəndənmi?*

Burada şairin məqsədi yalnız böyük maarifpərvərin ölümündən doğan ümumxalq kədərini ifadə etmək deyildir. Xüsusilə üçüncü bənd aşkar göstərir ki, Sabir mərhum həmvətəneninin "Əkinçi" qəzetini nəşr etməklə vətən torpağına "irfan" və "sidqü-səfa" toxumu səpməsini, "Cəfa əhli"ndən, yə'ni tərəqqi və mədəniyyət düşmənlərindən olmazın pisliklər gördüğünü və nəhayət, onun bəslədiyi arzuların artıq yavaş-yavaş həqiqətə çevrilməyə (şə'rədə: tənəbbüyə) başladığını təsvirə daha artıq mə'na və əhəmiyyət vermişdir. Qədrşunaslıq və minnətdarlıqla yazılmış bu şe'rədə H.Zərdabiyo abidə qoyulması arzusu da diqqəti cəlb edir. Şair həmin arzunu və cəhalətpərəstlərin, avam camaatın bu işi görə bilmədiklərini, yuxarıda qeyd etdiyimiz kimi, yenə Həsənbəy Zərdabinin vəfatı və onun xatirəsinə bəslənən soyuq münasibətin təqnidinə həsr etdiyi "Yadigar" felyeto-

nunda da nəzərə çatdırılmışdır.

Ictimai-mədəni həyatda passivlik, böyük tarixi şəxsiyyətlərin xatirəsinə laqeyd münasibət, bütün bunların nəticəsində keçmişdə "ürəfa məskəni" olan Şirvanın öz əvvəlki mövqeyini itirməsi Sabirin vətənpərvər təbiətini cərəyanaya gətirən bələlər, nöqsanlar, dərdlərdir:

*Həsənim, şimdil qıl behiştə xüram,  
Onda Seyyid Əzimə söylə səlam:  
Key məhin şairi-bədi, kəlam  
Bir xəbər tutmasan vətəndənmi?*

*Ürəfa məskəni olan Şirvan  
Cühala xahgahidir əl'an;  
Bizi iğfal edən bu nüktəmə həman  
Kəndimizdən deyil, zəmandənmi?*

Bütün bu sətirlərdə xalqı xabi-qəflətdə, cəhalətdə, vətəni isə bərbad halətdə görən şairin sonsuz kədər hissi duyulur. Sabir bu acınacaqlı vəziyyətin günahını zəmanədən çox həmvətənenlərinin özündə görürdü. O, müasirlərini sələflərinin şöhrətini nəinki qorumağa, hətta daha da inkişaf etdirməyə çağırırdı.

Bu mövzu şairi ömrü boyu düşündürmüştür. O, 1911-ci ildə qələmə aldığı "Vaqiəyi-yubileykarano" şe'rində həmin məsoləyə yenidən qayıtmış, Şirvan torpağının yetirməsi olan Xaqani Şirvani, Zülfüqar Şirvani, S.Ə.Şirvani kimi klassiklərlə yanaşı, H.Zərdabi, S.M.Qənizadə, M.Mahmudbəyov və başqa xadimlərin vətən, xalq qarşısında göstərdikləri xidmətlərinin layiqincə qiymətləndirilməsini arzulamışdır. Bu əsərlərdə müəyyən məhəlli notlar olsa da, böyük şair adları çəkilən şəxsiyyətləri bütün vətənin və xalqın övladları, xadimləri sayır. Çünkü onlar Şirvan torpağının yetirmələri olsalar da, gördükleri iş, etdikləri xidmətlər ümumxalq, ümumvətən əhəmiyyəti daşıyır. Odur ki, H.Zə-

dabının vəfatından doğan kədəri ümumxalq kədəri kimi qəbul edən şair ona vətən və xalq yolunda göstərdiyi xidmətlər müqabilində verilən dirnaqarası qiymətə qəti e'tirazını bildirirdi. Realist satiralarında gördüyüümüz dərin sosial məzmun, dövrün, zamanın tələblərinə cavab vermək arzusu xalq şairinin başqa əsərləri kimi, indicə yad oluan felyeton və şə'rleri üçün də səciyyəvidir.

\*\*\*

H.Zərdabidən bir neçə ay sonra — 1908-ci ilin fevralında Şamaxı qazisi Hacı Məcid əfəndi vəfat etdi. Şamaxılıların böyük hissəsi H.Zərdabi kiim mütərəqqi bir adama yas saxlamadığı halda Hacı Məcid əfəndiyə hörmət əlaməti olaraq bir neçə gün matəm saxlayıb dükan-bazarı da açmadılar. Qazinin ölümündən Sabir də kədərlənmışdı. O, tə'ziyədarlığın ikinci günü “Çünki vücudi alım bir ne'məti-xudadır”, beşinci günü isə “Ey müsibət-zədə dindəşərim, etdikcə nəzər” misralı mərsiyyə yazmışdır. Mərsiyyələr tə'ziyə məclislərində oxunmaqla bərabər, mətbuatda da çap olunmuşdur. Sabir kimi bir adamın bu addımı başqa qələm yoldaşları ilə yanaşı Cəlil Məmmədquluzadəni də narazi salmış və o, “Molla Nəsrəddin” jurnalında çap etdirdiyi “Təəssüf” felyetonunda üstüortülü şəkildə qələm dostunu tənqid etmişdir.

Sabir “Molla Nəsrəddin” ədəbi-ictimai fikir və mübarizə məktəbinin qabaqcıl nümayəndəsi və ideya rəhbərlərindən biri olmaqla jurnal redaktorunun da ən çox hörmət və ehtiram bəslədiyi şəxsiyyətlərdən idi. C.Məmmədquluzadə bir redaktor və ideya rəhbəri kimi “Molla Nəsrəddin” əməkdaşlarına qayğı və tələbkarlıqla yanaşındı. Həmin qayğı və tələbkarlığı əvvəlki səhifələrdə gördüyüümüz kimi “Təəssüf” felyetonunda da asanlıqla müşahidə etmək olar. (Bu cür tələbkar dost qayğını sonrakı illərdə də görüb haqqında danişacağıq). Burada mühüm bir cə-

həti nəzər almaq lazımdır ki, C.Məmmədquluzadə və M.Ə.Sabir “Molla Nəsrəddin”in ideya-bədii rəhbərləri kimi məsləkdaş olsalar da, ayrı-ayrı fərdiyyət kimi dünyagörüşləri və həyata baxışlarında ince fərqlər olmamış deyildi. Bu cür fərqlər şübhəsiz, hər iki şəxsiyyətin möişəti, təhsili, fəaliyyəti, mikromühiti və sairlə bağlıdır və həmin səbəblərin diqqətlə araşdırılması eyni zamanda Sabirlə C.Məmmədquluzadənin dünyagörüşündə mövcud olan fərqləri, onların səbəblərini aydınlaşdırmağa da kömək edərdi. Bunu Sabirin bioqrafiyasından, şəxsiyyətindən söhbət açıldığı halda belə bir məsələnin üstündən sükutla keçilməsi “cəhdinin” qeyri-obyektiv addım olması fikri və hökmü də tələb edir.

C.Məmmədquluzadənin dünyagörüşünün formallaşmasında dünyəvi elmlərin, klassik ədəbiyyatın, bolşevik mətbuatının, digər fəlsəfi-etik təlimlərin, 1905-ci ildən sonra Azərbayanda geniş yayılan marksizm-leninizm ideyalarının rolü haqqında elmi ədəbiyyatda az yazılmamışdır. Bu ideya qaynaqlarının bir çoxu Sabir dünyagörüşünün formallaşmasına da tə'sir göstərmişdir. Lakin burada “adi şür” səviyyəsində olan yerli mühit və təsəvvürlər də qüvvətli rol oynamışdır. C.Məmmədquluzadənin Qori müəllimlər seminariyası kimi dövrün qabaqcıl maarif ocaqlarından birinin yetişdirməsi olmasının, Tiflisin qaynar ictimai-ədəbi mühitində çalışmasının, tələbəlikdən bolşevik əqidəli adamlarla yaxınlıq etməsinin və sairin müqabilində Sabirin heç bir tədris müəssisəsində oxumadığını, ömrünü əsasən Şamaxıda keçirməsini, hər addımda nüfuzlu din xadimləri ilə temasda olmasını və s.-də deyilənlərə əlavə etsək, iki şəxsiyyət, iki dünyagörüşü və hər hansı hadisəyə bəslənən iki münasibət arasındaki tənasübün hardasa uyğun gəlməyəcəyi ehtimalına töbii hal mimi baxmalı olarıq.

Öldə olan materiallardan aydın olur ki, Hacı Məcid əfəndi Şamaxıda və ətraf yerlərdə dindar mühit arasında böyük hörmət

və nüfuz sahibi olmuşdur. O, yeri gələndə bu nüfuzdan və qaziliyindən məharətlə istifadə etmişdir. Şamaxı qazisinin fəaliyyətində dövrünə görə bə'zi müterəqqi cəhətlər də olmuşdur. Bu da onun dövrün, zamanın yeniləşmə tələbini duyaraq, onuna ayaqlaşmaq cəhdindən irəli gəlmışdır. Həmin cəhəti nəzərdə tutan Ö.F.Ne'manzadə (1902-ci il zəlzələsindən əvvəl o, Şamaxıda müəllim işləmiş və Hacı Məcid əfəndini şəxsən tanımışdı) yazırı: "Hacı Məcid əfəndi yaxşı natiq və psixoloq idi. Yeniliyə, yeni üsulla tərəfdar kimi görünürdü... Bu isə məktəbdə uşaqlarını oxutmaq istəyən alverçilərin xatiri üçün idi.

Camaatin az-çoxta yeniliyə doğru getdiyini, gələcəkdə yeniliyin, yenilərin qüvvətlənəcəyini duyurdu. Buna görə də istər məsciddəki və zlərində, istərsə tez-tez olan qonaqlıqlardakı səhbətlərində... dini şüərləri təkyə edərək yeniliyin, az-çoxta zamanın uymanın faydasına danişardı... Yenilərlə yenicə, köhnələrlə köhnəliyə dair söylərdi".

Həqiqətən, Hacı Məcid əfəndi erməni-müsəlman qırğını zamanı, 1906-ci ildə Qarabağ zərərdidələrinə maddi yardım göstərmək üçün ianə toplanmasına xeyli kömək etmişdir. Sabirin həmin vətəndaşlıq tədbirlərində yaxından iştirak edərək görüllən tədbirləri bəyəndiyi haqda əvvəlki səhifələrdə bəhs etmişik. Həmin günlərdə Hacı Məcid əfəndinin bir qazı kimi, Qarabağ zərərdidələri ilə əlaqədar gördüyü işlər Sabirin nəzərindən yayına bilməzdi. O da mə'lumdur ki, erməni-müsəlman davasının müsəlmanlarla ermənilərin birgə yaşıdığı Şamaxı kimi bir yerdə olmamasında hər iki milletin dini rəhbərlərinin müəyyən xidmətləri vardır. Bu da Sabiri məmnun etmiş və şair məqalələrində Şamaxıda erməni-müsəlman davasının baş verməməsi üçün dini rəhbərlərin gördüyü işlərdən razılıqla danişmişdi. Şübhəsiz, bu tədbirlərdə dini rəhbər kimi Hacı Məcid əfəndi də fəal iştirak etmişdi.

XIX əsrin II yarısında xüsusən Şirvan əyalətində, o cümlə-

dən Şamaxı ətrafında və şəhərdə təriqətçilik güclənmişdi. Sabir də dövrün qabaqcıl görüşlü ziyanlarından olan H.Zərdabi, S.Ə.Şirvani, M.Mahmudbəyov və b. kimi təriqətçiliyə qəti düşmən münasibəti bəsləmiş, bu hərəkatın xalqı otalət və cəhalət girdabına daha sürətlə sürükləməsini, xalqı parçalamasını öz yaradıcılığında dəfələrlə tənqid edərək xalqı birliyə və tərəqqiyə çağırmışdır. Təriqətçilik, o cümlədən sünnilik və şəliyin vətənə və millətə vurduğu zərərin tənqidini yaradıcılığının lap ilkin mərhələsindən başlayaraq sonuna kimi davam etmişdir. "Baba sünni...", "A şirvanlılar" və s. satiralarından başqa "Sualcavab", "Müəllimlər siyezdi", "Fəxriyyə" və s. əsərlərdə də sünnilik və şəliyin zərərlərindən bəhs olunmuşdur. Sabir bu işləri də əsl şair-vətəndaş mövqeyindən yerinə yetirirdi. Hacı Məcid əfəndi də sünnilərlə şələr arasındaki ixtilafları sakitləşdirir, təriqətlər arasında daima sülh olmasına çalışır və müvəffəq olurdu. Onun bu fəaliyyəti də xalqı əmin-amanlıqda saxlayırdı. Sabiri də qazinin gördüyü işin məhz bu tərəfi razi salırdı.

Bundan başqa, Sabiri ömrü boyu maarifin, məktəblərin inkişafı məsələsinin narahat etməsini, başqa materiallarda olduğu kimi, yuxarıda Ö.F.Ne'manzadədən götirdiyimiz sitatda da Şamaxı qazisinin dövrün yeni tipli məktəblər açmaq tələbi ilə ayaqlaşmağa çalışmasını da nəzərə almaq lazımdır. Bir faktı da unutmaq olmaz; mə'lumdur ki, Sabir "Molla Nəsrəddin" də və başqa mətbuat orqanlarında inqilabi ruhlu satiralarla çıxış etdiyi üçün qaragüruhçuların tə'kid və tə'siri ilə tə'qib və təkfir olunurdu. Bu çətin anların birincə Hacı Məcid əfəndi qaragürahçuların cəngindən Sabiri xilas etmişdi. İslam dinində ölen adamın dalınca danışmamaq, onun ancaq yaxşılıqlarını xatırlayıb, rəhmət oxumaq haqqında mövcud qaydani və Sabirin dindar bir müsəlman kimi bu qaydaya riayət etməsini də nəzərə alsaq, onun Hacı Məcid əfəndiyə belə yaniqli növhələr həsr etməsinin obyektiv səbəbləri xeyli aydınlaşar. Bundan başqa, Hacı Məcid

əfəndi din alimi idi. Sabir də onu daha çox alim kimi yad edirdi.

Bütün bunların əksinə olaraq, C.Məmmədquluzadə din xadimi adında heç bir adamın xeyirxahlılığını qəti surətdə inanmırıdı.

Yeri gölmüşkən böyük şairin dinə münasibətinin bəzi spesifik cəhətlərinə diqqət yetirək.

Sabir haqqında yazan tədqiqatçıların, demək olar ki, hamısı onun dinə münasibətinin elmi təhlilini verməyə çalışmış və töbii ki, bu məsələdə müxtəlif mövqedə durmuşlar. Alımların bir qrupu şairin yaradıcılığı ilə şəxsiyyəti arasındaki sərhədləri incəliyinə qədər araşdırmadan onu gah dindar, gah ateist adlandırır, bəziləri Sabirin dinə münasibətdə idealist mövqedə durduğunu söyləyir, digərləri isə heç bir ədəbi-tarixi faktla hesablaşmadan xalq şairini ateist e'lan edərək bu yolla, guya, onu gözüümüz qarşısında bir az da ucaldırlar. Bu məsələdə Ə.Mirəhmədov, M.Cəfər, M.Məmmədov və A.Zamaovun tutduğu mövqe daha obyektiv və inamlıdır. Sabirin dinə münasibətindən xüsusi bəhs edən Ə.Mirəhmədov onun bir şəxsiyyət kimi dino inanmasını xalq şairinin dünyagörüşünün zəif nöqtəsi kimi və östərmiş, eyni zamanda, yaradıcılığının obyektiv tə'sirinin dinin əsaslarını sarsıtması faktını xüsusi qeyd etmişdir.<sup>1</sup>

Sabirin dinə münasibətindən danışarkən nəzərə almaq lazımdır ki, o, bir şəxsiyyət kimi dino inanmış (hansı dinə və necə?—Bu barədə sonra), lakin bu onun realist sənətkar kimi öz dövrünün, yaşadığı mühitin real bədii rəsmini verməsinə qətiyyən mane olmamışdır. Sabirin yaşadığı dövr təlatümlü, ictimai-siyasi və mədəni oyanma dövrü idi. Ölkənin mərkəzlərində şo'lələnən zəka və inqilab qıgilcimləri get-gedə ucqarlarla da yayılır və yavaş-yavaş alovə çevrilib yüzilliklər boyu hökm sürməkdə olan istismar dünyasını qarsır, sanki bir təmizlənmə, saflaşma prose-

1. Ətraflı bax: Əziz Mirəhmədov. Sabir. Bakı, 1958, səh.211-268.

si gedirdi. Dünyanın yeniləşmə alovu köhnəliyin üfunət ocaqlarını bürüdükcə həyəcan, təşviş, şikayət, qəzəbnidaları daha çox eşidilirdi. Məzələlər arasında tərpəniş, oyanma, öz hüquq və ləyaqətinə dərkətmə duyğusu qüvvətlənirdi. Bu isə “köhnələri”, “yaşlıları” heç cürə razı sala bilmirdi. Onlar öz “həmcinslərini” maarif ziyanının çoxalmasına qarşı tədbir görməyə, “saşdilar”ın aşib-dاشmaları, hər yerə dırmaşmalarının qarşısını almağa çağırırlardı. Sabir iti sənətkar müşahidə və fəhmi ilə köhnələrin qorxuduqları işin baş verdiyini görür və təsvir edirdi. Ancaq şurun dialektikası, ictimai-siyasi şurun tam, kompleks formallaşması uzun bir prosesdir və bu hali həyatı realist təsvirətə qabiliyyəti ilə eyniləşdirmək olmaz. Sabir Şamaxıda doğulmuş, orada da böyüküb boy-a-başa çatmışdı. O dövrə Azərbaycan ictimai həyatında, xüsusilə Şamaxıda dini ideologiya güclü idi. Yuxarıda deyildiyi kimi, hətta şəhərdəki müsəlmanlar şia və sünni kimi iki cəbhəyə ayrılaraq, bir-biri ilə daimi münaqişə şəraitində özür sürürdülər. Sabir hələ uşaq ikən bu cür çəkişmələrin acı nəticələrini hiss etmiş və bir xalqın iki cəbhəyə ayrılmasına qarşı e'tirazını bildirmişdi (“Babam sünni, nənəm şia...”).

Bununla bərabər yaşadığı mühit və aldığı təbiyənin tə'siri şarını ömürlük həyatına hakim kəsilmiş, dindarlıq onu daim izləmişdir. Bunu ömrünün sonlarında dostlarının birinə yazdığı məktubundan gətirilən aşağıdakı sözər də sübut edir: “Bəradər, yəqin et ki, şər'ən mə'sul olmasaydım, özümü məsmum edərdim... Lakin nə etməli, **tərbiyeyi-ibtidaiyyənin tə'sirindənmi, dindarlıqdandırımı** (kursiv bizimdir—A.B.) ki, buna vicdanən razı olmayıram...” (III, 231). O da təsadüfi deyildir ki, şair müsəlmanlıqda əsas şərtlərdən biri sayılan səbr və təhəmmüllə bağlı “Sabir” (səbr edən) sözünü özünə təxəllüs götürmüştür. Bu təxəllüsə işaret ilə əsərlərinin birində yazır:

*Aqibət iqtidaramız getdi,  
Sabir ikən təhəmmülüm bitdi (III, 46).*

Deyilənlərə Sabirin Şamaxıda açdığı məktəbdə və Balaxanida ana dili və ədəbiyyat tədrisi ilə yanaşı şəriəti öyrətməyə ciddi əhəmiyyət verildiyini əlavə etmək olar.<sup>1</sup>

Nəhayət, ciddi məsələlərdən biri Sabirin islam ehkamından o zaman xalq arasına düşən ayseçkilik, müxtəlif təriqət və cərəyanlara parçalanma kimi hallara qarşı mübarizədə istifadə etməsidir. O, belə mə'nasız ixtilafların qarşısını almaq əvəzində dini “quldurçuluq tüsənginə”, Qur'anı “təfriqə” alətinə çevirənləri ifşa edirdi:

*Dai bəüxüvvət olur ikən bizə Qur'an,  
Əmr eylər ikən birləyi peyğəmbəri-zışan,  
Tapmazsan iki müttəfiqürrə'y müsəlman  
Qafqazda olan bir neçə milyon arasında!*

*Dinməz acəba mə'niyi Qur'anı bilənlər,  
İslamu belə təfriqədə xar görənlər,  
Aya, oxumazlar nə üçün dini bölgənlər,  
“Kanu şiyən” rəmzini Qur'an arasında! (III, 27)*

Sabir bir din tanır ki, o da insanlıq dinidir. Çünkü şairin e'tiqadına görə, “insani sevənlər aşiqi-hüriyyət olurlar”. O, islam dinində də zülmə, istismara, birinin digəri üzərində ağalığına haqq qazandıran ehkamı yox, məhz birliyə, qardaşlıqla çağırışı bəyənib qəbul edir və bunu sünni-şia ixtilafına qarşı mübarizədə əlverişli yol sayırdı.

Sabir, dinin istismarçı sınıflar əlində vasitəyə çevrilməsini

1. Ətraflı bax: “İttifaq” qəz., 20 iyul 1909, N65; “Həqiqət” qəz., 22 mart, 2 iyun 1910, N62, 124; “Səda” qəz., 22 mart 1910, N64, 16 iyun 1911, N93; “Günəş” qəz., 5 noyabr 1910, N60 və s.

görüb, bunun tərəqqi üçün əngəl olduğunu, insanlıqdan uzaqlığını müşahidə etdikdə dözə bilmir, üsyankar səsini ucaldırı. Lakin bu e'tiraz islam dininin mahiyyətinə, özünə qarşı yox, onu əldə vasitə edənlərə qarşı çevrilmişdi. Həmin tiplər öz mənafeləri naminə dini insanlıq deyil, ətalətə, geriliyə xidmətə yönəldirdilər. Onlar öz mənafelərinə toxunan hər cür cəhdə qarşı səssəsə verirdilər. “Müəllimlər syezdi” şə'rində məhz belo irticacılar, tərəqqipərvərlərin sünniliklə şəliyi aradan qaldırmaq cəhdlərindən narahat olanlar ifşa olunurlar:

*Lakin bu yamandır ki, iki məzhəbə rəğmən,  
Bir məs'ələ üstündə də göftar olacaqdır.  
Sünnilik ilə şəliyi qaldıracaqlar,  
İslama yetib rəxna, xələldər olacaqdır.*

*Qardaş biləcək bir-birini şia və sünni,  
Hər əmrdə həmra'yü həməşkar olacaqdır.  
Məzhəbləri biryانlıq edib bu uçitellər,  
Ancaq yavan islam adı təzkir olacaqdır (I, 123).*

“Sual-cavab” şə'rində də dini, təriqətlərə bölməklə insanları qüvvəsini parçalayan tiplərin iç üzünü başqa bir tərefi açılır. Cavan, oxumuş oğlan qocaya şia-sünnilik təəssüblərinin ləğv olunub-olunmaması barədə sual verəndə qoca hövsələdən tamam çıxaraq az qalır ki, müsahibini öldürsün.

Deməli, bütün bu hallarda Sabiri maraqlandırıb məşğul edən xalqların, milətlərin qardaşlığı, bəşər cəmiyyətində insanlığın bərqərar və təbliğ olunması idi. Elə ki, din səhbətlərinin arxasında gizlənən pis niyyətlər özünü bürüzə verir. Sabirin üsyankar səsi ucalır.

İctimai-siyasi şurur inkişafını ləngidən, insanları kütləşdirən əngəllərdən biri də təvəkkül fəlsəfəsidir ki, başqa dinlər kimi, islamda da bu fəlsəfə xeyli yer tutur. Bu təlimə görə insan-

lar hər şeyə dözümlü olmalı, qarşıya çıxan bəlalara mərdliklə sına gərməli, müvəqqəti dünyada dözdüyü çətinliklər, zülm və təhqirlərin müqabilində “haqq” dünyada çatacaqları “Behişt-i la”nın xəyalı ilə yaşamalıdır. Ona görə də zülm və istismara, təhqir və təqiblərə qarşı çıxməq lazımdır. Bu tələbə qarşı əməl etməyənlər günaha batırlar.

1905-1907-ci illər inqilabı, Bakı proletariatının başqa millətdən olan zəhmətkeşlərlə birlikdə azadlıq uğrunda mübarizəsi ilə yaxından tanışlıq, Azərbaycan kəndində zülmün ərşə dayandığını görüb dərindən təsirlənməsi və s.b.k. səbəblər Sabiri obyektiv surətdə islam dininin bu təliminə qarşı e'tiraza gətirib çıxarmışdı. O, aydın dərk etmişdi ki, bu dözüm və əzaba qatlaşmala ra çağırış insanların fəaliyyətlərini, həyat eşqini öldürür və istismarı “dövri-qəza” kimi qələmə verərək hər şeyə kor-koranə dözməyi, öz haqqını tələb etməməyi məsləhət görənlər xalqa xəyanət edirlər:

*Yetərkən zalimin zülmü sənə, dövri-qəzadan bil,  
Çatarkən amirin zəcri, onu seyri-səmədan bil!  
Özün öz əğzinə bais olurkən masəhadən bil!  
Bu məş'uliyəti biganədən gör, aşınədən bil!*

*Əzil, pamal ol, axtarma buna bir çarə, səbr eylə!  
Bəlayi fəqrə düşdün, razi ol, biçarə, səbr eylə!*

*Əgər çox təngdil olsan bu işdən, qıl fəqan, ağla!  
Girişmə başqa bir tədbirə, ancaq hər zaman ağla!  
Bütün dünyadən əl çök, aşikar ağla, nihan ağla!  
Qapansın gözlərin: fikrin, düşünmə, görmə, yan, ağla!*

*Tüpür namusa, baxma nəngə, gəlmə arə, səbr eylə!  
Bəlayi fəqrə düşdün, razi ol, biçarə, səbr eylə!*

(II, 36)

Şe'r də əvvəldən axıradək zülmə, əzaba dözüm, fəaliyyətsizlik, ətalət tənqid atəşinə tutulmuşdur. Burada mənfi qəhrəman insanların başına gələn hər bir işi “dövri-qəza”dan bilməyi təbliğ edir. Bu fəlsəfəyə görə, insan düzər olduğu müsibətlərdən xilas yolunu axtarmamalıdır. Çünkü allah-təala belə məsləhət bilib. Guya, səbrin, dözümün, “ayaqlar altında pamal olmağın” və sairin əvəzi o dnyada çatacaq. Lakin şe'r in hər bir ifadə və mərasında özünü göstərən şair ideali bu fəlsəfənin tam əksinədir. O, oxucunu fəaliyyətə, xoşbəxt həyat və gələcək uğrunda mübarizəyə səfərber olmağa səsləyir. Şair göstərir ki, insan nə qədər səbrli və əzaba, zülmə dözümlü olsa, o qədər tapdanacaq, qazancı müftəxərlərə qismət olacaq, əvəzində isə çoxlu söyüş, təhqir, nifrət alacaq. Sabir ictimai həyatın bu qanunauyğunluğunu görür və bir vətəndaş narahatlığı ilə oxucusuna göstərərək onu mübarizəyə səsləyirdi.

Başqa bir əsərində şair “Bimərhəmət o’ yanlarına şukr, xuda ya!” (1, 137)— deyə öz üsyankar səsini daha da ucaldır. “Həysizliq artıb, el mütəhəmmil” olduqda isə Sabirin e'tiraz və üsyan karlığı yeni, daha qüvvətli calar kəsb edir:

*... Bir dövrdə kim, sidqü səfa qalmayacaqmış,—  
Bilməm belə dövrənləri neylərdin, ilahi?!  
Məzəlumların göz yaşı dərya olacaqmış,—  
Dəryaları, ümmanları neylərdin, ilahi?! (I, 145).*

“Şair artıq ayılıb öz insani hüquqlarını dərk etmiş olan, müsəir dönyanın havası ilə nəfəs alan qabaqcıl xalq kütlələrinin fikrini ifadə edərək haqlı bir nəticəyə gəlirdi ki, bu firildaqçı lotular din və şəriəti açıqdan-açıqa “quldurçuluq tūfəngi”nə, alver vasitəsinə çevirmişlər”<sup>1</sup>. Sabir üzünü belələrinə tutaraq deyirdi:

1. Məmməd Cəfər. Seçilmiş əsərləri. İki cilddə, I cild, Bakı, 1973, səh.329-330.

*Aldanmaram ki, doğrudur ayinin, ey əmu!  
Kəssin məni, həqiqi işa dinin, ey əmu!  
İmanına qəsəmlə çapırsan cəmaati,  
Quldurçuluq tüsəngimdir dinin, ey əmu! (I, 146).*

Sabirin "...tənqid atəşinə tutduğu "dindarlıq", "mə'münlük" artıq mücərrəd din təbliğatı vəzifəsindən çox-çox kənara çıxmış, pulu, kapitalı, sərvəti, xüsusi mülkiyyəti, mütləqiyət üsul-idarəsini, köləliyi müdafiə və təbliğ edən bir "dinçilik" idi".<sup>1</sup> Şairin tanışın qəbul etdiyi insanlıq, boşorılık dinidir. Soyğunçuluq, talan vasitəsi olan hər hansı bir din Sabir ruhuna yaddır. Bu cür din və din xadimləri satira hədəfinə çevrilir, insanların xeyirxahlığı, qardaşlığı, birlik və müsəlmanlıq çağırın adamlar Sabirin rəğbətinə səbəb olur, töqdir edilirlər. Odur ki, Sabiri ateist e'lan etməklə onun böyüklüyünü sün'i suretdə şışırtməyə ehtiyac yoxdur.

Bütün bunları xatırlayıb, nəzərə aldıqda Sabirin ən yaxın dəstu, ideya silahdaşı Cəlil Məmmədquluzadənin narahatlığının səbəbi, hətta şairi çox səmimi bir dillə və təəssüflə tənqid etməsinin sırrı tam aydınlaşır.

\*\*\*

Mə'lumdur ki, Sabir yaradıcılığında maarif və məktəb məsələrinə xeyli yer ayırmalı bərabər, Şamaxıda və Balaxanıda müəllim işləmişdir. Məktəbdarlıq, pedaqoji fəaliyyət şairin ömr yoluñ parlaq səhifələrində olduğu üçündür ki, tədqiqatçılar onun haqqında yazarkən ictimai-pedaqoji fəaliyyəti barədə də qiymətli elmi fikirlər söyləmişlər. Əmir Tağıyev və Əhməd Seyidov isə Sabirin pedaqoji görüşlərini əsas tədqiqat obyekti kimi götürmüşlər.

Əvvəlki səhifələrdən mə'lumdur ki, 1906-ci ildən Sabir

1. Məmməd Cəfər. Seçilmiş əsərləri. İki cild, 1 cild, Bakı, 1973, səh.331-332.

məktəb, xalq maarifi məsələləri ilə bu və ya başqa dərəcədə bağlı olmuşdur. Bu bağlılıq inkişaf edərək şairdə müəllim işləmək arzusu oyatmışdır. Dostlarının məsləhəti və verdiyi ümidi-lər bu arzuya qol-qanad vermişdir. Odur ki, Sabir 1907-ci ildən başlayaraq müəllimlik hüquq almaq üçün çalışır. Onun S.M.Qənizadəyə yazdığı 17 yanvar 1908-ci il tarixli məktubundan aydın olur ki, xalq şairi müəllimlik attestati almaq üçün sənədlərini hazırlamaqla məşğuldur. On gün sonra Sabir lazımlı olan sənədləri hazırladığını və bir neçə gündən sonra onları müvafiq idarəyə vermək üçün Bakıya getmək istədiyini xəbər verir: "**Bari şimdilik lazımlı olan şəhadətnamələri hazırlamışam. Bir neçə gündən sonra Bakıya getmek xəyalında varam...**"

Bütün hazırlıq işlərini qurtaran şair martda dükənini satır, aprelin 11-də isə Bakıda imtahan verib müəllimlik hüquq alır. Lakin onun Qori seminariyasına müəllim düzəlməsi üçün yaranan imkan baş tutmur. Odur ki, Sabir yeni tipli bir məktəb açmaq qərarına gəlir. Bunun üçün yaxın dostlarının, o cümlədən A.Səhəhət. M.Hadi və başqalarının köməyindən də bir şey çıxmır. Sabir başa düşürdü ki, məktəb açmaq arzusuna çatmaq üçün yuxarı dairələrdə sözü keçən bir adamın köməyi lazımdır. Bu adam Şamaxıda fəaliyyət göstərən "üsuli-cədid" məktəblərindən birinin müdürü Əbdülxalıq Əfəndi İbrahimxəlil Əfəndi oğlu idi. Sabir Əbdülxalıq Əfəndiyə müraciət etdi. O, şairi hələlik öz məktəbinə müəllimliyə götürdü. Bu işdə 1907-ci ildə Əbdülxalıq Əfəndiyə və onun məktəbinə olan hücumlar zamanı Sabirin Əbdülxalıq Əfəndini müdafiə etməsinin də müsbət tə'siri şəksizdir.

Beləliklə, Sabir 1908-ci ilin iyunundan Əbdülxalıq Əfəndinin məktəbində çalışır. Elə ilk günlərdən pedaqoqluğu, uşaq psixologiyasına dərindən bələdliyi öz səmərəsini verir. Onun əməyi töqdir olunur. Bu haqda S.M.Qənizadəyə göndərdiyi 17 avqust tarixli məktubunda Sabir yazırı: "...hala iki aydan ziyadədir ki, məktəbdə (Əbdülxalıq Əfəndinin məktəbində —A.B.) uşaqlara

**tə'lim edirəm. Həm də tə'limimi təqdir ediyorlar”.**

Əbdülxalıq əfəndinin məktəbi o dövrə Şamaxıda olan şəxsi məktəblər arasında nisbətən qabaqcıl olsa da, dövrün tələblərinə tam cavab vermirdi. Sabir də əl-qol aça bilməyib məktəbin imkanları ilə hesablaşmalı olurdu. Odur ki, müstəqil fəaliyyət üçün ayrıca məktəb açmaq fikrini həyata keçirməkdən ötrü yollar axtarırırdı. Bunun üçün ələ düşən hər cür fürsətdən istifadə etməyə çalışan şair bir tərəfdən Azərbaycan müəllimlərinin ikinci qurultayının qərarlarına söykənirdisə, digər tərəfdən şamaxılların Hacı Məcid əfəndinin xatirəsini əbədiləşdirmək üçün onun adına məktəb açılması fikrinə e'tiraz edə bilməmələrindən istifadə etməyə çalışırdı. Çünkü, keçən il H.Zərdabinin adını əbədiləşdirmək üçün tərəqqipərvər ziyanlıların, onun şərəfinə məktəb açmaq təklifini maddi vəsait çatışmazlığı bəhanəsilə rədd etmişdilər. Bu il isə dini rəhbər vəfat etmişdi. Odur ki, ziyanlılar bu dəfə yerli əhalinin zəif damarını tutaraq, mərhum qazinin adını əbədiləşdirmək bəhanəsilə öz məqsədlərinə çatmağa çalışırdılar. Əlbəttə, burada Hacı Məcid əfəndinin xatirəsinin əbədiləşdirilməsi məqsəd yox, bəhanə idi. Lakin bu təşəbbüs də baş tutmadı. Bu işdə ölkənin müxtəlif şəhərlərində işləsələr də, yayda Şamaxıya dincəlməyə gələn ziyanlıların köməyi nə də ümid bəslənilirdi. Nəhayət, uzun çəkən çək-çevirdən sonra 1908-ci il avqustun sonlarında Sabirin M.Hadi, A.Səhhət, Ə.T.Əfəndizadə və b. ziyanlı dostlarının və Əbdülxalıq əfəndi kimi digər nüfuz sahiblərinin köməyi ilə yeni tipli bir məktəb açıldı. Onun adı “Ümid” qoyuldu. Bu ad altında Sabirin bir çox arzusu öz ifadəsini rəmzi şəkildə tapırdı. Xalq şairi həmin məktəbi Hacibala Zamanov adlı bir nəfər müəllimlə şərīkli açsa da, əsas rəhbərlik Sabirin öhdəsinə düşündü. Sabir də, digər mütərəqqi ziyanlılar kimi, öz müəllimlik işini Azərbaycan müəllimlərinin ilk qurultaylarının ruhuna uyğun quraraq rəhbərlik etdiyi məktəbdə şəriətlə bərabər, hesab, tarix, coğrafiya, təbiətşünas-

lıq, astronomiya, zoologiya, nəgmə, hüsnxət və başqa dərslərə üstünlük verirdi. Burada dərslər növbəli və yeni tipli programlara uyğun olaraq sadədən mürəkkəbə doğru aparılırdı. Ona görə şagirdlərin mənimşəmə və zehni inkişaf səviyyəsi yüksək idi. Təsadüfi deyil ki, həmin günlərdə Azərbaycanın bir sıra rayonlarını gəzməyə çıxan, dövrünün tanınmış mühərrirlərindən sayılan Haşimbəy Vəzirov 1909-cu il iyul ayının 6-dan 9-dək Şamaxıda olmuş və burada da maarif-mədəniyyət işləri ilə maraqlanmışdı. Bu zaman ən çox Sabirin məktəbindən razı qalan H.Vəzirov həmin günlərdə “İttifaq” qəzetində dərc etdirdiyi “Yol xatiratım” adlı silsilə yazısında təəssüratını belə bildirir: “Ümumi milli bir məktəb açılmayıbsa da (Şamaxıda—A.B.), yarımməxfi “qantrabat” səyağında iki məktəb davam etməkdədir. **Bu məktəblərdə ikisi də bəqədri-imkan üsuli-cədidiə yaxın bir tərzdə idarə olunmaqdadırlar.** Əbil əfəndinin (Əbdülxalıq əfəndinin — A.B.) məktəbində uşaqlar mütənəvvidə, tarix və riyazayyatda, təcvid və qiraəti-quraniyyədə pərkardırlar. Lakin şəriyyət və əqayiddə bir az zəifdirler. **Sabir əfəndinin məktəbinde isə bu nöqsanat da bilmərə məhv olub, vəqəen uşaqlar gözəl bir tərzdə tə'lim tapırlar.** Əbil əfəndinin məktəbində hifzü-səhhə və sairələr kimi uşaqların gücü az düşən elmlərə təşəbbüs olunubsa da, **Sabir əfəndinin məktəbində mübtədi elmlər keçilir, lakin əsaslı və davamlı keçilir.**” (Kursiv bizimdir—A.B.)

O dövrə xüsusən otalət və cəhalətin hökm sürdüyü bir yerdə Sabirin mütərəqqi tipli məktəb təşkilinə nail olması böyük fədakarlıq idi. Onun necə çətin şəraitdə işləməsini az-çox təsəvvür etmək üçün yenə yuxarıdakı “Yol qeydləri”ndən gətirilmiş aşağıdakı sətirlərə nəzər salmaq kifayətdir: “Biçarə Şamaxı bir elə hala qalıb ki, bu gün nəinki Qafqaz qit’əsində, bəlkə tamam aləmdə Şamaxıya bənzər dəxi bir kənd, ya bir qəsəbə qalmayıb. Məktəb, tə'lim və tərbiyə sözünün əvəzində hər yerdə eşidilən ancaq təkfir, tə'lin və bəbi sözüdür.

Məktəb fəqərəsi... Şamaxıda ən yaziq gəlməli bir haldadır. Burada köhnə üsul, yəni çubuq və fələqqə tərəfdarı o qədərdir ki, beş-on üsuli-cədid tərəfdarlarının ah-naləsi bilmərrə bisəmər qalır. **Altı-yeddi ay müddətindən bəri milli məktəbin güşadi bərəsində olan tədbirlərə şəhəri "mütədəyyin" nümayəndələri hər növ səd çəkməyə, hər növ sədəmə vurmağa cidd-cəhd etməkdədirler".** (Kursiv bizimdir—A.B.).

\*\*\*

Sabirin müəllimliyi də şairliyi kimi nümunəvi olmuşdur. Odur ki, müasirləri onun pedaqoji ustalığına da yüksək qiymət vermişlər. Bu, "Ümmid" məktəbinin fəaliyyət göstərdiyi günlərdə 1909-cu ildə "Tərəqqi" qəzetində çap olunan müxbir məktublarından da görünür. Həmin faktları ilk dəfə tədqiqata cəlb edən professor Məmməd Məmmədov qarşısına qoyduğu məqsədə uyğun olaraq, onları Sabirin pedaqoji ustalığı və bu ustalığa verilən yüksək qiymət baxımından təhlil etmişdir.<sup>1</sup> Lakin "Tərəqqi"dəki materiallardan o da aydın olur ki, xalq şairi özünün ictimai-pedaqoji fəaliyyətini yalnız "Ümmid" məktəbində dərs deməklə məhdudlaşdırılmamışdır. O, Şamaxıda "Məktəbi-milli" açılması ideyasının təşəbbüskarlarından biri kimi həmin işin həyata keçirilməsi üçün əzmlə çalışmış, camaat arasında müxtəlif vasitələrlə geniş təbliğat işi aparmış, tə'sirli tədbirlərə əl atmışdır. Məsələn, dini bayramlarla əlaqədar şəhərdə keçirilən mərasimlərdə çıxış etmək üçün Sabir kiçik yaşılı şagirdləri hazırlaşdırır, milli məktəbin açılması barədə iltiması onların dilin ilə edirdi. Bayram günü azyaşlı şagirdlərin etdikləri xahiş, istədikləri bayram töhfəsi ataların ürəyini yumşaldırdı. Sabir ustalıqla bu psixoloji andan istifadə edir, məqsədinə az-çox nail

1. Bax: Məmməd Məmmədov. Sabir və mətbuat. Bakı, Elm, 1974, səh.142-144.

olurdu. Onun təşkil etdiyi çıxışlar hər dəfə əks-səda doğururdu. Bu haqda "Tərəqqi" qəzetində oxuyuruq: "...Sonra Ümmid məktəbinin şagirdləri müəllimləri Sabir əfəndi və Hacıbala Zamanov cənabları ilə varid olub onlar da bir nəğmə, bir nitq oxudular..."

Peydərpey oxunan nitqlər cəmaətdə bir hüsн-milliyət və bir meyli-tərəqqi olub piş-əz-vəqt tə'sis etmək niyyətində olduqları məktəbi-millinin bilaitifaq vücuḍə gələşsin arzu etdilər. Bu arada xeyli danışq oldu və boylö qərar qoydular ki, sabah Hacı Məhəmmədrəzə məscidinə yığılıb danışınlar.

Ayın 13-cü günü (Rəbiol-əvvəd ayının hicri tarixlə. Miladi tarixlə 22 mart 1909—A.B.) məscidimiz bura cəmməm olub bir qomissiya seçdilər ki, məktəbin işlərinə mübaşırot etsinlər..."

Lakin yuxarıda "Yol qeydləri"ndən gətirdiyimiz sitatdakı kursivlə verdiyimiz cümlədən də aydın olur ki, "şəhərin mütədəyyin nümayəndələri" bu xeyirxah tədbirlərə qarşı çıxıb onlara mane olmağa çalışırdılar. Onların gücü, imaknları, camaat arasındaki nüfuzu az deyildi. Sabir bu cür maneolərin qarşısını almaq üçün bir psixoloq məharəti ilə Şamaxının şioməzəhbə müsəlmanlarının ruhani rəhbəri Ağa Mir Mehdi ağanın və təzə qazı Mustafa əfəndinin tərəqqi və inkişafə az-çox bəslədikləri meyldən də istifadə edirdi. Təsadüfi deyil ki, "Tərəqqi"də çap edilən müxbir məktublarının hər ikisində həmin şəxşlərin, camaat üzünə də olsa, Sabirgilin irəli sürdükləri milli məktəbin açılması təklifinə tərəfdar olduqları qeyd olunmaqla, onların nüfuzlarına və görəcəkləri işlərə böyük ümidi ləbəslənilirdi. Lakin xalqın cəhalətində mənafeyi olanlar ölkədə yaranmaqdə olan yeniləşmə meylini gördükcə həyəcan və dəhşətlə öz həmkarlarını ayıqlığa, fəaliyyətə səsləyirdilər. Sabir belələrini ifşa edərək yazdı:

Neylərim, ey vay, bu urus başdır,  
Bilməyirəm hardan aşib-daşdır?!

*Ölkədə gündən-güna çoxlaşdırılar,  
Hər əmələ, hər işə çulğışdır,*

*Qoymayıñ, ay köhnələr, ay yaşdırılar!  
Heyvərlər hər yera dırmaşdır!..*

Bundan başqa, “Arzu”, “Vah! bu imiş...”, “Yaşamaq istər isək, sərf əvam olmalıyız!” və s. satiralar da həmin məqsəd, mübarizə və hadisələrlə səsləşməkdədir.

Hər cür mütərəqqi addımın qarşısını almağa çalışan mürtəce dairələr vaxtılı “Ümmid” məktəbinin açılmasına maneçilik törrədərək şairin kəskin publisist qələminə və satirasına hədəf olmuşdular. Onlar indi də milli məktəbin açılmasına mane olmaqla bərabər, Sabirin məktəbini maddi cəhətdən boykot edib bağlatmağa çalışırdılar. Çünkü o vaxt maarif və mədəniyyətin inkişafına dövlət çox az vəsait buraxırdı. Şəxsi məktəblər isə dövlət himayəsindən tamamilə məhrum idilər. Ona görə məktəblərin açılması müəyyən dərəcədə “sərmayədarlar”dan asılı idi. Onlar isə maarif və mədəniyyətin inkişafı naminə pul xərcləməyə həvəs göstərmirdilər. Sabir qəzəblə “kisədust” adlandırdığı bu cür tiplərin məktəbə düşmən münasibətlərinin səbəbini açaraq onları damğalayırdı:

*Neçin mətbə rəğbətim olmayıñ?—  
Cibim dolmayıñ, dolmayıñ, dolmayıñ!*

Demək, “kisədust”ları vətənin, millətin tərəqqisi yox, öz cibləri və kisələri maraqlandırır. Odur ki, digər məktəblər kimi, “Ümmid” məktəbi də ağır maddi böhran keçirirdi. Sabir bu acı-naqlı vəziyyəti həmin günlərdə “Molla Nəsrəddin” jurnalında çap etdirdiyi bir satirasında ürək ağrısı ilə açıb göstərirdi:

*Mən ölüm, Molla, bizim Xankığının qanına bax,  
Evinə, mənzilinə, mülküñə, eyvanına bax,  
Puluna, alverinə, sərvətü-samanına bax,  
Nəfsinə, hirsinə, insafına, vicdanına bax.  
Gör bu qan ilə bunun şən'inə ehsan yaraşır?  
Ya hələ yiğmağa pul, etməyə milyan yaraşır?  
Böylə bir şəxsə rəvadırmı, ql ehəsan, deyələr?*

*Molla, bu barədə zəhmət də əgər olsa sana,  
Yaz bizim əqli-məariiflərə e'lan elə ta:  
Bir də, məktəb pulu ver söyləməsinlər buna ha!..  
Dün eştidim ki, daxi etməyəcək şərmü-həya,  
Apacıq söyləyəcək: Vermirəm a!.. Vermirəm a!...*

Sabirin “Viranə Şəmaxidə mənə gənc tapılmaz” misrası ilə başlayan qəzəli də həmin günlərdə şairin vəziyyətinin dözləməzliyini eks etdirmək baxımından əhəmiyyətlidir. İlk baxışda

*Viranə Şəmaxidə mənə gənc tapılmaz,  
Bir gənc bu viranədə birənc tapılmaz.*

—mətlə` sindən sonra gələn beytlər əsasında oxucuda belə təsəvvür yaranır ki, burada sadəcə olaraq lirik qəhrəmanın intim məhəbbət çırpıntıları qələmə alınıb. Qəzəli diqqətlə oxuduqda aydın olur ki, o, avtobioqrafik əsərdir. Bu fikri söyləmək üçün bir neçə dəlil var; mə'lumdur ki, Sabir “Həqiqət” qəzetinin 1910-cu il 30 iyun tarixli nömrəsindəki “Həftəyi-ədəbi” guşəsində Xaqanidən nümunə olaraq aşağıdakı beysi çap etdirmişdir:

*Dər həmə Şirvan məra hasil nəyaməd nim dust  
Dusti xud namümkün əst, ey kaş, budi aşina.*

(Tərcüməsi:

*Bütün Şirvanda mən bir nəşr də dost tapmadım.  
Dost yoxdur, heç olmasa bir aşina olaydı).*

Sabirin Xaqani yaradıcılığından məhz həmin beyti seçib çap etdirməsinə təsadüf kimi baxılmamalıdır. Cü... ki Sabir qəzəlinin mətlə' beysi məzmun və formaca Xaqaninin həmin beytinə çox yaxın gəlir. Təsadüfi deyil ki, bu haqda Ə.Mirəhmədov yazmışdır:

“Məcburiyyət qarşısında Şamaxını tərk edərək Bakıya köçmüş olan Sabir bu beysi çap etdirməklə, çox güman ki, özünün bioqrafik cəhətdən də Xaqaniyə yaxın olduğuna işarə etmək istəmişdi”.

“Viranə Şamaxidə...” qəzəlinin “Rüx tutmağa dərgahinə bir şah bulunmaz” misrasının Sabirin 1909-cu ilin axırlarında S.M.Qənizadəyə yazdığı məktubundakı “Bir daha Şamaxıda qalmağa tabü-təvanım qalmayıbdır. Bir nəfər havadar və qəmxarım yoxdur”— sətirləri ilə həməhəng olması, şairin yenə avtobioqrafik səpkidə yazdığı “Yaşadıqca xərabə Şirvanda” əsərindəki “Dust zənn etdiyim bütün düşmən” misrasının qəzəlin “Bu bağda bir növgülü-bixar görünməz” və s. misralarla ruhən səsləşməsi, qəzəlin ümumi ruhundakı bədbinlik və şikayət motivləri və s. “Viranə Şamaxidə...” qəzəlinin avtobioqrafik xarakter daşıdığını söyləmək üçün bizə əsas verir.

Bütün bunlar göstərir ki, 1909-cu ilin axırlarında Şamaxıda Sabirin vəziyyəti acınacaqlı imiş. Qaraguruhçular əllərində olan bütün imkanlardan istifadə edərək şairi və onun məktəbini sıxışdırır, onu boykot edirlərmiş. Həyat yoldaşı Billurmişə isə bu ağır günlərdə Sabiri tək buraxmamışdı. O, ömür-gün yoldaşına da yaq olub, qol-qanad verdi. Qərara alındı ki, “Ümmid” məktəbi üstünə edilən maddi və psixoloji hücumlara dözə bilməyib qapandığı üçün şair işləmək üçün Bakıya getsin. Orada ona havadar ola biləcək dostları çoxdur. Sabir də minlərlə həmvətəni kimi ailəsinin güzəranını tə'min etmək üçün “Bülbül” ikən çəməndən ayrılmamağa məcbur oldu. 1910-cu il yanvarın ilk günlərində Bakıya gələn şair son günlərdə başına gələn əhvalatları

“Yaşadıqca xərabə Şirvanda” misrası ilə başlanan mənzuməsində qələmə almışdır:

*Yaşadıqca xərabə Şirvanda  
Bir səfa görmədim o viranda.  
Yaşadıqca əzaba düşdü tənim,  
Mənə zindan kəsildi öz vətanınt...*

*...Aqibət iqtidarımız getdi,  
Sabir ikən təhəmmülüm bitdi.  
Güvənib əhlə olmadan faxır  
Bakıya eylədim səfər axır...*

Sabir mübarizənin çətinliklərinə təkcə şəxsi mənafə üçün yox, ictimai amal naminə dözürdü. Ona görə şairin avtobioqrafik əsərlərində də ictimai məzmun aparıcıdır. Ümumiyyətlə, professor Yaşar Qarayevin yazdığı kimi, “Hophopnamə”dəki satiralar formaca yiğcam avtobioqrafik süjet və monoloqlar, dəqiqliyi sənədlərdir. Onların hamisin — arxasında zamanla və dünya ilə üzbəüz bir şairin möhtəşəm “mən”i dayanır. Məişət və mə'nəviyyat, kənd və şəhər bölgüsünü bu “mən”in düşüncə və marağının sərhədlərinə tətbiq etmək qeyri-mümkündür. Bu şe'rən ruhundan və əsəbindən keçən sərhəd “yalnız həqiqətlə saxta, ehkamlı düşüncə: əyri ilə düz arasındadır”.<sup>1</sup> Sabirin böyüklüğünün sırrı də bununla əlaqədardır. Şəxsi tərcüməyi-halını ictimai amala həsr edən Sabir həm ictimai-siyasi hadisələrə münasibətində, həm ədəbi-nəzəri görüşlərində, həm də dövrün digər mühüm problemlərinin qoyuluşunda öz əzəmət və müdrikliyi ilə seçilir.

\*\*\*

Sabir 1910-cu il yanvarın ilk günlərində Bakıya gələrək

1. Yaşar Qarayev. Poetik vicdanın səsi. “Kommunist” qəz., 2 iyun 1982.

S.M.Qənizadə, Ə.Cəfərzadə və başqalarının köməyi ilə Balaxanı kəndində fəaliyyət göstərən camaat məktəbinə şəriət müəllimi tə'yin olundu. O, burada şəriət dərsindən başqa Azərbaycan və fars dilindən, bir də sərfdən dərs deyirdi. Xalq şairi Balaxanı məktəbinə hazırlıqlı və təcrübəli bir müəllim kimi gəlmişdi. Şamaxıdakı müəllimlik fəaliyyəti ona xeyli təcrübə vermişdi. Bundan başqa, Sabir ruhən, mə'nən pedaqoq idi. Uşaq psixologiyasına dərindən bələdliyi, uzun müddət maarif və mədəniyyət məsələləri ilə bağlılığı, Azərbaycan müəllimlərinin ilk iki qurultayının ideyaları ilə silahlanması, milli uşaq mətbuatı və dərsliklərlə əməkdaşlığı və s. onun pedaqoji fəaliyyətinin nümunəviliyini şərtləndirən amillərdir. O, şagirdlərini cəmiyyətə xeyirli və lazımlı adamlar sırasında görmək istəyirdi. Məqsədini çatmaq üçün təlim-tərbiyə prosesində əl atdığı vasitələrdən biri də Sabirin şairliyi ilə əlaqədardır. O, həmin günlərdə qələmə aldığı "Məktəb uşaqlarına töhfə", "Məktəb şagirdlərinə töhfə" adlı didaktik şə'rərini mətbuatda çap etdirdi. Məktəb yaşı uşaqlarda vətənə, millətə qayğı, ata-anaya hörmət və məhəbbət, elmə, maarifə, oxuyub öyrənməyə, tərəqqiyə çağrış bu şə'rərin əsas ideyasıdır.

Tezliklə Sabirlə şagirdlər, məktəb və kənd ictimaiyyəti arasında səmimi münasibət, işgüzər əlaqə yarandı. O, keçmiş müəllimi Seyid Əzim ənənəsini davam etdirərək poetik istə'dadi olan şagirdlərin şə'r, sənət aləminə gelişisi üçün əlindən gələni edirdi. Təsadüyi deyil ki, şagirdlərin qələm mehsulları Sabirin məsləhət və redaktəsi ilə daha da kamilləşib mətbuatda çap olunurdu.

Mövcud faktlardan aydın olur ki, Sabirin Balaxanı məktəbindəki fəaliyyətinə də həm valideynlər, həm müəllimlər, həm də rəhbərlik yüksək qiymət vermişdir. Onun yüksək şəxsi və müəllimlik keyfiyyətlərini görən camaat öz uşaqlarını məktəbə dəha həvəsle qoyur, qaragürühçuların məktəbə müxtəlif böhtan və

iftira atmaq cəhdləri uğursuzluqla nəticələnirdi.

Məktəbdə 1910-cu il mayın 5-dən 26-dək olan buraxılış imtahanları şairin qısa müddətdə əldə etdiyi nəticələri qabarıqlığı ilə göstərdi. Şagirdlər Azərbaycan və fars dillerindən, şəriətdən də çox gözəl imtahan verdilər. Odur ki, rəhbərlik Sabirin maaşını 20 manat artırdı.

Lakin Balaxanı camaat məktəbində də Sabirin xoş günləri çox çəkmədi. Yeni dərs ilində məktəbə daha çox uşaq gəlməşdi. Bu, məktəbin hörmət və nüfuzunun yüksəlməsinin əks-sədası idi. Təəssüf ki, camaat xərci ilə dolanan məktəbin dərsə gələn bütün uşaqları qəbul etməyə gücü çatmadı və mövcud çətinliyi aradan qaldırmaq üçün əlavə pul lazım oldu. Yeganə çıxış yolu camaatda idi. Çünkü ərizə xüsusən ucqarlarda və milli dillərdə məktəblərin, maarif və mədəniyyət ocaqlarının fəaliyyətinə maraq göstərmirdi. Çıxılmaz vəziyyətdə qalan müdriyyət çıxış yolunu şagirdlərdən təhsil haqqı almaqdə gördü. Camaat xərci ilə dolanan bir məktəbdə üstəlik təhsil haqqı istənilməsi kütlə arasında narazılıq doğurdu. Çünkü onsuz da ağır həyat sürən, koskin istismara mə'rız qalan zəhmətkeşlər təhsil haqqı verə bilmir, varlılar isə məktəbə maddi yardım göstərmək istəmirdilər. Çağırılan iclaslar, aparılan müzaikrə və təbliğatlar istənilən nəticəni vermirdi. Sabir bütün bu prosesin yaxın iştirakçısı kimi yaranmış acınacaqlı vəziyyəti ürəkağrısı ilə qələmə alaraq yazdı:

*Şimdi hər millət edir nəfsini irfanə fəda,  
Vətən övladı üçün elmə, dəbistanə fəda.  
Qara məxluq deyil, bizdəki arıflar də  
Vətən övladın edir nəf-i-cibişdanə fəda.*

Faktiki olaraq 1910-cu il oktyabrın 31-dən sonra Balaxın əməktdə işləmirdi. Yaranmış vəziyyətdən istifadə edən qaragürühçular məktəblə camaat arasındaki narazılığın dərinleşməsinə

çalışır, məktəbə və onun müəllimlərinə böhtan və hədə məktubları yazır, şagirdləri başına yiğib köhnə üsulla dərs deyirdilər. Hədə məktubları Sabirə də gəlirdi. Lakin o, aldığı məktublardan qorxmaq əvəzinə yazırdı:

*Saxta bir xətti-xam ilə mənə kağız yazıb,  
Ey məni təhdid edən min dürlü tə'kidat ilə!  
Boylə "xortdan gəldi, dur qaç!" sözlərin get tiflə de!  
Zatını Sabir tanırkən qorxmaz övhamat ilə!..*

O, böhtançıları həmin günlərdə "Palanduz" səhifəsində çap etdirdiyi "Şikayət!" adlı satirik məktubunda da ifşa etmişdir. Sabit şair-vətəndaş mövqeyi, kəskin ifşaedici ruh şə'rə bərabər "Şikayət!" məktubunun da başlığından tutmuş imzasınınadək (əsər "Əz tərəfi-Mirzə bisavad" imzası ilə çap olunmuşdur) həkim kəsilmişdir.<sup>1</sup>

Sabirə yazılın hədə məktubları və onun işdən çıxarılması tələbi məkəb müdürüyyəti tərəfindən də müqavimətlə qarşılandı. Məktəbin camaat üzrə vəkili Baxış Əhmədov "Adsız məktublara cavab" məqaləsi ilə çıxış edərək Sabirin yüksək insani keyfiyyətlərə malik müqtədir, savadlı, bacarıqlı bir müəllim olduğunu, onun rəhbərlik və camaat tərəfindən əziz tutulduğunu və atılan böhtanların əsassızlığını göstərdi. Bununla kifayətlənməyən məktub sahiblərini xəttlərindən və yazılarından tanıdığını söyləyərək, onların Sabirdən üzr istəmələrini tələb edir, eks halda bu haqda məhkəməyə müraciət edəcəyini bildirirdi.

Deyilənlərdən bir daha aydın olur ki, məktəb nə qədər böhranlı vəziyyət keçirse və camaatla məktəb arasında bir az soyuqluq yaransa da, Sabirin hörmət və ehtiramı Balaxanı camaati içərisində də həmişə uca tutulmuş, şair özünün bütün fəaliyyət sa-

1. Bax: Alxan Məmmədov. Şairin "Şikayət..." məktubu "Azərbaycan" jurn., 1987, N5, səh.115-116.

hələrində millətinin, xalqının müqtədir müəllimi kimi yüksəkdə dayanmışdır.

Yuxarıda qeyd etdiyimiz kimi, Balaxanı məktəbində fəaliyyəti də Sabirin poetik yaradıcılığına müəyyən qida vermişdir. Maraqlıdır ki, həmin günlərdə "Həqiqət" qəzetiin açdığı "Həftəyə-ədəbi" guşəsində bir-birinin ardınca şairin dərc etdirdiyi "Təbib ilə xəsta", "Qoca bağban", "Qarınca" və s. şə'rələri ideya-bədii keyfiyyətinə görə digər müəlliflərin əsərlərindən seçilir, birincilər sırasında dayanırdı. Oxucularda doğruluq, düzlik, zəhmətsevərlik, xalq, vətən üçün daim xeyirli işlər görmək kimi əxlaqi keyfiyyətlər aşılamağı qarşısına məqsəd qoyan bu əsərlər bir daha göstərir ki, Sabirin əməli pedaqoji fəaliyyəti ilə şairliyi, ictimai-bədii yaradıcılığı vəhdət təşkil edir. Çünkü hər hansı vəziyyətdə Sabir birinci növbədə vətəndaşdır.

\*\*\*

Şairin yaradıcılığının Bakı dövrü də orijinal keyfiyyətlərə malikdir. Bunun başlıca səbəblərindən biri onun Bakının neft və fəhlə rayonlarından olan Balaxanıda yaşayıb işləyərək Bakı proletariyatının inqilabi işləri ilə birbaşa tanış olması ilə bağlı idisə, digər tərəfdən Bakının həm də qabaqcıl görüşlü maarif və mədəniyyət xadimlərinin qızığın fəaliyyət meydanına çevriləməsi ilə əlaqədardır. Bakının qaynar ictimai-siyasi və ədəbi-mədəni mühitində, müxtəlif istiqamətli olsa da, bir çox mətbuat orqanının nəşri də hər hansı vətənpərvər kimi Sabirin də ictimai-ədəbi fəaliyyətinə geniş meydan verirdi. Əvvəlki illərdən fərqli olaraq, Sabir indi əsərlərini mətbuata özü şəxsən təqdim edir, redaksiyalarda əməkdaş kimi çalışırı.

Əlbəttə, Bakıda da Sabiri birinci növbədə cəlb edən satirik orqanlar idi. Odur ki, o, "Molla Nəsrəddin" ən ənələrini davam etdirən satirik "Zənbur" jurnalının redaksiya heyətinə daha çox gedir, onun naşırı ilə işçilər arasındakı münaqışının həll olun-

masını gözləyirdi. Təsadüfi deyil ki, "Zənbur"un 1910-cu il birinci nömrəsindən (bu nömrədə şairin "Qocalar marşı" satirası dərc edilmişdir) başlayaraq bağlanmasınadək Sabir orada fəal iştirak etmiş, hətta jurnalın taleyində xalq şairinin kəskin ruhlu satiraları da həllədici rol oynamışdır.<sup>1</sup>

Bu şəxsi yaradıcılıq əməkdaşlığında, şübhəsiz, jurnalın "sər mühərriri Əlabbas Müznib"in də müyyəyen rolü olmuşdur. Ə.Müznib, Ə.Sabir poeziyasının pərəstişkarlarından olmaqla, özü də ədəbi aləmdə əsasən bu ədəbi məktəbin nümayəndəsi kimi çıxış edirdi. Deməli, həm ictimai-ədəbi məfkurə uyğunluğu, həm də şəxsi münasibətlər Sabirlə "Zənbur" arasındaki yaradıcılıq əlaqələrinin möhkəmləyini şərtləndirirdi...

Sabir "Səda" qəzeti redaksiyasına da tez-tez gedirdi. Lakin onu bu redaksiya ilə bağlayan tellər daha çox şəxsi münasibətlər idi. Belə ki, qəzeti naşırı və redaktoru Haşimbəy Vəzirov 1907-1908-ci illərdə "Tazə həyat" qəzetini çıxararkən Sabir onun Şamaxı üzrə xüsusi müxbiri olmuş, qəzətde Sabirin poetik yaradıcılığı H.Vəzirov tərəfindən bir neçə dəfə təqdir edilib, başqalarına nümunə göstərilmiş,<sup>2</sup> 1907-ci il dekabrın 15-də "Tazə həyat"ın əməkdaşı kimi Şamaxiya gələn M.N.Qaragözovla yaxından tanış olmuş, H.Vəzirov 1909-cu ildə Şamaxiya gələrkən Sabirin məktəbindən ("Ümmid" məktəbindən) daha çox razı qalaraq bu haqda həmin illərdə (1908-1909) nəşr etdirdiyi "İttifaq" qəzetində xüsusi danişmişdi. Bundan başqa Sabirin həmyerili və dostu, görkəmli romantik şair Məhəmməd Hadi və dövürün tanınmış maarif və ictimai xadimi Əbdülrahman Tofiq Əfəndizadə də "Səda" redaksiyasında işləyirdi. Həm də M.Ha-

1. Bax: İslam Ağayev. Satirk "Zənbur" jurnal. Bakı, 1969, səh.32-34; Məmməd Məmmədov. Sabir və mətbuat. Bakı, 1974, səh.106-109.

2. Bax: Alxan Məmmədov. M.Ə.Sabir "Səda"da işləmişdir. "Müxbir" jurn., 1989, N-1, səh. 31-32

di İstanbula getməyə hazırlaşdı...\* Sabir H.Vəzirov üçün göydəndüşmə idi. İctimai-ədəbi aləmdə böyük nüfuza malik olan belə bir adamın onun idarəsində işləməsi "Səda"nın nüfuzunu xeyli artırardı. Odur ki, H.Vəzirov Ə.Sabirin "Səda" qəzeti ilə yaxından bağlanması üçün şərait yaratmağa çalışırdı. Sabir isə "Səda" qəzetiñə daha çox həm çoxlu əsər çap etdirməklə fikri ni xalqa geniş çatdırmaq üçün ələ düşən fürsətdən istifadə etmək, həm də ağır maddi vəziyyətini yaxşılaşdırmağa çalışmaq nöqtəyi-nəzərində meyl göstərirdi. O, "Qocalar marşı", "Ürəfa marşı", "Pula təvəccöh", "Millət şərqisi" və s. satiralarını "Zənbur" jurnalında dərc etdirir, həmin jurnalın redaksiya heyətinin üzvü kimi oraya tez-tez gedirdisə, "Əqvami-hikəmiyyədən müqtəbis bir mənzum", "Məktəb uşaqlarına töhfə", "Məktəb şagirdlərinə töhfə" kimi əxlaqi-didaktik şə'rərləri "Səda" qəzeti səhifələrində buraxdırırırdı. Sabir Balaxanı məktəbində işlərini qaydaya saldıqdan sonra "Səda" qəzeti mətbəəsində də cüz'i maaşla müsəhhiliyə girdi. Lakin burada çox işləmədi. Çünkü mətbəədə işin ağır olması müqabilində az əmək haqqı verilməklə bərabər, H.Vəzirov işçilərlə sərt rəftar edir, onların pulsularını vaxtında vermirdi. Sabirin H.Vəzirov haqqında olan təsəvvürleri alt-üst olmağa başladı. "Səda" mətbəəsində və idarəsində olan haqsızlıqlara dözə bilməyən humanist şair H.Vəzirovla

\* QƏYD: M.Hadinin 1910-cu ildə "Səda" qəzetiñə çap etdirdiyi azırsıncı əsəri fevralın 3-də qolmo aldığı "Şair, hücreyi-işləxals və düşüncələri" şə'ridir ki, qəzetiñ 5 fevral (1910) tarixli 30-cu nömrəsində çıxmışdır. Sabirin bu qəzetiñ ("Səda"da) ilk şə'ri isə həmin ayın 7-də çap olunmuş "Əqvami hikəmiyyədən müqtəbis bir mənzum" əsəridir. Bir il sonra M.Hadi İstanbuldan "Səda" redaksiyasına şə'r göndərmişdir. (Bax: "Səda") qaz., 15 mart 1911, №57.) (Habelə, ətraflı bax: Alxan Məmmədov. Xatiro şəhərinin tarixçəsi. "Kommunist" qaz., 11 sentyabr 1988).

konflikte girdi. Nəticədə, 1910-cu il iyunun 4-dən sonra Sabir "Səda" mətbəəsini və idarəsini tərk etdi. O, əsas iş yeri olan Balaxanı məktəbinin müdürü Əhməd Kamalla birlikdə "Həqiqət" qəzetiндə işləməyə başladı. Sabirin "Həqiqət" qəzetiндə çap olunan ilk şe'ri "Görünçə şəxs..."<sup>1</sup> təziyanəsidir ki, H. Vəzirovun tənqidinə həsr olunmuşdur. Bundan başqa, Sabir "Zənbur" jurnalında da H. Vəzirovun tənqidinə həsr olunmuş bir neçə taziyanə dərc etdirdi. "Dün yatıb...", "Dün bir eşşəkxisal insanə" misraları ilə başlayan həmin satiralar ictimai-ədəbi aləmdə "gurultu" qopartdı. Tənqidə dözə bilməyən H. Vəzirov polisə şikayət edərək, müqəvvəti də olsa (təxminən iki ay yarım), jurnalın bağlanması nail oldu. Bunu "Zənbur" nəşrini yenidən davam etdirərkən "Mətbuatın tə'tilinə səbəb kim oldu?"<sup>2</sup> adlı redaksiya məqaləsində üstüortülü şəkildə izah etmişdir. Ədəbi-ictimai və ideya-siyasi mübarizəni inzibati yolla həll etməyə məcbur olması H. Vəzirovun Sabir satirası qarşısında zəifliyi, fəryadı və Sabir poeziyasının əzəmet və böyükliyünün təntənəsi idi.

"Zənbur"un şərqi nömrələrində də Sabir ictimai həyatın mühüm problemlərinə həsr olunan əsərlərlə çıxış edərək "Molla Nəsrəddin" məsləkdaşının ("Zənbur"un) ideya-bədii səviyyəsinin və ədəbi-ictimai mövqeyinin güclənməsində xeyli iş görmüşdür.

Yuxarıda qeyd etdiyimiz kimi, 1910-cu il iyunun 10-dan sonra Sabir "Həqiqət" qəzetiндə işləməyə, bu qəzetlə yaxından əməkdaşlıq etməyə başladı. Həmin tarixdən "Həqiqət" in "sər mühərriri Əhməd Kamal" idi. Qəzeti idarəciliyindəki dəyişiklik dərhal onun səhifələrində əks olundu. "Həqiqət" də "Həftəyi-ədəbi" və "Həftəyi-fənni" adlı guşələr açıldı. Bir həftə ərzində həmin səhifələrdə çap olunan orijinal bədii əsərlər, folklor-

1. "Həqiqət" qəz., 13 iyun 1910.

2. "Zənbur" jurn., 24 sentyabr 1910, N26.

dan və klassiklərdən seçmə nümunələrin müəllifləri "Həftəyi-ədəbi"nin, elmi və elmi-publisistik yazıların müəllifləri isə "Həftəyi-fənni" müsabiqəsinin iştirakçısı kimi çıxış edirdilər. Həftə ərzində səhifələrdə çap olunan yazılar müəyyən olunmuş komissiya baxaraq qalibləri müəyyənləşdirirdi.

"Həqiqət" in səhifələrində həmin müsabiqələrin təşkil olunması, məqsədi və gedisi haqqında mə'lumatlar qəzeti 13 və 14 iyun (1910) tarixli nömrələrində verilmişdir. Sabir həm qəzetiñ feal əməkdaşı, həm də müsabiqənin iştirakçısı kimi, təklif etdi ki, təkcə Bakıdan deyil, ətraf yerlərdən də müsabiqəyə yazı göndərilməsini və müsabiqənin, qəzetiñ daha geniş miqyas kəsb etməsini nəzərə alaraq onun müddətini bir həftə yox, on beş gün etmək lazımdır. Bu təklif qəzeti 21 iyun tarixli 140-ci nömrəsində çap olunmuş, redaksiya xalq şairinin təşəbbüsünü bəyənərək, müsabiqələrə on beş gün müddətində göndərilən əsərlərin seçiləcəyini e'lan etmişdir (Bax: "Həqiqət" qəz., 28 iyun 1910, N146).

Sabir həm qəzetiñ ümumi səhifəsində, həm də müsabiqə gülşələrində feal iştirak edirdi. Onun "Həftəyi-ədəbi" dəki çıxışı daha genişdir. Belə ki, Sabir bu guşədə klassik və müasir sənətkarlardan seçdiyi beytlərlə yanaşı, "Təbib ilə xəstə", "Qarinca", "Qoca bağban" və s. orijinal əsərlər də çap etdirmiş, hətta "Həftəyi-ədəbi"nin müsabiqə komissiyasının üzvlərindən olmuşdur (Bax: "Həqiqət" qəz., 15 iyun 1910, N161).

Həm keçirilən ictimai-ədəbi və elmi tədbirlər, həm də qəzetiñ mö'təbər müəlliflər kollektivi ilə əhatə olunması "Həqiqət" in oxucu və nüfuz dairəsini xeyli artırılmışdır. Bu uğurların qazanılmasında Sabirin oynadığı böyük rol nəzərə alan Orucov qardaşları (onlar qəzetiñ "sahibi-imtiyazları" idilər) ona qəzet üçün yazdığı ictimai məzmunlu təziyanələr müqabilində ayda on manat mükafat verirdilər.

"Həqiqət" in təşkil etdiyi həmin müsabiqənin əhəmiyyəti bir

də əndadır ki, o, külli miqdarda folklor materialının toplanmasına, orijinal əsərlərin yaranmasına səbəb olmaqla qalmayıb bir çox klassik sənətkarın adlarının və bədii ırsinin yenidən xatırlanıb xalqa çatdırılmasına səbəb oldu. Bununla belə, "Həfteyi-ədəbi" və "Həfteyi-fənni" müsabiqələrinə rişxənd edənlər tapıldı (Bax: "Səda" qəz., 24 iyun 1910, N142). Sabir belələrinə kəskin ruhlu taziyənə ilə cavab verərək yazdı:

*Sanma bir məsləki tə'qibə möhkəm qalaram,  
Əlli arxin suynu gündə bir arxa calaram!  
Kefimin gəlməsinə bax, nə gərək yaxşı, yaman?  
Mən gəhi mixi, gəhi nəl'i döyüb tapdalarəm.*

Burada Sabir rəqibinin liberalizmini və qərəzkarlığını, görülen işlərə obyektiv münasibət bəsləmədiyini nəzərə çatdıraraq ifşa etmişdir.

"Həqiqət" qəzetiñin öz nəşrini dayandırması keçirilən ictimai-ədəbi və elmi tədbirlərin davamına imkan vermədi. Lakin həmin il (1910) avqustun 14-dən e'tibarən "Həqiqət" in davamı kimi "Günəş" qəzeti nəşrə başladı.

"Həqiqət" qəzetində olduğu kimi, Sabirin "Günəş" də iştirakı da öz fəallığı, fəaliyyət dairəsinin genişliyi və rəngarəngliyi ilə seçilir. Burada o, dövrün mühüm ictimai-siyasi və ədəbi-bədii məsələlərinə aid yüksək ideya-bədii keyfiyyətə malik əsərlərlə çıxış etmişdir. Xalq şairinin "Günəş" də dərc etdirdiyi və o dövrde canlanmağa başlayan İran inqilabı hadisələrinə, dini qanunlar və din xadimlərinin ona subyektiv münasibətlərinə, intelligentlərin millət yolunda etdikləri "xidmətlər"ə, dil və tərcümə məsələlərinə həsr olunmuş satiraları ideya-məzmun dolğunluğu, bədii kamilliyi və rəngarəngliyi, poetik pafosunun gücü ilə seçilərkən yanaşı, müəllifin ictimai-ədəbi fəallığından xəbər verir.

İran inqilabı hadisələrinə həsr olunan satiralarda mürəkkəb beynəlxalq və diplomatik hadisələrin gedişinin düzgün dərk olunub, onların son nəticələrinin qabaqcadan müəyyənləşdirilərək ictimaiyyətin diqqətinə çatdırılması və s. hallar Sabirin ideya-siyasi şüur səviyyəsinin yeni, daha kamil mərhələsi haqda təsəvvür almağımıza da kömək edir. Burada biz Sabirin həm sənətkar, həm də ədəbi-ictimai xadim və mütəfəkkir kimi daha da yüksəldiyinin, onun yaradıcılığının bədii cəhətdən də zənginləşdiyinin şahidi oluruq.

Sabirin ədəbi aləmdə qazandığı mövqə və nüfuz həmişə arادıcı və təqddirengi olmuşdur. O, ictimai əhəmiyyətə malik hər hansı ədəbi məsələyə fəal və ayıq münasibət bəsləmişdir. Bu fikri söyləmək üçün əldə olan dəlillərdən biri xalq şairinin (Sabirin) öz qələm dostu Ə.Qəmküsərlə 1910-cu ilin noyabr və dekabr aylarında tərcümə, yoxsa təbdil məsələsi ilə əlaqədar etdiyi mübahisədir. Mübahisəyə Gəncədən "Günəş" qəzetiñə yazılan bir müxbir məktubu səbəb olmuşdur. Müxbir məktubunda oxuyuruq: "Gəncə Nəşri-Maarif cəmiyyəti Mirzə Məhəmməd Axundovun "Rö'yam" nam əsərini basdırıb və nəşrə başladı. Müşarileyhin osmanlıcadan tərcümə (!) edilmiş "Nədamət" nam əsəri dəxi "Dram" cəmiyyəti tərəfindən nəşr edildi. Hər iki əsər Gəncədə Hacı Həsənovların mətbəəsində basılmışdır".

Burada eyni dil qrupuna məxsus olan osmanlı və Azərbaycan dillerini bir-birindən tamamilə ayıran müəlliflə razılaşmayan Sabir dərhal qələmə aldığı taziyənə ilə qət'i e'tirazını bildirmişdir:

*"Osmanlıcadan tərcümə türkə" —bunu bilməm  
Gerçək yazıyor gəncəli, yainki hənəkdir,  
Mümkün iki dil bir-birinə tərcümə, amma  
"Osmanlıcadan tərcümə türkə" nə deməkdir?!*

Qələm dostu Ə.Qəmküsərin bu taziyanəyə yazdığı cavab da Sabiri tə'min etməmiş və o, növbəti taziyanə ilə həmin məsələ haqda daha ətraflı fikir yürütməli olmuşdur. "Molla Nəsrəddin" jurnalı (bax: 8 dekabr 1910, N39) da Sabirin mövqeyinin doğruluğunu təsdiq etmişdir. Öz səhvini başa düşən Ə.Qəmküsər "Günəş" in 15 dekabr tarixli nömrəsində belə bir şə'r dərc etdirmişdir:

*Mən yazdım kəlamdakı ləfzi-tərcümə  
Bixud pozubdur Sabiri-ali canabını;  
Təhvili kəlmə, ya ki, ibarət olur, vəli  
Açmaz arəb lügətləri üzdən niqabını.*

Qəzeti 27 dekabr tarixli nömrəsində dərc etdirdiyi "Tərcüməmi, təbdil və yaxud təhvilmə?" məqaləsi ilə mübahisə və müzakirəyə yekun vuran istə'dadlı tənqidçi və romantik şair kimi tanınan Abdulla Tofik Sur da dərin elmi əsaslar, böyük ehtiram və etika ilə Sabirin haqlı olduğunu söyləməklə bərabər, Ə.Qəmküsərin öz səhvini anladığını qeyd etmişdir.<sup>1</sup>

Bu mübahisə və müzakirə materialları bir də ona görə əhəmiyyətlidir ki, o, Sabirin ədəbi-nəzəri təfəkkür səviyyəsi, tərcümə, yoxsa təbdil məsələsi, bu zaman dillərin eyni qrupa mənsub olub-olmamasının nəzərə alınması problemi və s. barədə fikirləri ilə yaxından tanış olmağa imkan verir.

\*\*\*

Sabir satirası "Molla Nəsrəddin" səhifələrində formalaşib kamilleşərək ədəbi məktəb səviyyəsinə çatandan sonra onun tə'sir və əhatə dairəsi genişlənməyə başladı. Bakıda da bu ədəbi məktəbin nümayəndələri fəaliyyət göstərirdilər. 1907-ci ildə "Bəhlul" jurnalının Bakıda nəşri və Sabirin həmin jurnalın səhi-

1. Bax: Məmməd Məmmədov. Sabir və mətbuat. Bakı, Elm, 1974, səh. 174-177.

fələrində dərin ideya-siyasi mündəricəli və ədəbi-bədii keyfiyyətli satiralarının tə'siri ilə burada (Bakıda) Sabir ən'ənələri üçün möhkəm zəmin yarandı. 1909-1910-cu illərdə "Zənbur" jurnalının nəşri də Sabir satira ən'ənələrinin Bakıda və daha geniş ərazidə yayılmasına müsbət tə'sir göstərdi. Bundan başqa, ciddi mətbuat orqanlarında da Sabir ən'ənələri ilə bağlı olan yazılar dərc olunurdu. 1910-cu ildə xalq şairinin Bakıya işləməyə gəlişi və burada geniş ictimai-ədəbi fəaliyyət göstərməsi isə onun satira məktəbinin Bakı şəhərinin həm ideya-məzmun, həm də bədii sənətkarlıq cəhətdən dərinləşməsinə və zənginləşməsinə səbəb oldu. Çünkü Bakıda Sabir satira ən'ənələri ilə yazan müəlliflər kollektivinin çoxu "Zənbur" jurnalı "Həqiqət" və "Günəş" qəzetləri redaksiyalarında onunla birgə çalışır, əsərlərini ilk dəfə öz ustادlarına oxuyaraq, Sabirin məsləhət və tövsiyələrindən faydalanaşırlar. Beləliklə, onlar bir növ qeyri-rəsmi ədəbi məclisde birləşmiş olurdular ki, bunun da sükançısı, şübhəsiz, Sabir idi. Məhz belə bir satirik müəlliflər kollektivinin yaranmasından doğan ehtiyacın nəticəsi olaraq "Günəş" qəzeti əlavə olaraq "Palanduz" adlı satirik səhifə açıldı.

"Palanduz"un ilk nömrəsi qəzeti 8 oktyabr tarixli 36-ci nömrəsinə əlavə olaraq çıxdı. Bu səhifənin əsas istiqaməti tamamilə satirik mahiyyətdə idi. Səhifənin adından tutmuş orada işlənən başlıq və imzalar belə satirikdir. Məsələn, "Palanduz"un müdürü "Toxmaq", naşırı "Heyvərə" idisə, üzvləri "Qıçıq", "Sancaq", "Biz", "Töylə mixi", "Balta", "Mismar", "İynə", "Xüftan", "Ariq", "Əyyar" və başqalarından ibarət idi. Səhifədə əsas e'tirabilə ictimai və siyasi mahiyyəti satirik şe'rər və felyetonlar, hekayə və xəbərlər, poçt qutusu və məktublar dərc olunurdu. Qəzeti səhifələrində, demək olar, hər gün ictimai-siyasi ruhlu satiralarla, kəskin taziyanələrlə çıxış edən Sabir "Palanduz"un da ən feal müəlliflərindən və ideya-bədii rəhbərlərindən idi. Burada onun əsərləri əsas e'tibarilə "Çuvalduz"

ümumi başlığı və "Nizədar" imzası ilə çıxırı. Satirik səhifənin adı ilə xalq şairinin orada çap etdirdiyi əsərlərin ümumi başlığının həmqafiyə olmasına da ("Palanduz"- "Çuvalduz") təsadüfi hal kimi baxılmamalıdır. Sabirin burada işlətdiyi imza da "Palanduz"un digər müəlliflərinin imzalarından seçilir. O biri müəlliflər səhifəni sadəcə olaraq Niżəsi, Bizi, Mismarı və s. idilərsə, Sabir "Nizədarı", yə ni bayraqdari idi. "Palanduz"un üzvləri Sabiri özlərinə ustad hesab edir, onun adını (daha doğrusu, bu səhifədəki əsas gizli imzasını—"Nizədar"ı) hörmətlə çekir, satirisinin ictimai-bədii tə'sir gücünə yüksək qiymət verir, xalq şairinin satiraları mövzusunda əsərlər yazırılar. Səhifənin ilk nömrəsindən başlayaraq Sabir orada müntəzəm surətdə çıxış edib "İnteligenclər deyir ki", "Millət deyir ki", "Axşam olcaq...", "Mürtəcelər, sevinin; kişvəri-İranə yenə", "Şurə gəlib şad olun, iranlılar!" və s. kəskin ictimai-siyasi ruhlu əsərlərini məhz burada dərc etdirmişdir.<sup>1</sup> Lakin bu ardıcılıq uzun sürmədi. Həm Balaxanı məktəbinin ağır vəziyyəti ilə əlaqədar yaranan maddi və mə'nəvi çətinliklər, həm haqsız tə'qib və hədələr, həm də mətbuatda göstərdiyi gərgin və məhsuldar fəaliyyət onsuz da xəstə olan şairi üzürdü. "İdrakdır müsibətə miyzan...", "Dərdim oldur ki..." və s. əsərlər bu üzüntü və sarsıntıların nəticəsi kimi üzə çıxdı. Lakin həmin əsərlər də təkcə şəxsi duyulgardan iğret olmayıb ictimai mahiyyət kəsb etməkdədir.

Sabir cismən tamam zəifləmişdi. Ona görə də Şamaxıya öz ailəsinin yanına getdi. Bununla da "Palanduz" satira məclisindən bir müddət uzaqlaşdı. Şairin satiralarını diqqətle izleyib, intizarla gözləyən oxular onun imzasını səhifədə ("Palanduz"da) görmədikdə böyük narahatlıq hissi ilə redaksiyaya müraciət edərək bunun səbəbini soruşdular. Redaksiya "Palan-

1. Bax: Alxan Məmmədov. Sabir və "Palanduz" satira məclisi. "Elm" qəz., 25 dekabr 1986.

düz"un ruhuna uyğun olaraq səhifənin "poçt qutusu"nda oxucuya satirik tərzdə belə cavab verdi: "Mərsiyaxana (sorğu məktubu bu imza ilə göndərilibmiş—A.B.)—Nizədar əfəndimiz, bir az nəqahəti olduğundan Şamaxıya getmişdir. Buna görə də bir-i nömrədir ki, yazmayır. İnşallah, bu gelecekdə bir mərsiye deyəcəkdir".

Mütəxəssislərin marağına səbəb olan həmin mə'lumata, şairin Q.Şərifzadəyə yazdığı 6 fevral 1911-ci il tarixli məktubuna və digər faktlara əsasən sabırşunaslıqda müəyyən edilmişdir ki, Sabir xəstələndikdən sonra 1910-cu il noyabrın son, dekabrın ilk günlərində Bakıdan Şamaxıya getmişdir.\*

\*\*\*

Sabir Şamaxıda "öz ailəsinin yanında cismən rahatlıq tapsa da, ictimai həyatdan ayrılmamışdı. "Günəş" qəzeti onun Şamaxıdan göndərdiyi bir-birindən məzmunlu əsərlərini hər gün çap edirdi. Həmin günlərdə şairin sevincinə səbəb olan hadisə Şa-

1. "Günəş" qəz., 24 dekabr 1910, N100. Bu materialları üzə çıxardan prof. Abbas Zamanovdur.

\*QEYD: Sabirin hayat və fəaliyyətinin Bakı, daha doğrusu Balaxanı dövründən bəhs edən bəzi mənbələrdə şairin, Balaxanı məktəbi yaxınlaşda açılan "Nur" adlı qiraətxanada da fəaliyyət göstərərək, burada "Hümmət" bolşevik təşkilatı ilə əlaqə saxladığı göstərilir. Bu, düz deyil. Çünkü "Nur" qiraətxanasının açılmasına 1910-cu il dekabrın ortalarında icazə istənilmiş (bu zaman Sabir Şamaxıda idi.) 1911-ci il fevralın ikinci yarısında isə qiraətxana açılmışdı. Həmin günlərdə isə Sabir ağır xəstə idi və Tiflisdə müalicə olunurdu... Deməli, "Nur" qiraətxanasi ilə Sabirin heç bir əlaqəsi ola bilməzdi. (Bax: Alxan Məmmədov. Bir dəha "Nur" qiraətxanasi haqqında. "Ədəbiyyat və incəsənat" qəz., 31 mart 1989).

maxında bir aydan bəri qız məktəbinin fəaliyyət göstərməsi xəbəri idi. O, sevincini aşağıdakı sətirlərdə qələmə alaraq məktəbin banisi Gövhər xanımın əməyini alqışlamaqla bərabər, öz mənafeyi naminə əvvəller bu işdən əl götürən Şeyxzadəni tənqid etdi:

*Əsri-bistümdür, səhab altında qalmaz şəmsi-elm,  
Bir zəman təl'at açar, pərtöv saçar, zülmət qaçar;  
Məktəbi-nisvan lüzumu hər kəsa məfhüm oar,  
Şeyxzadəm açmaz isə, xahərim Gövhər açar.*

Bu şe'r də göründüyü kimi, Sabiri gənc nəslin işıqlı gələcəyinin tə'min olunması problemləri çox düşündürdü. O, həm yanında olduğu uşaqlarının, həm də vətən övladlarının gələcək uğurlarında düzgün istiqamətləndirilmiş “Tərbiyə”nin böyük rol oynadığını poetik dillə qələmə alırdı. Oxucularda doğruluq, həlliq, zəhmətsevərlik, xalq üçün gərkli işin qulpundan yapışmaq və öhdəsinə götürdüyü işi axıra çatdırmaq üçün əzmlə çalışmaq kimi əxlaqi keyfiyyətlər aşlayan “Camuşçu və sel”, “Örümçək və ipəkqurdu”, “Artıq alib, əskik satan tacir”, “Yalançı çoban” və s. əsərlər də həmin günlərin və düşüncələrin nəticəsi kimi üzə çıxmışdır.

Şəmaxıda qayğı ilə əhatə olunsa da, Sabiri tutduğu yol üçün töhmətləndirənlər də tapılırdı. Lakin o, “bu səbəbdən ona fasiq deyilməsindən pək müftəxir” olduğunu və daima dilbəri-hürriyət aşığı olaraq qalacağını bildirirdi. Bununla belə, əzab və ağırlar içində çırpinan şair bə'zən bədbinləşir, ictimai həyatdakı haqsızlıqları, ətaləti, millət xadimlərinin səbatsızlıqlarını gördükcə vətənin işıqlı gələcəyi haqqındaki arzularına, heç olmasa, xəyal dünyasının xoşbəxt qanadlarında “çatmaq” istəyi ilə çırpinirdi. Həmin günlərin məhsulu olan “İsgəndər və fəqir”, “Azarlı kəndçi”, “Ruhum!..” və s. şe'rlerdə Sabirin şəxsi vəziyyəti, keçirdiyi ağrı və sarsıntıların cizgiləri vardır. Bu sonuncu

şə'r də (“Ruhum!..”) göründüyü kimi, Sabirin bütün varlığı və ruhu illerdən bəri ürəyində bəslədiyi və uğrunda mübarzə apardığı ictimai ideal və arzuları üçün çırpinirdi. Odur ki, ruhu-na müraciətlə deyirdi:

*...Boşla bu cismi, cism mən deyiləm,  
Sənə müşkül olursa hicranım—  
Mən sənin, sən mənim dilü-canım,  
Mən sənin kəndinəm, bədən deyiləm!*

Burada şair idealizmə qapılmır. Şe'r in əvvəlindən axırınadək gələcək işıqlı arzu və ictimai idealların taleyi ilə əlaqədar keçirilən şair-vətəndaş narahatlığı, onların həqiqətə çevriləcəyinə və əbədiliyinə dərin inam həkimdir. Sabir ümidi və qətiyyətlə deyirdi:

*Mən gedərsəm, var olsun amalim!  
Yaşasın Şəhriyari-hürriyət!  
Yaşasın Şəhriyari-hürriyət!  
Mən gedərsəm, var olsun amalim!*

Bu şe'r “Yeni Füyuzat” jurnalının 28 dekabr 1910-cu il tarixli 11-ci nömrəsində çap edilmişdir. Ancaq təəssüf ki, professor Tofiq Hacıyev “Sabir: qaynaqlar və sələflər” (B., Yaziçi, 1980) adlı maraqlı və məzmunlu tədqiqatında “Ruhum!..” şe'ri ilə ya-naşı “Nitqə xıtab” (“Yeni həqiqət” qəz., 28 yanvar 1911) və “Viranə Şəmaxidə...” əsərlərinin Sabirin 1905-ci ildən əvvəlki illər yaradıcılığının məhsulu olduğunu söyləyir. Onun tədqiqatında Sabir yaradıcılığının ideya-üslubi xüsusiyyətləri haqqında çoxlu qiymətli fikir və mülahizə var. Lakin tədqiqat obyektinə yalnız üslub və ideya inkişafı cəhətindən yanaşdıqda hökmər heç də həmişə düzgün olmur. Çünkü mürəkkəb bir proses olan bədii yaradıcılığın monoton və həmişə yüksələn xətlə inkişafı mümkün deyil. Bu, tarixi-ictimai şəraitdən də xeyli dərəcədə

aslıdır. T.Hacıyevin mülahizələrində olan sürüşkənlik, görünür, müəllifin tədqiqat obyktinə daha çox ideya-üslub xüsusiyyətləri baxımından yanaşmasından və sabırşunaslıqda hökm sürən “Sabir 1905-ci il inqilabından sonra qəzəl yazmamışdır” fikrinin tə’siri altında olmasından irəli gəlmışdır.

Qarşılaşıdiği maneələr Sabiri amalından döndərə bilmirdi. Doğruluq, düzlük, hər hansı hadisəyə obyektiv qiymət vermək bacarığı və cəsarəti Sabirin şəxsiyyət və yaradıcılığının əsas xüsusiyyəti idi. Bu haqda əsərlərinin birində yazırıdı:

*Dəhr bir müddət oldu mənzilimiz,  
Onda həll olmaz oldu müşkilimiz;  
Yaşadıqca çoxaldı düşmənimiz,  
Nə edək, doğru söylədi dilimiz!..*

Bu xüsusiyyət Sabirin beynəlxalq hadisələrə, o cümlədən İran inqilabının gedisi və nəticələri haqda yazdığı “Məmdəli deyir ki”, “Nasirülmülk Bakıdan İrana azim olduqda”, “Müxbirüssəltənəyə”, “Əcdadına çokdi, pədərin mütlöq unutdu”, “Avropa da Məmmədəlinin eşqbazlığı”, “Ağladıqca kişi qeyrətsiz olur” və s. əsərləri üçün də xasdır. Yeni yüksəlş dövründə İran inqilabı və bu ölkəyə müxtəlif diplomatik dairələrin müəmmələ münasibətlərinin və İran hadisələrinin mahiyəti, iç üzü bù əsərlərdə real bədii boyalarla açılır, hadisələrin gələcək nəticələri uzaqqorənliklə xəbər verilir, vəziyyətdən yeganə çıxış yolu kimi xalqın gözüəçiq və mübariz olması arzu və tələb olunurdu. Bütün bunlar Sabir humanizmindən irəli gəlməklə, onun realist qələminin parlaq qüvvəsi ilə üzə çıxarıldı.

\*\*\*

İran inqilabına münasibətdə Sabirlə müasiri, həmyerli və dostu, görkəmli romantik şair M.Hadinin mövqelərinin qısaca şərhi maraqlı olardı. Bu, bir də ona görə əhəmiyyətlidir ki, iki

böyük sənətkarın eyni ictimai-siyasi hadisəyə münasibəti arasındakı oxşar və fərqli cəhətlər eyni zamanda XX əsrin əvvələri Azərbaycan demokratik-realist poeziyası ilə romantik şə'rini mövqeləri haqqında təsəvvür almağa imkan verir. Çünkü Sabir demokratik realist ədəbiyyatın, daha doğrusu, inqilabi satira ədəbi məktəbinin banisi və bayraqdarı olmaqla, Hadi isə Azərbaycan romantik poeziyasının rəhbərlərindən biri kimi mənsub olduqları ədəbi məktəbin əsas xüsusiyyətlərini öz yaradıcılıqlarında əks etdirməkdədirler.

1908-ci il iyulun 23-də İranda dövlət çevrilişi baş vermiş, inqilabin tə’siri ilə verilən “azadlıqlar” alınmışdı. İngilab mübarizələrinin qan dənizində boğuldugu bir vaxtda — həmin il avqustun 4-də “Təzə həyat” qəzetində (N178) M.Hadinin “İstiqlalımız parlaqdır” şə’ri çıxdı. Burada şair özünəməxsus inam və pafosla bildirirdi ki, maarif və mədəniyyətin inkişafı, insanların mə'nəvi təkamülünün nəticəsində hər kəs öz “təxti-nəfsində sultan olacaq” və bəşəriyyət firavanlığı çıxacaq.

Əlbəttə, maarif və mədəniyyətin inkişafı ilə xalqın tərəqqi tapmasına Sabir də böyük ümidi bəsləyirdi. Bununla belə, o, ictimai-siyasi mübarizənin labüdüyüünü, köhnələrlə haqq-hesabı birdəfəlik cürütməyin zəruriliyini nəzərə çatdırırdı. O, dostunun şə'rini “təhzil” edərək qələmə aldığı “İstiqlalımız lağlağadır”<sup>22</sup> satirasında da diqqəti ictimai həyata, irticanın hücumuna cəlb edərək göstərirdi ki, köhnələrlə bir yerdə yaşadığımız müddədə istiqlal xam xəyal olaraq qalacaq. Hadi isə yenə həmin ilin sentyabrında “Təzə həyat”da dərc etdirdiyi “Maziyi-müslimə irəcayı-nəzər— halımız münəvvər istiqlalımız yenə parlaqdır” ad-

1. Bax: Əkrəm Cəfər. Sabir yaradıcılığında təhzil, nəzirə və bənzətmələr. Azərb.SSR EA-nın Xəbərləri (ictimai elmlər ser-si), 1962, N5, səh.19.

2. “Molla Nəsrəddin” jurn., 25 avqust 1908, N34

lı məqaləsi ilə (“Təzə həyat” bağlılığı üçün məqalənin ardı “İttifaq” qəzətində çıxmışdır) çıxış edərək, fikirlərini Darwinin təkamül təliminə, Qərbi Avropa maarifçi romantizminə istinadən əsaslandırmaya çalışmışdır.

1908-ci ilin axırları, 1909-cu ilin əvvəllərində Səttərxanın başçılığı ilə əldə edilən qələbələr Hadini yenidən ruhlandıraq “Bariqeyi-zəfər parlayır, istiqbal bizimdir!” şe'rini qələmə almağa sövq etdi. Əldə edilən qələbələrdən vəcdə gələn şair həmin günlərdə İran inqilabı üçün qurulan toru, irtica qüvvələrinin xarici imperialistlərlə əlaqəyə girib inqilabi qüvvələrin arasına təfriqə salmağa çalışmalarını, bu qüvvələrin kifayət qədər gücə və imkanlara malik olmalarını görə bilmirdi. Səttərxanın rəşadətini Sabir də tərənnüm etmişdi. Lakin o, başa düşürdü ki, hadisələrin bu cür mürəkkəbləşdiyi bir dövrdə arxayınlışmaq olmaz. İngilabin qarşısında duran sədləri ayrı-ayrı şəxsiyyətlər yixa bilməz, bunun üçün kütlələrin siyasi hazırlığı, birgo mübarizə bacarığı və fəalılığı lazımdır. O, həmin fikirləri “İstiqbal bizimdir”<sup>2</sup> satirasında əsaslandırmışdır. Öz cavab satirasını qələm dostunun “Bariqeyi-zəfər parlayır, istiqbal bizimdir” şe'rinin axırını gözləmədən qələmə alıb çap etdirməsi Sabir fəallığına daha bir sübutdur.

İran və Türkiyə inqilablarına həsr etdiyi digər əsərlərdən də göründüyü kimi, Sabir konstitusiyalı xalq hakimiyyəti ideyasını irəli sürür və bu məqsədə çatmağın real yollarını göstərirdi. Burada Sabir humanizminin beynəlmiləl və bəşəri mahiyyəti də bütün qabarlıqlı ilə üzə çıxır. M.Hadi isə sonralar öz səhvini başa düşsə də, hələlik cəmiyyətin, bəşəriyyətin nicasını zəka səltənətinin təntənəsində görür, hadisələrin parlaqlığına uyurdu.

1. “İttifaq” qəz., 4, 6, 8, 13, 16 mart, 1909, N51, 54, 57, 59

2. “Molla Nəsrəddin” jurn., 15 mart, 1909, N11



“Molla Nəsrəddin” jurnalı ilə bərabər “Günəş”, sonra isə onun davamı kimi çıxan “Yeni həqiqət” qəzetlərində six-six çap olunan Sabir “Palanduz” u da unutmurdu. O, Şamaxıdan bu səhifə üçün “Yuxu” satirasını yazıb göndərmişdi. “Palanduz” üzvləri ustادlarının bu əsərini hərarətlə qarşılıyaraq, həmin mövzuda, yəni Bakıda keçirilən duma seçkilərinin iç üzünü açan felyeton yazıb, səhifənin (“Palanduz” səhifəsinin) növbəti nömrəsində Sabirin “Yuxu” satirası ilə birlikdə çap etdildilər. Felyetonun mövzusu, ideyası, təqnid hədəfi və imzası “Palanduz” üzvlərinin Sabir satirasının ideya-bədii gücündən necə bəhrələndiklərini və onların öz ustadlarına bəslədikləri hörmət və ehtiramı göstərmək cəhətdən də maraqlıdır.<sup>1</sup>

Bakıda olduğu müddətdə Sabirin “Molla Nəsrəddin” jurnalı ilə əlaqəsi xeyli zəifləmiş, hətta bir müddət tamam kəsilmişdi (M.Məmmədov). 1911-ci il yanvarın lap ilk günlərində xalq şəiri doğma jurnalla əlaqəni bərpa edərək oraya əsər göndərdi. Bu zaman Sabirin vəziyyəti o qədər də yaxşı deyildi. Lakin yanvarın 16-da dostu C.Məmmədquluzadəyə göndərdiyi xüsusi məktubunda sevinclə bildirirdi ki, “Əfəndim! Yavaş-yavaş dirçəli-rəm. Ümidvaram ki, çox şe'r yazam”. C.Məmmədquluzadə cavab məktubunda fevralın 15-dək özünün Tiflisə gələcəyini (bu zaman o, Həmidə xanımla birlikdə Qarabağda idi) bildirir və bu vaxta qədər müalicə üçün yığışib Tiflisə getməyi Sabirdən xahiş edirdi. Həmin məktubdan sonra Sabir 1911-ci il fevralın 1-də Tiflisə getdi. C.Məmmədquluzadə eyni zamanda Tiflisə—“Molla Nəsrəddin” idarəsinə məktub yazaraq Sabirin müalicə üçün ora gələcəyini xəbər verərək, xahiş etmişdi ki, o, (yəni C.Məmmədquluzadə) gələnəcən şairin qulluğunda layiqincə

1. Bax: Alxan Məmmədov. “Nizədar”ın “Yuxu”su. “Ədəbiyyat və incəsənət” qəz., 1 mart 1984.

dursunlar. Tiflisə gələndən üç gün sonra Sabiri düşdürü mənzildən "Molla Nəsrəddin" redaksiyasına gətirən Ömər Faiq Ne'manzadə öz kəndlərinə getdiyi üçün o zaman şairin xidmətində, əsasən, Məmmədəli Sidqi və Əziz Şərif dururdu. Cəlil Məmmədquluzadə Qarabağdakı işlərini hələ qurtarmadığı üçün Tiflisə gələ bilməsə də, məktub vasitəsilə əməl dostunun halından tez-tez xəbər tuturdu.

Sabir xəstəxanada yatmalı oldu. O zaman "Molla Nəsrəddin" i müvəqqəti redaktə edən M. Sidqi tez-tez şairə baş çəkir və onun yazdığı "Dörd dilli qırmanc", "Vaqiyyə-yubileykaranə" və s. satiraları gətirib jurnalda çap edirdi. Vəziyyətinin ağır olmasına baxmayaraq teatr tamaşalarına baxan, ictimai-milli hadisələrlə yaxından maraqlanan və onlara fəal münasibət göstərən Sabir dostu Qurbanəli Şərifovun xahişi ilə onun oğlu Əzizin ilk qələm təcrübələrini də oxuyub təshih edirdi.

Düşdürü xəstəlikdən sağalmayacığını yəqin edən Sabir yaxınlaşmaqdə olan Novruz bayramı münasibətile "Molla Nəsrəddin" in növbəti nömrələrindən birini "yadigarlıq üçün" şə'rələ buraxmayı təklif etdi. M. Sidqi təklifi bəyənən kimi Sabir işə başlayaraq "Bayram töhfəsi", "Ey pulların səfəsi novruz" və s. əsərlərini yazdı. Lakin halının birdən-birə pisləşməsi xalq şairinə öz arzusunu həyata keçirməyə imkan vermədi. O, martın son, aprelin ilk günlərində Şamaxıya qayıtdı.

Həmin günlərdə "Molla Nəsrəddin", "Kaspi", "Nicat", "Mə'lumat" və s. mətbuat orqanlarının çağırışı ilə ölkənin hər yerindən şairə ianələr göndərilməyə başladı. İanə göndərənlərin ad və familyası göndərdiyi ianənin miqdarı ilə birlikdə həmin mətbuat orqanlarında dərc olunurdu<sup>1</sup>.

Sabir Şamaxıda bir az dirçələn kimi mayın axırlarında yenidən müalicə üçün Tiflisə getdi. Bu zaman C. Məmmədquluzadə ilə Həmidə xanım da orada idilər. Onlar Sabirin bütün müalicə xərc və əziyyətlərini öz öhdələrinə götürmüdüllər. Sabir məs-

1. Bax: Abbas Zamanov. Sabir və müasirləri. Bakı, Gənclik, 1973, səh 28.

lək dostu C. Məmmədquluzadə ilə onun həyat yoldaşı Həmidə xanımın bu fədakarlığını Tiflisdən dostu Abbas Səhhətə yazdığını 15 iyun tarixli məktubunda yüksək qiymətləndirmişdir. Bu faktlar C. Məmmədquluzadə ilə Sabirin dostluq tarixinin daha bir parlaq səhifəsini göstərmək baxımından da maraqlıdır.

Bu dəfə Sabiri Kasparyans familyalı bir həkim müalicə edirdi. Həm can ağrılarından yaxa qurtarmaq, həm də Məmmədquluzadələrə artıq əziyyət verməmək üçün Sabir özünü gizlinçə olaraq başqa bir həkimə də göstərdi. Qandəmirov familyalı bu həkimin verdiyi dərmanlar şairin halını daha da xarablaşdırıldı. Bütün bunlar haqqında A. Səhhətə göndərdiyi 27 iyun tarixli məktubunda mə'lumat verən Sabir tezliklə Tiflisdən Şamaxıya gələcəyini bildirirdi. O, belə də etdi. Lakin Şamaxıda çox dəyanmayıb, iyulun ilk günlərində Bakıya getdi. Bu haqda "Mə'lumat" qəzetində deyilirdi:

— "...Möhtərem şairimiz (Sabir nezərdə tutulur—A.B.) Şamaxıda qabil həkimlər bulamadığından haləti-zəifi tamam ilə bərabər dubarə Bakıya övdət etməni (qayıtma, geri dönme—A.B.) məsləhət gördüyü üçün şəhərimizə varid olubdur.

Cərrahlar məsləhət görərlər isə, şairimiz bu günlərdə (operasiya) eməliyyate-cərrahiyə etdirmək niyyətindədir.

Şairimiz "İslamiyyə" mehmanxanasında 18 nömrəli menziləde bulunur..."

Tiflisdə tam zəmanət vermədikləri üçün cərrahiyə eməliyyatına razi olmayan Sabir indi son ümidi, həkimlərin məsləhəti olsa, buna da hazır idi. Lakin uzunmüddətli və ağır xəstəlik şairi tamamilə üzdüyü üçün həkimlər onun üzərində cərrahiyə eməliyyatı aparmaqdan imtina etdilər. Bu haqda yenə "Mə'lumat" qəz., 4 iyul 1911. Qeyd: Bu materialı mərhum professor Abbas Zamanov üzə çıxarıb.

mat" qəzətində oxuyuruq: "Keçənlərdə qəzətimizdə şairimiz Ə.Sabir cenablarının xəstə olduğunu ve bu yaxın zamanda (operatsiya) eməliyyat-cərrahiyə etdirəcəyini yazış camaatın müümelihe müavinətde bulunmalırin təmənna etmişdik.

Həkimlərin tövsiyəsi ilə şairimiz Şamaxı yaylaqlarına qayıtmaga məcbur olmuşdur. İki ay sonra qalib təqviyat tapdıqdan sonra Bakıya gəlib operatsiya etdirəcəkdir..."<sup>1</sup>

Dostları və oxucular Sabirin tezliklə sağalıb ictimai fəaliyyət meydanına qayıdırıcılığı ümidində ikən qəzetlər onlara şairin "Qara xəbər"ini çatdırıldı. 1911-ci il iyulun 12-də səhər tezdən M.Ə.Sabirin bütün fiziki və mə'nəvi ağrıları, əzabları sona yetmişdi.

Lakin onun sənəti əbədi yaşamaq hüququ ilə öz müəllifini də ruhen, mə'nən ölməyə qoymadı. Dəfələrlə nəşr olunan "Hop-hopname" hamisinin stolüstü kitabına çevrilərkən yanaşı, Sabir poeziya ən ənələri bu gün də davam etməkdə, yeni-yeni müəlliflərin qələminə qida verməkdədir.

1. "Mə'lumat" qəz., 10 iyul 1911, Bu faktı prof. M.Məmmədov üzə çıxarmışdır.

## ƏDƏBİYYAT

1. Ağayev Əjdər. Azərbaycan müəllimlərinin I və II qurultayının təşkili və keçirilməsinə dair. "Azərbaycan məktəbi" jurn., 1972, N2.
2. Ağayev İslam. Əliqulu Qəmküsər. Bakı, Elm, 1976.
3. Ağayev İ. Satirik "Zənbür" jurnalı. Bakı, Elm, 1969.
4. Ağayev İ. M.Hadi və M.Ə.Sabir. "Azərbaycan müəllimi", qəz., 5 dekabr 1978.
5. Ağayev İ. "Molla Nəsrəddin" in poetikası, Bakı, Elm, 1985.
6. Aslanov Mirabbas. Bir daha müəllimlərimizin ilk qurultayları haqqında. "Azərbaycan məktəbi" jurn., 1972, N7.
7. Axundov Nazim. Azərbaycan satira jurnalları (1906-1920-ci illər), Bakı, Elm, 1968.
8. Qarayev Yaşar. Poetik vicdanın səsi. "Kommunist" qəz., 2 iyun, 1982.
9. Zamanov Abbas. Sabir və müasirləri. Bakı, Gənclik, 1973.
10. Mırəhmədov Əziz. Azərbaycan Molla Nəsrəddini. Bakı, Gənclik, 1973.
11. Mırəhmədov Ə. Sabir. Bakı, Azərbaycan EA nəşriyyatı, 1958.
12. Mırəhmədov Ə. Onun şairliyi də var idi. "Azərbaycan" jurn., 1967, N5, səh.28-33.
13. Mırəhmədov Ə. XIX əsr Azərbaycan ədəbiyyatında satiranın inkişafı məsələlərinə dair. Ədəbiyyat və Dil İnstitutunun əsərləri, IX c., 1956, səh.71-102.
14. Mırəhmədov Ə. Məhəmməd Hadi. Bakı, Yaziçi, 1985.
15. Məmməd Arif. Seçilmiş əsərləri. Üç cilddə, III c., Bakı, Elm, 1970.
16. Məmmədov Əflatun. Azərbaycan uşaq ədəbiyyatı, Bakı, Elm, 1977.
17. Məmmədov Kamran. XIX əsr Azərbaycan şə'rində satira. Bakı, Elm, 1975.
18. Məmmədov Məmməd. İdeal qardaşları. Bakı, Azərnəşr, 1967.

19. Məmmədov Məmməd. Sabir və məktəb. Bakı, Maarif, 1968.
20. Məmmədov M. Sabir və mətbuat. Bakı, Elm, 1974.
21. Məmmədov Xeyrulla. Sultan Məcid Qənizadə. Bakı, Gənclik, 1983.
22. Məmmədquluzadə Cəlil. Əsərləri. Üç cilddə, III c., Bakı, 1967.
23. Məhəmməd Hadi. Seçilmiş əsərləri. İki cilddə, I c., Bakı, Elm, 1978.
24. Marks K., Engels F. Seçilmiş məktublar. Bakı, 1955.
25. Mir Cəlal. Sabirin surətlər aləmi. "Ədəbiyyat və incəsənət" qəz., 16, 23 dekabr 1960.
26. M.Ə.Sabir. Hophopname. Bakı, 1922.
27. M.Ə.Sabir. Hophopnamə. Bakı, Azərnəşr, 1948.
28. M.Ə.Sabir. Hophopnamə. Üç cilddə, I c., Bakı, Azəraycan SSR EA nəşriyyatı, 1962.
29. M.Ə.Sabir. Hophopname. Üç cilddə, II c., Bakı, 1962.
30. M.Ə.Sabir. Hophopname. Üç cilddə, III c., Bakı, 1965.
31. Nəbiyev Bəkir. Firudin bəy Köçərli. Bakı, Elm, 1963.
32. Novruzov Tərlan. Mirzə Ələkbər Sabir. Tədqiqat tarixindən. Bakı, Yaziçi, 1986.
33. Sabir (Məqalelər məcmuəsi), Bakı, Elm, 1962.
34. Səhhət Abbas. Əsərləri. İki cilddə, II c., Bakı, Azərnəşr, 1976.
35. Səttarov M.M. Adi şür və onun inkişaf dialektikası. Bakı, Elm, 1978.
36. Tağıyev Hüseyn. Azərbaycanda kitabxanaçılıq işi (XII əsrden 1920-ci ilə qədər). Bakı, Azərnəşr, 1964.
37. Talibzadə Kamal. Abbas Səhhət. Bakı, Gənclik, 1986.
38. Talibzadə Kamal. XX əsr Azərbaycan tənqidü (1905-1917-ci illər). Bakı, Elm, 1966.
39. Tahirli M.Ə. O, zövqü əməlindən, mükafatı vicdanından almışdır. "Azərbaycan məktəbi" jurn., 1967, N7, səh.71-79.
40. Fəhmi Əli. Vaqieyi-dilsuz. "Mə'lumat" qəz., 19 iyul 1911.
41. Hacıbəyov Üzeyir. İdarəyə məktub. "Mə'lumat" qəz., 7 avqust, 1911.
42. Həbibov İsa. Romantik lirikanın imkanları. Bakı, Yaziçi, 1984.

43. Hacıyev Tofiq. Sabir: qaynaqlar və sələflər. Bakı, Yaziçi, 1980.
44. Hüseynov Firdun. "Molla Nəsrəddin" və mollanəsrəddinçilər. Bakı, Yaziçi, 1986.
45. Cəbrayılbəyli Camo. Xatirələrim. Bakı, Azərnəşr, 1966.
46. Cəfər Əkrəm. Sabir yaradıcılığında təhzil, nəzirə və bəzətmələr. Azərb.SSR EA-nın Xəbərləri (ict., elmlər ser-si), 1962, N5, s.9-50.
47. Xəndan Cəfər. Sabir yaradıcılığının sənətkarlıq xüsusiyyətləri. Bakı, Azərnəşr, 1962.
48. Şərif Əziz. Sabirin nəzirələri. "Azerbaijan" jurn., 1962, N5, s.89-96.
49. "İttifaq" qəz., 2 iyul, 4, 6, 8, 13, 16 mart, 1909.
50. "Yeni Fyützət" jurn., 28 dekabr 1910.
51. "Yeni həqiqət" qəz., 28 yanvar 1911.
52. "Günəş" qəz., 8 oktyabr, 5, 14 noyabr, 24, 27 dekabr, 1910.
53. "Molla Nəsrəddin" jurn., 27 oktyabr 1906; 25 avqust, 20 noyabr 1908; 15 mart 1909: 8 dekabr 1910.
54. "Mə'lumat" qəz., 4, 10 iyul 1911.
55. "Səda" qəz., 5 fevral; 22 mart 1910; 15 mart, 16, 24 iyun 1911.
56. "Təzə həyat" qəz., 4 avqust 1908.
57. "Həqiqət" qəz., 22 mart 1910.
58. "Şərqi-Rus" qəz., 27 iyun 1903.



\* Qeyd: Şe'rler Mirza Ələkbər Sabir. Seçilmiş əsərləri. Bakı, "Maarif", 1976 və M. Sabir Həqiqətnamə. Bakı, "Vəzicə", 1980. (Tərtib, ön söz və sərhəd Məmməd Məmmədovundur.) Kitablarından götürülmüşdür.

## BÍR MƏCLİSDƏ ON İKİ KİŞİNİN SÖHBƏTİ

### Vəkil

Həqsizə həqli deyib, bir çox günaha batmışam.

### Hekim

Dördü təşxis<sup>1</sup> etməyib, qövm-əqrəba ağlatmışam.

### Tacir

Mən həlal ilə həramı bir-birinə qatmışam.

### Rövzəxan

Ümmətin pulun alıb, mən gözlərin islatmışam.

### Dərviş

Nerdə bulsam soq<sup>2</sup> açıb, min-min yalan söz satmışam.

### Sofi

Ruzü şəb<sup>3</sup> həq-həq deyib, mən hər kəsi oynatmışam.

### Molla

Gündə bir fitva verib, məxluqu çox aldatmışam.

### Elm

Qət'i-ümmid<sup>4</sup> etmişəm, yeksər<sup>5</sup> bu qövmi atmişam.

### Cehl

Ortada keyf eyləyib, mən həm məramə çatmışam.

### Şair

Bülbülə, eşqə, gülə dair yalan firlatmışam.

### Əvəm

Anlamam hərgiz, cəhalət bəstərində<sup>6</sup> yatmışam.

### Qəzetəçi

Mən cəridəm<sup>7</sup> dolmaq üçün mətləbi uzatmışam.

1. Təşxis—xəstəliyin növünü düzgün müəyyən etmə, diaqnoz.

2. Soq (sovq)—bazar, meydan.

3. Ruzü şəb—güclə-gündüz.

4. Qət'i-ümmid—ümidi kəsmə, əl üzmə.

5. Yeksər—başdan-başa, büsbütün, tamamilə.

6. Bəstər—yorğan-döşək.

7. Cəridə—qəzet.

## MİLLƏT NECƏ TARAC OLUR-OLSUN, NƏ İŞİM VAR?!

Millət necə tarac olur-olsun, nə işim var?!  
 Düşmənlərə möhtac olur-olsun, nə işim var?!  
 Qoy mən tox olum, özgələr ilə nədi karim,  
 Dünyavü cahan ac olur-olsun, nə işim var?!

Səs salma, yatanlar ayılar, qoy hələ yatsın,  
 Yatmışları razi deyiləm kimsə oyatsın,  
 Tək-tək ayılan varsa da, həq dadıma çatsın,  
 Mən salim' olum, cümlə cahan batsa da, batsın;

Millət necə tarac olur-olsun, nə işim var?!

Düşmənlərə möhtac olur-olsun, nə işim var?!

Salma yadıma söhbəti-tarixi-cəhani,  
 Əyyami-sələfdən<sup>2</sup> demə söz bir də, filani,  
 Hal<sup>3</sup> isə gətir meyl eləyim dolmanı, nani,<sup>4</sup>  
 Müstəqbəli<sup>5</sup> görmək nə gərək, ömrədü fani;

Millət necə tarac olur-olsun nə işim var?!

Düşmənlərə möhtac olur-olsun, nə işim var?!

Övladi-vətən qoy hələ avarə dolansın,  
 Çirkabi-səfalətlə əli, başı bulansın,

1. Salim— sağ, salamat.

2. Əyyami-sələf— keçmiş zamanlar.

3. Hal— indi, bu gün.

4. Nan— çörək.

5. Müstəqbəl— gələcək.

Dul övrət isə sailə<sup>6</sup> olsun, oda yansın,  
 Ancaq mənim avazeyi-şə`nim<sup>7</sup> ucalansın;

Millət necə tarac olur-olsun nə işim var?!

Düşmənlərə möhtac olur-olsun, nə işim var?!

Hər millət edir səfheyi-dünyadə<sup>8</sup> tərəqqi,  
 Eylər hərə bir mənzili-mə`vadə tərəqqi,  
 Yorğan-döşəyimdə düşə gər yadə tərəqqi,  
 Biz də edərik aləmi-rö`yadə tərəqqi;

Millet necə tarac olur-olsun nə işim var?!

Düşmənlərə möhtac olur-olsun, nə işim var?!

## ADƏTİMİZ DAŞ İDÍ DƏ'VA GÜNU

Adətimiz daş idi də'va günü,  
Tullarıdıq əldə sapan qıjhaqı!

Hər kəsə dəysəydi edərdi haman  
Bir neçə gün ahü fəğan, ufhau!

Mərhəm olurdu, sağalırkı yara,  
Əldə qalırkı yenə can sapbasağ.

İmdi revolverdi, dönüm başına,  
Nagəh olur gülləfəşan partapart!

Onda görürsən yixılıb yanbayan  
Bir neçə növrəstə cəvan laybalay!

Tüf belə dövranə ki, bədtər olur  
Seyri-fələk, dövri-zəman ilboıl!

Milləti-islam qırır bir-birin,  
Allah, aman, bu nə yaman qırhaqır!

Qardaşa bax, qardaşını öldürür,  
Vəhşi olub əhli-cahan sərbəsər!

Milləti gördükcə belə hərcü mərc  
Könlüm olur dopdolu qan qatbaqat.

Böylə gedərsə, Baki əldən gedər,  
Qalmaz o mə'vadə<sup>1</sup> aman hiç, hiç!

Bari, xudaya, özün islah qıl,  
Ta edələr pirü cəvan<sup>2</sup> sülh, sülh!

## UŞAQLARA

Ey millətin ümmidi, dilü canı, uşaqlar!  
Validlərinin sevgili cananı, uşaqlar!

Madərləriniz<sup>3</sup> etdi sizə mehrü məhəbbət,  
Ağuşı-şəfəqqətədə sizi bəslədi rahət,  
Validələriniz xərcinizə etdi kəfalət<sup>4</sup>,  
Əlminnətü-lillah, sizə yar oldu səadət,  
Olduz hərəniz bir evin oğlanı, uşaqlar!  
Asudə gəzin indi bu dünyani, uşaqlar!

Siz sərv<sup>5</sup> kimi sərgəş<sup>6</sup> olub boylə boy atdız,  
İllik beçə tək banliyaraq xəlqi oyatdız,  
Şad oldu pədər<sup>5</sup>, madəriniz — bu boy açıtdız,  
Bəsdir sizə gəhvareyi-naz<sup>6</sup> içrə ki, yatdız,

\*. Mə'va — yer, yurd, məkan, sığınacaq.

\*. Pirücəvan — qoca və gənc.

1. Madər — ana

2. Kəfalət — zamin olmaq. Məs'uliyətini öhdəsinə almaq

3. Sərv — sərv ağacı - böyüdə adəbiyyatda gözəlin ucaboylu olmasına işarətdir

4. Sərgəş — baş qaldırıan, itaetsiz

5. Pədər — ata

6. Kəhvarə — beşik; gəhvareyi-naz — körpələrin ezişlənərək yatdıqları beşik

İndi buraxın balışı, yorğanı, uşaqlar!  
Həm tərk eləyin xaneyi-virani<sup>7</sup>, uşaqlar!

Vəqt oldu çıxıb kuçədə kövən edəsiz siz,  
Hərcayı<sup>8</sup> gəzib, hər yeri seyran edəsiz siz,  
Cəngü cədəlü qarətü talan edəsiz siz,  
Hər cildə girib, aləmi viran edəsiz siz,  
Gündə atasız bir neçə patrani, uşaqlar!  
Ta öyrənəsiz şiveyi də'vanı<sup>9</sup>, uşaqlar!

Vəqt oldu həvəs etməyəsiz məktəbə, dərsə,  
Tə'lim alasız hər nə ki, aləmdə betərsə,  
Xeyri buraxıb, əxz edəsiz hər nə zərərsə,  
Mail olasız hər işə kim, fitnəsə, şərsə,  
Adət qılısız hərzəvü hədyanı, uşaqlar!  
Siz neyləyəsiz məktəbi, mollanı, uşaqlar!

Vəqt oldu vurub yixmağa müştaq<sup>10</sup> olasız siz,  
Evdə gərək əvvəlcə ki, qoççaq olasız siz,  
Həm validə<sup>11</sup>, həm validəyə<sup>12</sup> ağ olasız siz,  
Dincəlmiyələr ta nə qədər sağ olasız siz,  
Hər gün döyəsiz madəri-nalanı, uşaqlar!  
Ta uf deməyə qalmiya imkanı, uşaqlar!

7. Xanə — ev; xaneyi-virani — dağılmış, xarabaya dönmiş ev.

8. Hercayı — avara, sərgərdan, veyl.

9. Şiveyi-də'va — dava eləməyin yolu, qaydası

10. Müştəq — şövqli, həvəslı.

11. Valid — ata

12. Validə — ana

Hər istədiyin olmasa hasil pədərindən,  
Vur, yix, cala, ta qorxuya düşün zərərindən,  
Söy ağızına cür'ətlə, çəkinmə hünərindən,  
Biçarə xilas olmaq üçün şüru şərindən,  
Çıxsın canı, satsın qabı-qazanı, uşaqlar!  
Neylər dəxi ol sərvəti samanı, uşaqlar!

Bəsdir ki, oğul sahibi düsgün pədər oldu,  
Xeyr oldu əcəb aqibəti, bəxtəvər oldu,  
Göz nuri hesab eylədiyi dərdi-sər oldu;  
Zəhmətlə əmək verdiyi cümlə hədər oldu;  
Nə ölmədi ta kim, qutara canı, uşaqlar!  
Nə tapmadı öz dərdinə dərmanı, uşaqlar!..

## EY FƏLƏK, ZÜLMÜN ƏYANDIR...

**Ey** fələk, zülmün əyandır, bu necə dövri-zəmandır ki, işim ahü feğandır, məni yandırma amandır, gözümün əşki rəvandır, ürəyim dopdolu qandır, hamı qəmdən bu yaman-dır ki, neçə əhli-qələmlər, buraxıb canıma qəmlər, qarışib dərd bəhəmlər<sup>1</sup>, ürəyim indi vərəmlər, qəzetə, jurnalı bu küfrsiyəmlər<sup>2</sup> necə cür'ətlə rəqəmlər yazıb, islamə sitəmlər eləyirlər ki, gərək aləmi-islamda, hər ölkədə, hər şəhərdə, dinarı dırəmlər saçılıb, məktəbi-nisvan<sup>3</sup> açılıb, qız balalar məktəbə hazır olalar, elmdə mahir olalar, fəzldə bahir<sup>4</sup> olalar, başdan-ayaqə geyələr don, gedələr məktəbə on-on, dutalar şiveyi-bid'ət, oxuyub nəhvə hikmət<sup>5</sup>, alalar dərsi-təbabət, bilələr cümlə kitabət, edələr yazmağa adət, itə ismət, bata iffət<sup>6</sup>... aman, ey vah! Ay allah! Bu qövm oldu nə gümrah!<sup>7</sup> Bu nə şiveyi-ikrah! Bu nə zümrəyi-bədxah<sup>8</sup> Salıb aləmə pərxaş<sup>9</sup>, bular lal ola ey kaş, düşə başları-na daş! Xudaya, bu nə güftar, nə rəftar, nə murdar, nə biar, fəna karə bizi sövq eləmək fikrinə amadə<sup>10</sup> olublar! Qızə lazımdır əgər bilmək: o da ev işi, paltar tikişi, köhnə yumaq, yun dara-maq, don yamamaq, səhnü səram<sup>11</sup> süpürüb, kasəni, qabı üfürüb, küftə, kələm dolması, mət halvası, ət bozbaşı, ya lobyalı aş, bir

1. Bəhəm— bir-birinə.

2. Küfrsiyəmlər— kafir xasiyyətlilər.

3. Məktəbi-nisvan— qızlar məktəbi.

4. Bahir— parlaq, gözəl; hər kəsə mə'lum.

5. Nəhvə hikmət— sintaksislə fəlsəfə.

6. İffət— namus, ismət, həyalılıq.

7. Gümrah— azığın, düz yoldan sapmış.

8. Pərxaş— dava, vuruşma, qovğa.

9. Amadə— hazır.

10. Səra— ev, mənzil, yaşayış yeri.

dəxi təndir lavaşı eyləməyindəndir ibarət ki, əgər bunları da bilməsə eyb eləməz, ancaq qızə ən lazımlı bir, iki, üç məs'ələni bilməyidir, bilsə olur əmrə kifayət: biri oldur ki, gəlin getdiyi evdə bacarıb qaynataya, qaynanaya çımxıra bilsin ki, ona söz deməyə etmiyə bir kimsə də cür'ət, biri də qayni ilə sahibi mabey-ninə bir hadiseyi-təfriqədir kim, ona dair edə hiylət ki, beş-üç gündə çox ildən qazanılmış bu qədər mehrü məhəbbət ola təbdili<sup>12</sup>-ədavət, biri, həm axırı, ən ümdəsi damdabacanın, həm xo-xunun, xorfdanın adlarını bilməkdə gərək sə'y edə övrət, nə qədər faidəsi var bu işin gər ola diqqət ki, əgər ağlaya, yainki də-cəllik edə bir tifl, nəhayət, anası söyləsə bu adları filfövr edər övladını rahət və qalar əqli səlamət, başı çəkməz də məlamət<sup>12</sup>...

Budur aləmi-nisvan!

Budur həli-müsəlman!

Gərəkdir edə məhdud

Öz övladını insan!

Sən, əmma, hələ qanma!

İnanırsan, inanma!

Fərəhələn əməlindən,

Utanırsan, utanma!..

11. Təbdil— dəyişmə.

12. Məlamət— məzəmmət, tə'nə, danlaq.

## NAƏHL OLANA MƏTLƏBİ ANDIRMAQ OLURMU?!

Naəhl olana mətləbi andırmaq olurmu?  
Söz qanmıyana zor ilə qandırmaq olurmu?

Könlüm sənə maildir əzəldən bəri, ey pul!  
Olsam da nolur taətinə il-günü məşgül,  
Sənlə görürəm kəndimi hər bəzmdə<sup>1</sup> məqbul,  
Sənsiz bu cəhan əhlin inandırmaq olurmu?  
Naəhl olana mətləbi andırmaq olurmu?

Sənsən mənim əfzuniyi<sup>2</sup>-sərmayeyi-fəxrim.  
Sənlə ucalır mərtəbeyi-payeyi<sup>3</sup>-fəxrim,  
Gər dönsə üzüm qiblədən, ey mayeyi-fəxrim,  
Səndən yana göz nuru dolandırmaq olurmu?!  
Naəhl olana mətləbi andırmaq olurmu?

Canım üülüb səndən ötür xəlqi soyunca,  
Bir yatmamışam ta səni sənduqə qoyunca!  
Derlər mənə: pul yiğmayı boşla, ye doyunca!  
Eşq əhlini sövdədən usandırmaq olurmu?!  
Naəhl olana mətləbi andırmaq olurmu?

1. Bəzm— məclis, ziyafət və ya söhbət-məhəbbət məclisi.  
2. Əfzuni— çoxluq, artıqlıq; çoxalma, artma.  
3. Payə— dərəcə, mərtəbə, mövqe; payəbəpayə— dərəcədən-dərəcəyə, yüksələ-yüksələ.

Kasib deyiliz, sikkeyi-pulu tanırız biz,  
Pul ilə olan şə'nü şüunu<sup>4</sup> qanırız biz,  
Bir həbbə zərər yetsə pula, odlanırız biz,  
Yansın ciyərim! Dövləti yandırmaq olurmu?  
Naəhl olana mətləbi andırmaq olurmu?

Sə'y eyləmişəm bir neçə il zirəkü çalak,  
Hardansa keçib girimə çox sərvətü əmlak,  
Bir acizo rəhm etməyib, ömr eyləmişəm pak,  
İndi bu süluki<sup>5</sup> yavalandırmaq olurmu?!  
Naəhl olana mətləbi andırmaq olurmu?

Bunlar keçər, indi düşüb el başqa həvayə,  
Pul istənilir, məktəb açılsın füqərayə,  
Oğlan oxusun, qız oxusun payəbəpayə;  
Kasibləri elmə ucalandırmaq olurmu?!  
Naəhl olana mətləbi andırmaq olurmu?

Dəxli mənə nə elm oxuya millət uşağı?!  
Təhsili-kəmalat edə ya ümmət uşağı?!  
Getsin işə bu tənbəlü biğeyröt uşağı!  
Canım, gözüm, arıfları qandırmaq olurmu?!  
Naəhl olana mətləbi andırmaq olurmu?

Bizlərdə yox idi belə adət,— yeni çıxdı,  
Övrətlərə tədrisi-kitabət yeni çıxdı,  
Islamə xələl qatdı bu bid-ət—yeni çıxdı,  
Bu çeşməni bir növ bulandırmaq olurmu?!  
Naəhl olana mətləbi andırmaq olurmu?

4. Şüun— şə'nlr.  
5. Süllük— (burada) rəftar; məslək.

### MƏN BELƏ ƏSRARI QANA BİLMİRƏM

Mən belə əsrarı<sup>1</sup> qana bilmirəm,  
Qanmaz olub da dolana bilmirəm!..

...Derlər utan, heç kəsə bir söz demə,  
—Həq sözü derkən utana bilmirəm!..

Neyləməli, göz görür, əqlim kəsir,  
Mən günəsi göydə dana bilmirəm!..

Şiddəti-seylan<sup>2</sup> ilə baran<sup>3</sup> tökür,  
Bir koma yox, daldalana bilmirəm!..

Derlər usan, hərzəvü hədyan demə,—  
Güç gətirir dərd, usana bilmirəm!..

Derlər otur evdə, nedim, kasibəm,  
Kəsb eləməzsəm, qazana bilmirəm!..

Derlər, a qanmaz, de yixıl, ölü qutar!  
Hə, balam, doğrusu, ay dadaş, mən dəxi  
Məsləhət ondan o yana bilmirəm!..

1. Əsrar— sirlər.

2. Seylan— seller; axıntı.

3. Baran— yağış, güclü yağmur.

### SUAL-CAVAB

—Görmə!—Baş üstə, yumaram gözlərim.

—Dinmə!—Mütəm, kəsərəm sözlərim.

—Bir söz eşitmə!—Qulağım bağlaram.

—Gülmə!—Pəkey<sup>1</sup>, şamü səher ağlaram.

—Qanma!—Bacarmam! Məni mə'zur<sup>2</sup> tut,  
Boyləcə təklifi-məhəli<sup>3</sup> unut!

Qabili-imkanımı olur qanmamaq?

Məcməri-nar<sup>4</sup> içrə olub yanmamaq?

Eylə xəmuş atəşi-suzanını<sup>5</sup>,

Qıl məni asudə, həm öz canını!

1. Pəkey— çox yaxşı, başında.

2. Mə'zur— üzürlü.

3. Təklifi-məhal— çətin təklif.

4. Məcməri-nar— odlu, atəşli qab.

5. Suzan— yanana, yanar.

## BƏXTƏVƏR

Oğlumuz, ay Xansənəm, bir yekə pəlvən imiş!  
Bəxtəvər olsun başın, bəxtimiz oğlan imiş!

Durmuş idim kuçədə, bir də nə gördüm, həman  
Ağrısını aldığım Feyzi gəlir ləp piyan,  
Çatcaq urub bir qoca sailı, quşdurdu qan,  
Gözlərinə döndüyüm sanki bir aslan imiş!  
Bəxtəvər olsun başın, bəxtimiz oğlan imiş!

Sən ölüsən, qoy hələ olsun əməlli cəvan,  
On beşə çatsın yaşı, cür'ətin etsin əyan,  
Bir qoçu olsun bu kim, aləmə salsın fəğan,  
Hər kəs ona söyləsin: Rüstəmi-dastan imiş!  
Bəxtəvər olsun başın, bəxtimiz oğlan imiş!

Yaxşı olub mən bunu bəxtini çöndərmədim,  
Bir para pis işlərə fikrini döndərmədim—  
Qonşumuzun oğlu tək məktəbə göndərmədim,  
Doğrusu, məktəb demək guşeyi-zindan imiş!  
Bəxtəvər olsun başın, bəxtimiz oğlan imiş!

Məktəbə getsəydi bu, boylə qalırkı məgər?!  
Dərs ilə olmazdım bir ala-gic dəngəsər?  
Axşamacan mirt-mirt, heyvərəlik, əlhəzər<sup>1</sup>!

1. Əlhəzər— həzər olsun, uzaq olsun.

Məktəbə məxsus olan hərzəvü hədyan imiş!  
Bəxtəvər olsun başın, bəxtimiz oğlan imiş!

Həm də olurdu uşaq dərs ilə bəd' etiqad,  
Məzhəbə rəxnə<sup>2</sup> vurub, dinə salırkı fəsad,  
Dininə, ayınınə etməz idi e' tiqad,  
Oğlumuzun, şürk kim, zati müsləman imiş!  
Bəxtəvər olsun başın, bəxtimiz oğlan imiş!

Nəslimiz insan imiş!  
Elmü ədəb qan imiş!  
Baisi-xızlan<sup>3</sup> imiş!  
Doğrudan, ay Xansənəm,  
Can sənə qurban, Sənəm,  
Nəslimiz insan imiş...

2. Rəxnə— zərər, ziyan, xələl.

3. Xızlan— köməksiz, adamsız qalma, bədbəxtliyo düşçər olma, qara gülə düşmə.

## UŞAQDIR

Ay başı daşdı kişi, dinmə, uşaqdır uşağım!  
Nə ədəb vaxtıdı, qoy söysün, ufaqdır uşağım!

Atanın goru üçün, boşda bu tifli başına,  
Keyfinə dəymə, söyə ya sənə, ya qardaşına,  
İndicə-indicə ancaq yetir on bir yaşına,  
Əqlili kəsmir, hərə bir körpə uşaqdır uşağım!  
Nə ədəb vaxtıdı, qoy söysün, ufaqdır uşağım!

Bir söyüsdən ötəri etmə əziyyət balama,  
Güyərib coşma, utan, qonşuları yiğma dama,  
Sənə söydüklori getsin başı batmış atama,  
Qışqırıb bağrını da yarma, uşaqdır uşağım!  
Nə ədəb vaxtıdı, qoy söysün, ufaqdır uşağım!

Ax, nə yaxşı kişidir qonşumuz Ağcanın əri,—  
Oğlu söydükcə fərəhdən açılır balı pəri;  
Yoxsa, ay hərzə kişi, bir quru sözdən ötəri  
Darıxırsan, deməyirsən ki, uşaqdır uşağım!  
Nə ədəb vaxtıdı, qoy söysün, ufaqdır uşağım!

Kişi, az söylə mənə bir dəxi məktəb sözünü!  
Yə'ni məktəblə uşaq kamil edərmış özünü?  
Bir söyüsdən yana az danla bu tiflin üzünü!

Sözü ləzzətlə, şirin dilli uşaqdır uşağım!  
Nə ədəb vaxtıdı, qoy söysün, ufaqdır uşağım!

Deyilik erməni, zaye edək övladımızı,  
Oxudaq gözləri açılmamış əhfadımızı<sup>1</sup>,  
Görmüşəm elm oxumuş heyvərə damadımızı<sup>2</sup>,  
Qoymaram məktəbə, bir qabil uşaqdır uşağım!  
Nə ədəb vaxtıdı, qoy söysün, ufaqdır uşağım!

1. Əhfad — nəvələr, övlad, nəsil.

2. Damad — kürəkən.

## SƏTTAR XANA

Hali-məczubim<sup>1</sup> görüb, qare, demo, divanödir,  
 Nə'reyi-şuridəm<sup>2</sup> zənn etmə bir əfsanödir,  
 Şairəm, təb' im dəniz, şe'ri-torim dürdanödir,  
 Bəhcətim<sup>3</sup>, eyşim, sürurim<sup>4</sup>, vocdim əhraranödir.  
 İncizabim<sup>5</sup> cür'əti-mordaneyi-mordanödir,  
 Aförinim himməti-valayı<sup>6</sup>-Səttar xanədir.

Təki milət məcməin<sup>8</sup> Tehranda viran etdilər,  
 Türkələr Səttar xan ilə əhdü peyman etdilər,  
 Zülmü istibdadə qarşı nifrət e'lan etdilər,  
 Millətə, milliyyətə can nəqdi qurban etdilər,  
 Ayeyi<sup>9</sup>-"zibhi<sup>10</sup>-əzim" itlaqı<sup>11</sup> ol qurbanədir,  
 Aförinim himməti-valayı-Səttar xanədir.

Həq mədədkar<sup>12</sup> oldu Azərbaycan ətrakına<sup>13</sup>,  
 Ali-Qacarın protest etdilər Zöhhakına,

1. Məczub— cəzb olunmuş, vurulmuş.

2. Şuridə— aşiq, mübtəla, möftun.

3. Bəhcət— şadlıq, gülörzlülük.

4. Sürur— sevinc, şadlıq.

5. Əhrar— hürriyyət; azadlıq uğrunda çarışanlar.

6. İncizab— cəzb olunma; vurğunluq.

7. Himməti-vala— böyük sə'yə və qeyrət.

8. Məcmə— topluşturma, məclis.

9.— Aya— Qur'an surələrini təşkil edən cümlələrin hər biri.

10. Zibh— kəsmə, qurban kəsmə.

11. İtlaq— ad, ad verilmə, adlandırılma.

12. Mədədkar— köməkçi, tərəfdar.

13. Ətrak— türklər.

Ol şəhidanın<sup>14</sup> səlam olsun rəvani pakına<sup>15</sup>  
 Kim, tökülmüş qanları Təbrizü Tehran xakına,  
 Onların cənnət deyildir mənzili, aya nədir?  
 Aförinim himməti-valayı-Səttar xanədir.

İştə Səttar xan, baxız, bir növ' iqdamat<sup>16</sup> edib,  
 Bir vəzirü şahı yox, dünyani yeksər mat edib,  
 İrzi-islami, vətən namusunu yüz qat edib,  
 Hörməti-heysiyyəti-milliyyətin isbat edib,  
 İndi dünyanın təvəccöh<sup>17</sup> nöqtəsi İranədir,  
 Aförinim himməti-valayı-Səttar xanədir.

İştə Səttar xan, baxız, İrani ihyə<sup>18</sup> eylədi,  
 Türkəlük, iranlılıq təklifin ifa eylədi,  
 Bir rəşadət, bir hünər göstərdi, də'va eylədi,  
 Dövlətin bir eynini<sup>19</sup> dünyadə risva eylədi,  
 Qaçmayıb pərvanə tek oddan, demə pərvanədir,  
 Aförinim himməti-valayı-Səttar xanədir.

Aförin tərriziyan<sup>20</sup>, etdiz əcəb əhdə vəfa!

Düstü düşmən el ələb eylər sizə səd mərhəba!

Çox yaşa, dövlətli Səttar xan, əfəndim, çox yaşa!

Cənnəti-ə'ladə peyğəmbər sizə eylər dua,

Cün bu xidmətlər bütün islamədir, insanədir,  
 Aförinim himməti-valayı-Səttar xanədir.

14. Şəhidan— şəhidlər.

15. Rəvani-pak— təmiz ruh.

16. İqdamat— mətanətlə çalışma, qabağa getməyə, sə'y etmə.

17. Təvəccöh— üz çevirmə, meyl və maraqla baxma.

18. İhya— diriltmə, canlandırma.

19. Eyn— göz. Eynüddövləye işarədir. Eynüddövlə Təbrizə hücum edən  
 və Səttar xanla vuruşan şah qoşunları sərkərdəsinin ləqəbi idi.

20. Təbriziyan— təbrizlilər.

## ARZU

Nə dərs olaydı, nə məktəb, nə elmü sən'ət olaydı,  
Nə dərsə, məktəbə, elmə, filanə hacət<sup>1</sup> olaydı!

Nə səndəli, nə qarandaş, nə lövhü miz, nə təbaşir,  
Nə dəftərə, qələmə, kağzə bu rəğbət olaydı!

Nə mədrəsə, nə müəllim, nə bu üsuli-cədidi<sup>2</sup>  
Və nə uşaqlarımızda bu qabiliyyət olaydı!

Nə əhlimizdə ayıqlıq əlaməti görünəydi,  
Nə bir para oxumuşlarda bu zəkavət<sup>3</sup> olaydı!

Nə hiss olaydı cəvanlarda əmri-millətə qarşı,  
Nə bu cəvanlar olaydı və nə bu millət olaydı!

Düşəydi daş o güne kim, qazet-mazet sözü çıxdı,  
Qazet işin törədən nabəkarə<sup>4</sup> lə'nət olaydı!

Nə gündə, həftədə, ayda çıxan qazet və nə jurnal,  
Nə mətbəə, nə mühərrir və nə təbaət<sup>5</sup> olaydı!

1. Hacət— ehtiyac, lüzum.

2. Üsuli-cədidi— yeni üsul.

3. Zəkavət— zəkilik, qabiliyyət, istə'dad.

4. Nabəkar— yaramaz, şuluqçu.

5. Təbaət— təb' etmə, çap etmə, mətbəə işi.

Nə Şərq olaydı, nə Əqsayı-Şərq<sup>6</sup>, həm nə Japonya,  
Nə onların hünəri xəlqə dərsi-ibrat olaydı!

Nə nəfxi<sup>7</sup> "Sur"i-Cəhangir və nə Məlik-Mütəkəllim,  
Nə bə'zi Kişvəri-İranda bu ləcəcət<sup>8</sup> olaydı!

Nə Türkiyədə bu qanun-əsası nəşr olunaydı,  
Nə biədəb yeni türklərdə bunca cür'ət olaydı!

Nə xortlayaydı bu şəkl ilə "Molla Nəsrəddin", ey kaş!  
Nə kalba Səbzalılarda bu xovfū vəhşət olaydı!

O köhnələrdən əcəb kim, utanmayıb da deyirlər:  
Gərək bu əsrə görə boylə, boylə adət olaydı!

Bu bişüurların əqlinə, kəmalına bax bir!  
Qadam kəmaliniza! Bari sizdə qeyret olaydı!..

6. Əqsayı-Şərq— Uzaq Şərq.

7. Nəfx— üfləmə, nəfəslə musiqi alətini çalma.

8. Ləcəcət— tərslik, inadkarlıq.

### VAH!.. BU İMİŞ DƏRSİ-ÜSULİ-CƏDİD?!

Vah!.. Bu imiş dərsi-üsuli cədid?!

Yox..x! Yo..x! Oğul, məktəbi-üsyandı bu!

Molla deyil bundakı tə'lim edən!

Əlhəzər et, bir yeni şeytəndi bu!

Dur qaçaq, oğlum, baş-ayaq qandı bu!..

Gör necə alt-üst eləyib şeyləri,

Döndərib “a-ba”yə “əlif-bey”ləri,

Bid’ətə bax, “ya” oxudur “yey”ləri,

Sanki hürufat<sup>1</sup> ilə düşmandı bu!

Dur qaçaq, oğlum, baş-ayaq qandı bu!..

Diqqət edib baxsan əgər dərsinə—

Hər sözü tə'lim eləyir tərsinə;

Dəyməz bir paslı dəmir ərsinə—

Min də desə dürci<sup>2</sup>-zərəfşəndi bu!

Dur qaçaq, oğlum, baş-ayaq qandı bu!..

Verdiyi dərsi uşağa yazdırır,

Hüccə<sup>3</sup> demir, hər əməlin azdırır,

1. Hürufat — hərfələr, əlifba.

2. Dürç — cavahir saxlanan kiçik qutu, mücrü.

3. Hüccə — oxunanı hecalara ayırma, hüccələmə, qiraətin mollaxana üsulu.

Gah oxudur, gah çıxarıb gəzdirir,  
Bir demir övladi-müsəlmandı bu!  
Dur qaçaq, oğlum, baş-ayaq qandı bu!..

Bir də görürsən ki, olub heyvərə—  
Əlli uşaq banladı birdən-birə,  
Dərs demə, gülməli bir məsxərə!  
Molla demə, məsxərəcünbandı<sup>4</sup> bu!  
Dur qaçaq, oğlum, baş-ayaq qandı bu!..

Düz yeri bir yupyumuru şey qanır,  
Həm də deyir sutkada bir furlanır,  
Ay dolanır, göy dayanır, gün yanır,  
Kafirə bax, gör nə bədimandı bu!  
Dur qaçaq, oğlum, baş-ayaq qandı bu!..

Bundan əzəl boylə deyildə səyaq,  
Dərs oxudan mollada vardı ləyaq,  
Molla qoyardı başına şış papaq;  
Oylə ki, bir fazili-dövrəndi bu!  
Dur qaçaq, oğlum, baş-ayaq qandı bu!..

İndi bütün iş dolanıb laqlağa,  
Dərs oxudur hər başı fəslı çəğə,  
Etdiyi tədrisi ilan, qurbağa,  
Dərs deyil, hərzəvü hədyandı bu!  
Dur qaçaq, oğlum, baş-ayaq qandı bu!..

4. Məsxərəcünban — masqara edən, oyunbaz.

Mən dəyişib şiveyi-əcdadımı,  
Boylə oda salmaram övladımı!  
Eyləmərəm dinsiz öz əhfadımı!

At çölə getsin, nə dəbistandı<sup>5</sup> bu?!  
Dur qaçaq oğlum, baş-ayaq qandı bu!  
Elm adına bir quru böhtəndi bu!..

Nifrətə şayəndi bu!  
Hərzəvü hədyandı bu!  
Müslimi kafir qılan  
Xaneyi-küfrəndi<sup>6</sup> bu!..

5. Dəbistan— məktəb.  
6. Xaneyi-küfrən— kafirlər, dinsizlər evi.

### YAŞAMAQ İSTƏR İSƏK SIRF ƏVAM OLMALIYIZ!

Yaşamaq istər isək sərf əvam olmalıyız!  
Atıb insanlığı, bilmənlə həvəm<sup>1</sup> olmalıyız!

Yaşamaq istər isək dəhrdə əmniyyət ilə,  
Elmə, fənnə, üdəbayə<sup>2</sup> baxalım nifrat ilə.  
Uyalım fitnələrə əldəki vəhşiyət ilə.  
Yatalım bəstəri-qəflətdə uzun müddət ilə;  
Püxtəlikdən nə yetər, biz hələ xam olmalıyız!  
Yaşamaq istər isək sərf əvam olmalıyız!

Balışa baş qoyalım, yorğanı bərduş<sup>3</sup> edəlim,  
Pənbeyi<sup>4</sup>-qəfləti yox, zeybəqi<sup>5</sup> dərgüs edəlim,  
Xabi-övham görüb, seyl kimi cuş edəlim,  
Qeyrətü himməti-islamı fəramuş<sup>6</sup> edəlim;  
Dusta mayeyi-qəm, düşmənə kam olmalıyız!  
Yaşamaq istər isək sərf əvam olmalıyız!

Fikr tədris edən əşxası kənar etməliyiz,  
Hər nasıl olsa bu bidinləri zar etməliyiz,  
Ölkədən bunları məcburi-fərar etməliyiz,  
Tez zamanda vətəni, milləti xar etməliyiz;  
Boyləcə naili-məqsüdü məram olmalıyız!  
Yaşamaq istər isək sərf əvam olmalıyız!

1. Həvəm— həşəratlar, ziyanvericilər.

2. Üdəba— ədiblər, yazıçılar.

3. Bərduş— çıyın, çıyın üstə çəkmə.

4. Pənbə— pambıq.

5. Zeybəq— civə.

6. Fəramuş— unutma, yaddan çıxarma.

Başqalar çox da balonlarda edir seyri-həvə,  
Biz bu seyri edirik xabdə hər sübhü məsa,  
Qövli-axundu unutdunmu ki, və'z etdi sona;  
Dəhr fanidir, əzizim, ona uyma əbəda!

Tərki-dünya ilə firdovs xüram olmalıyız!  
Yaşamaq istər isək sərf əvam olmalıyız!

Nə bilirsən hələ sən səhneyi-rö'yadə nə var?!  
Əhli-zahir nə qanır aləmi-mə'nadə nə var?!  
Hər nə var—xabdə var, yoxsa bu dünyadə nə var?!  
Yaxşı yat, qol-qanad aç, uç, gör o mə'vadə nə var?!  
Həzzi-rö'ya ilə məşguli-mənam<sup>7</sup> olmalıyız!  
Yaşamaq istər isək sərf əvam olmalıyız!

Yat, dolas cənnəti-ə'ladəki rizvanlar<sup>8</sup> ilə,  
Qol-boyun ol, məzələş huriyü qılmanlar ilə,  
Ye, iç!.. artıq kefə bax cümlə müsəlmanlar ilə,  
Qoy bu dünyani bu kafirlərə şeytanlar ilə,  
Biz məlekərlərə uçub ali məqam olmalıyız!  
Yaşamaq istər isək sərf əvam olmalıyız!

Qoy olar kəşfi-bədaye<sup>9</sup> eləsin sən'ət ilə,  
Paraxod, ya vaqon icad eləsin zəhmət ilə,  
Biz verib pul minərik, yol gedərik rahət ilə,  
Nə münasib ki, rəqabət edək hər millət ilə?!  
Bizə ağılıq edən əhlə qulam olmalıyız!  
Yaşamaq istər isək sərf əvam olmalıyız!

7. Mənam— yuxu, yuxulama.

8. Rizvan— cənnətin qapıçısı olan məlek.

9. Bədaye— bədiələr, gözəl şeylər, gözəlliliklər.

### BÍR BÖLÜK BOŞBOĞAZIQ, HEYVƏRƏLİK ADƏTİMİZ!

Bir bölüm boşboğazıq, heyvərəlik adətimiz,  
Doludur lə-nət ilə, qiybat ilə söhbətimiz,  
Oxumaqdan payımız yox, yazdan qismətimiz,  
Bu əvamlıqla belə hər sözü təfsir<sup>1</sup> edərik!  
Mümkün olduqca müsəlmanları təkfir<sup>2</sup> edərik!

Hər sözə çulgaşarıq, hər bir işi qurdalarıq,  
Harda bir nur görürsək, ona qarşı olarıq,  
Bə'zinə diş qıcıdır, bə'zinə quyruq bularıq,  
Bizə hər kəs çörək atsa, onu təqdir edərik!  
Mümkün olduqca müsəlmanları təkfir edərik!

Deyilik naşı bu işdə,—ağarıbdır yalımız,  
Bilirik dini-müsəlmani bu gün öz malımız,  
Üzüqırxiq deyilik— bir şələdir saqqalımız,  
Tərpədib xeyrə onu, aləti-təzvir edərik!  
Mümkün olduqca müsəlmanları təkfir edərik!

... Danışib-söyləşərik hər necə ünvan olsun,  
İftira ləğv, əbəs, hərzəvü hədyan olsun,  
Hər kəsə bağlayarıq hər cürə böhtan olsun,  
Qoy bizim din evimiz olsa da viran, olsun,

1. Təfsir— izah, şərh.

2. Təkfir— kafir adlandırma.

Güç verib zikrə cinan<sup>3</sup> qəsrini tə' mir edərik!  
Mümkün olduqca müsəlmanları təkfir edərik!

Mö'minik, keflənərik arzuyi-cənnət ilə,  
Oxumuşlar adını yad edərik lə'nət ilə,  
Düşmənik elm ilə, insaf ilə, hürriyyət ilə,  
Biz bu əfsanələri cəhl ilə tənfir<sup>4</sup> edərik!  
Mümkün olduqca müsəlmanları təkfir edərik!

Ölkəni seyr edərək hər cürə insan görürük,  
Ancaq öz nəfsimizi pak müsəlman görürük,  
Bu xəyal ilə yatıb huriyü qılman görürük,  
Xabi-sadiq deyə bu haləti tə'bir<sup>5</sup> edərik!  
Mümkün olduqca müsəlmanları təkfir edərik!

3. Cinan— cənnət behiştər.  
4. Tənfir— nifrat etdirmə, iyrənc etmə.  
5. Tə'bir— yozma (yuxunu).

### OXUTMURAM, ƏL ÇƏKİN!

Oğul mənimdir əgər, oxutmuram, əl çəkin!  
Eyləməyin dəngəsər, oxutmuram, əl çəkin!

Görçi bu bədbəxt özü elmə həvəskardır,  
Kəsbi-kəmal etməyə sə'yı dəxi vardır,  
Məncə bu işlər bütün şiveyi-küffardır<sup>1</sup>,  
Dinə zərərdir, zərər, oxutmuram, əl çəkin!  
Eyləməyin dəngəsər, oxutmuram, əl çəkin!

Bəs ki, uşaqdır hələ, yaxşı-yaman sanmayırlar,  
Elmin əbəs olduğun anlamayırlar, qanmayırlar,  
Sair uşaqlar kimi hər sözə aldanmayırlar,  
Eyləyir ömrün hədər, oxutmuram, əl çəkin!  
Eyləməyin dəngəsər, oxutmuram, əl çəkin!

Eyləmərəm rəhm onun gözdən axanı yaşına,  
Baxsın özündən böyük öz qoçu qardaşına,  
Blsə də verməm riza şapqa qoya başına,  
Kafir ola bir nəfər, oxutmuram, əl çəkin!  
Eyləməyin dəngəsər, oxutmuram, əl çəkin!

Uşaq mənimdir, baba, dəxli nədir sizlərə?  
Kim sizi qəyyum edib hkm edəsiz bizlərə?  
Yatmaram əsla belə dinə dəyər sözlərə!  
Bir kərə qan, müxtəsər, oxutmuram, əl çəkin!  
Eyləməyin dəngəsər, oxutmuram, əl çəkin!

Qoysanız öz oğlumu mən salım öz halimə,  
Sən'ətimi öyrədib, uydurum əhvalimə,

1. Şiveyi-küffar— kafirlərin torzi-hərəkətləri, xasiyyətləri.

Dün bu oxutmaq sözün ərz elədim alımə,  
Söylədi: "Haza kəfər...",<sup>2</sup> oxutmuram, əl çəkin!  
Eyləməyin dəngəsər, oxutmuram, əl çəkin!

Bəsdi, cəhənnəm olun, bunca ki, aldatmısız,  
İndi beş ildir tamam dinimə əl qatmısız,  
Sevgili övladımı kafirə oxşatmısız,  
Duydum işin sərbəsər, oxutmuram, əl çəkin!  
Eyləməyin dəngəsər, oxutmuram, əl çəkin!

Satmaram öz əqlimi siz kimi laməzhəbə<sup>3</sup>,  
Razıyam oğlum gedə qəbrə,—nə ki, məktəbə!  
Məktəb adın çəkməyin,— məl'əbədir<sup>4</sup>, məl'əbə!..  
Əlhəzər<sup>5</sup>, ondan həzər, oxutmuram, əl çəkin!  
Eyləməyin dəngəsər, oxutmuram, əl çəkin!

Bəsdir o bildikləri, kaş onu da bilməsə!  
Canıma olsun fəda bir də üzü gülməsə!  
Taki o zehindəki fikrləri silməsə,  
Sanma ola bəxtəvər, oxutmuram, əl çəkin!  
Eyləməyin dəngəsər, oxutmuram, əl çəkin!

Fikrimi verməm əbəs siz kimi nadanlara:  
Sövq edəsiz oğlumu bir para hədyanlara,  
Çünki xəyanətçisiz cümlə müsəlmanlara,  
Mənzilinizdir səqər<sup>6</sup>, oxutmuram, əl çəkin!  
Eyləməyin dəngəsər, oxutmuram, əl çəkin!  
Dinə zərərdir, zərər, oxutmuram, əl çəkin!..

2. "Haza kəfər..."— bu küfrdür, bu kafirlikdir.
3. Laməzhəb— məzhəbsiz, dinsiz.
4. Məl'əbə— oyun yeri.
5. Əlhəzər— həzər olsun, həzər etməli, çəkinməli.
6. Səqər— cəhənnəm.

### UŞAQ VƏ BUZ

Dərsə gedən bir uşaq  
Çıxdı buz üstə qoçaq;  
  
Sürüşdü birdən-birə,  
Düşdü üz üstə yerə.

Durdu uşaq, neylədi?  
Buza belə söylədi:  
  
"Sən nə yamansan, a buz!  
Adam yıxansan, a buz!"

Az qalib ömrün sənin,  
Yaz gələr, artar qəmin:  
  
Əriyb suya dönərsən,  
Axıb çaya gedərsən!"

## YAZ GÜNLƏRİ

Gəl, gəl, a yaz günləri!  
İlin əziz günləri!

Dağda ərit qarları,  
Bağda ərit qarları:

Çaylar daşib sel olsun,  
Taxıllar tel-tel olsun.

Ağaclar açsın çiçək,  
Yarpağı ləçək-ləçək.

## CÜTÇÜ

Çıxdı günəş, doldu cəhan nur ilə,  
Cütçü sürür tarlada cüt şur<sup>1</sup> ilə.

Atlar, öküzlər kotaç García, güc verir,  
Gah yürüyür, gah yixılır, gah durur.

Cütçü batıb qan-tərə, yer şumlayır,  
Şumladığı tarlasını tumlayır.

Olsa da artıq nə qədər zəhməti—  
İşləməyə var o qədər qeyrəti.

Çünki bilir rahət əziyyətdədir,  
Şad yaşamaq sə'ydə, qeyrətdədir.

İndi əgərçi ona zəhmət olar,  
Qışda əyalı<sup>2</sup>, özü rahət bular:

Cəm edəcək tarlasının hasilin,  
Bəsləyəcək ailəsin, həm elin.

1. Şur - qovğa, mərəkə, gurultu, patılı

2. Əyal - ailə üzvləri

## MƏKTƏ ŞAGİRLƏRİNƏ TÖHFƏ

Ey uşaqlar, uşaqlıq əyyami,—  
Gələn əyyamin ondadır kami.  
Kim ki, qeyrətlə zəhmətə alışar,  
Kəsbi-irfanə ruzü şob çalışar,—  
Zəhməti mayeyi-səadət olar,  
Yaşadıqca həmişə rahət olar.  
Kim ki, tənbəlliyyə məhəbbət edər,  
Daim əyləncələrə ülfət edər,  
Keçirir vəqtini cəhalət ilə,  
Bütün ömrü keçər səfələt ilə.  
İştə, övlad, siz bu hali görün,  
Bu iki vazeh ehtimalı görün;  
Vəqtdən daim istifadə edin,  
Elm təhsilini iradə edin;  
Çalışın, biniyaz olun, çalışın!  
Elm ilə sərfəraz<sup>1</sup> olun, çalışın!  
Gələcək günlərin səadətini—  
Qazanın fəzlü fəxrü izzətini.  
Sizdədir millətin ümid gözü,—  
Hal ilə söyləyir sizə bu sözü.  
Dinləyin yanğılı sədalərini!..  
Eşidin ateşin nəvalərini!..  
Oxuyun, millətin nicatı olun!  
Ta əbəd baisi-həyatı olun!

1. Sərfəraz - başı uca, başqalarından seçilən.

## Kitabın içindəkiler

Həmişə biziimle olan şair [REDACTED]	3
M.Ə.Sabir (qısa tərcümeyi-hal)	9
ŞE'RLƏR	
BİR MƏCLİSDƏ ON İKİ KİŞİNİN SÖHBƏTİ	103
MİLLƏT NECƏ TARAC OLUR-OLSUN, NƏ İŞİM VAR?!	104
ADƏTİMİZ DAŞ İDİ DƏ'VA GÜNÜ	106
UŞAQLARA	107
EY FƏLƏK, ZÜLMÜN ƏYANDIR...	110
NAƏHL OLANA MƏTLƏBİ ANDIRMAQ OLURMU?!	112
MƏN BELƏ ƏSRARI QANA BİLMİRƏM	114
SUAL-CAVAB	115
BƏXTƏVƏR	116
UŞAQDIR	118
SƏTTAR XANA	120
ARZU	122
VAH!.. BU İMİŞ DƏRSİ-ÜSULİ-CƏDİD?!	124
YAŞAMAQ İSTƏR İSƏK SİRF ƏVAM OLMALIYIZ!	127
BİR BÖLÜK BOŞBOĞAZIQ, HEYVƏRELİK ADƏTİMİZ!	129
OXUTMURAM, ƏL ÇƏKN!	131
UŞAQ VƏ BUZ	133
YAZ GÜNLƏRİ	134
CÜTCÜ	135
MƏKTƏ ŞAGİRLƏRİNƏ TÖHFƏ	136
ÇOX TƏƏCCÜB EDİRƏM TƏRZİ-CƏDİDƏ Kİ, ONU	137
DREPER DEYİR Kİ:	137

**Алхан Бајрам оғлу МӘММӘДОВ  
М.Ә.САБИР** (гыса тәрчүмеји-нал)  
Бакы, “Нурлан” нәшријаты, 2001.

DİZAYNER: İbrahim ÖMƏROV

**Yıgilmağa verilmiş:** 05.05.2001  
**Çapa imzalanmış:** 19.05.2001  
**Kağız formatı:** 60x84 1/16  
**Fiziki çap vərəqi:** 8,6  
**Sifariş:** 35  
**Tiraj:** 800 (I buraxılış 500)  
**Qiyməti müqavilə ilə.**

---

Kitab “Nurlan” nəşriyyat - poligrafiya müəssisəsində  
yığılmış və səhifələnmişdir.



Azərbaycanda ədəbiyyatın regional aspektde tedbiqinin əsasını qo'yub.

A. Bayramoğlu həmçinin Cümhuriyyət dövrü ədəbiyyatının ilk sistemli elmi araşdırıcısıdır.

Hazırda Azərbaycan Milli EA Nizami adına Ədəbiyyat İnstitutunda aparıcı elmi işçi, "Respublika" qəzetində şöbə müdürü işleyir. Eyni zamanda "Təfekkür" universitetində Azərbaycan ədəbiyyatı və Türk xalqları ədəbiyyatı fənnlərindən mühəazirələr oxuyur.

6 kitabın, 500-dən yuxarı elmi və publisistik məqalənin müellidi dir.

Alxan Bayramoglu  
Mem-mədəv Gəzax  
rayonu, 1<sup>st</sup> Sixli kəndi  
doğulub. Bakıda APD-in  
filologiya fakultəsini  
Azərbaycan Mili EA Nizam  
adına Ədəbiyyat  
Institutunda həm  
aspirantura, həm de  
doktorantura ni bitirib.  
M.Ə. Sabirin timsalında  
milli ədəbiyyat şü-  
naslığımızda ilk dəfə olaraq  
klassik sanetkarın elmi  
tercüməyi həlli möv-  
zusunda namizədlik dis-  
sertasiyası müdafiə edib  
(1986). "Şamaxı ədəbi  
mühəazzı mövzusunda  
müdafie etdi" - doktorluq  
dis-sertasiyası ilə (1998).

2001  
1891